

# NUEVO INCREMENTO A JUBILADOS

El ministro de Bienestar Social, Jorge Fraga, declaró que esperaba que antes de fin de año se produzca un nuevo reajuste en los haberes de jubilados y pensionados "de acuerdo a la liberación de los salarios". En declaraciones formuladas en el aeroparque metropolitano Jorge Newbery, antes de partir esta mañana para

Santa Rosa, La Pampa, Fraga señaló que la aludida liberación "significa una variación de los salarios reales, y los haberes de los jubilados y pensionados se modifican cada vez que varían en un 10 por ciento esos salarios reales". Con respecto al monto de ese nuevo aumento para el sector pasivo, dijo el ministro que, como siempre, se cal-

culará en base al incremento del costo de la vida y a las disponibilidades de fondos.

Fraga viajó a la capital pampeana para asistir al acto en el que el comandante de la Armada, almirante Armando Lambruschini, presidió la inauguración de una escuela donada por el Arma.

# GOLEADA ARGENTINA

## APLASTAMOS A POLONIA: 4 A 1; OVACION DE JAPONESES



BRILLANTE. A los cinco minutos del primer tiempo, el talentoso Maradona ejecuta este tiro libre del cual nació el primer gol argentino. Después del disparo, Diego recuperó la pelota y en brillante gambeta convirtió el primero de los cuatro goles argentinos. Ahora, el juvenil, clasificado primero en su grupo pasó a cuartos de finales. (Rad. Télam) (Inf. páginas 12-13)

### Boletos y Nafta: Disponen Aumento

• Información Página 3

### Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XVII - Bs. As., Jueves 30 de Agosto de 1979 - Nº 5.346 - \$ 500

RECARGO VIA AEREA \$ 20



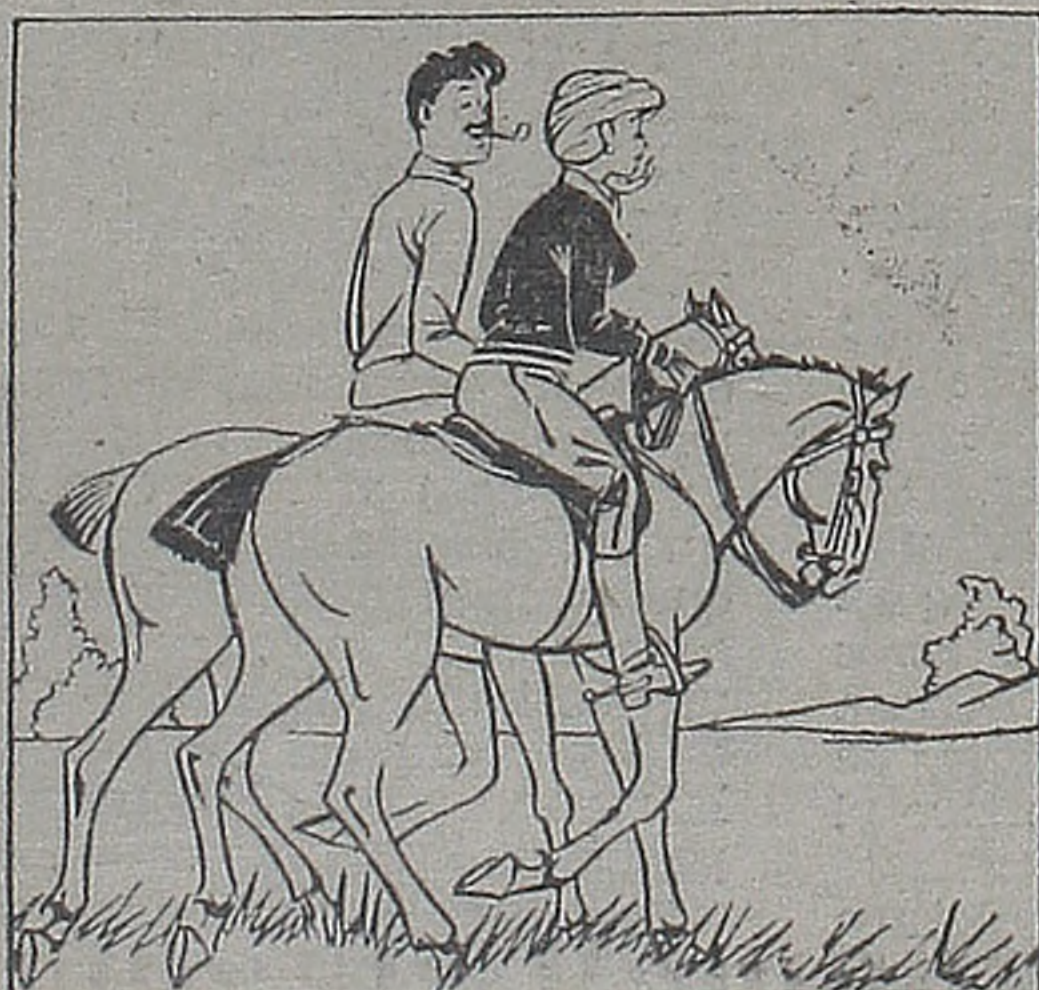
### Frigoríficos: Mil Obreros Echados

• Información Página 24

# Yacyretá: Firman el Acuerdo

• Información Página 24

# LO LI TA





# Confirmado: Remueven Intendentes

## Darán Participación a Civiles

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — El gobernador de la provincia de Buenos Aires, general (RE) Ibérico Saint Jean, confirmó, tal cual lo adelantamos en nuestra sexta edición de la víspera, que por lo menos el 50 por ciento de los intendentes del Gran Buenos Aires, militares en su totalidad, serán reemplazados para estimular la mayor participación civil en los gobiernos municipales.

Los cambios, según lo anunciado por el jefe de Estado bonaerense, con algunos otros a nivel provincial, serán conocidos en el curso de los próximos treinta días. El general (RE) Saint Jean manifestó a continuación, ante una pregunta de los periodistas, que "de ninguna manera los relevos

significan desmérito para los intendentes que serán reemplazados". Añadió que "muchos jefes de comunas me han ofrecido sus renuncias, pero de ninguna manera comportan una evaluación del desempeño de los intendentes".

Aclaró, más adelante, que "las decisiones adoptadas no involucran ninguna apertura política, como algunos sectores han querido deducir". Y apuntó que "solo buscamos una mayor participación de la civilidad en el quehacer municipal". El gobernador afirmó, de inmediato, que a partir de la próxima semana "se prestará absorbente atención a

las renovaciones en el conurbano y que paulatinamente, a medida que se vayan recibiendo las renuncias, se irán considerando los reemplazos".

"Este proceso —dijo— se completará antes de fin de año, pues sería imprudente cambiar abruptamente la fisonomía del Gran Buenos Aires".

Uno de los cronistas quiso saber si además de los cambios anunciados en las comunas se podrían producir otros a nivel provincial, a lo que el general (RE) Saint Jean respondió: "Pueden alcanzarse el nivel provincial, lo que no es ningún aserto. Pró-

ximamente tendrán noticias sobre lo que en definitiva se resuelva".

Con respecto a la denominada "regionalización" del Gran Buenos Aires, sostuvo que "no debe llamarse región". Y manifestó al respecto: "Creemos si que hay una serie de cosas que corregir. No queremos crear nuevos organismos burocráticos ni escalas intermedias entre los intendentes y sus mandos naturales, pero si es indispensable coordinar y armonizar algunos esfuerzos, para que no tengamos algunas cosas que ocurren, como por ejemplo las manos y contramano distintas en distritos vecinos. Trataremos de armonizar cosas como esas para favorecer a la gente".

## "EL RESUCITADOR"

### ¡Campesino Español Asegura que Puede Darle Vida a los Muertos!

MADRID, 30 (EFE). — Unos dicen que está loco, otros lo niegan, pero lo cierto es que José Suárez Pérez, un campesino de Málaga, asegura que puede resucitar a los muertos. La polémica comenzó a extenderse cuando el diario malagueño "Sur" publicó la carta de un lector, en la que se pedía que "El Resucitador" fuera llevado al Valle de los Caídos, "para que trate de dar vida a nuestro cada día más recordado Francisco Franco".

Con su vocabulario dificultoso, que cambia la "r" por la "l" en algunas palabras o "se come" otras letras caprichosamente, el campesino procura demostrar que sus poderes son reales: "Yo puedo resucitar a los muertos. La única medicina es que los enfermos recuperen la corriente que han perdido

durante un enfameledad grave. P'al cuello solo hay una cosa buena: la recuperación de la corriente de uno mismo; si esto se consigue, to' está solucionao".

Como prueba de sus afirmaciones, "El Resucitador" presenta a uno de sus "resucitados", José Carrera, viejo y arrugado como él, y relata la forma en que le devolvió la vida:

"Fue la primera vez que me di cuenta de lo que podía hacer con mi corriente. El día que con José Carrera fuimos a bañarnos a una ambelca. Ante comimos higos. Depué nos metímo en cueros en la ambelca. José se puso mu malito, empezó a chillá, se hinchó y echaba espuma por la boca. Lo sacamo, lo vestímo y le di un poco de masaje en el cuello. José pegó un salto y salió corriendo lo meno tres kilómetro. Y has-

ta hoy. Yo le había trasmitio la corriente".

José Luque ratifica todos los detalles y está convencido de que su amigo lo resucitó. Los vecinos tampoco lo ponen en duda y acuden en caravana a la casa de "El Resucitador" en el N° 8 de la calle de Tercas, en la localidad de Campanillas (Málaga).

Dice José Suárez, que le da miedo "hablar de estas cosas", porque corre riesgo de que lo tomen por loco. "Pero yo estoy en mi sano juicio —proclama— y he curao a mucha gente de sus dolores con solo tocale donde le dolía. Con tocá una camiseta o un pañuelo de un enfermo, le puedo sanar, les trasmito mi corriente y se ponen guenos".

## LA TENENCIA DE DROGAS ES DELITO

La Corte Suprema de Justicia declaró hoy que la simple tenencia de drogas sin receta médica o autorización que justifique su tenencia constituye delito según el artículo 6 de la ley 20.771.

Este pronunciamiento del tribunal da corte final a la polémica desatada entre juristas y doctrinarios del derecho cuyas opiniones estaban divididas respecto a si una simple pastilla de mandrax —un psicofármaco que se adquiere en las farmacias con receta médica— puede significar a su tenedor una

condena o si se trata simplemente de un acto privado que la Constitución garantiza como libertad íntima.

La Corte se pronunció acentuando con un criterio punitivo en la cuestión, al resolver el caso de Graciela Alicia Roldán en cuyo domicilio la policía incautó, el 4 de noviembre de 1976, seis pastillas de mandrax.

La mujer dijo que esos psicofármacos los había obtenido del botiquín de una amiga, porque creía que le servirían para calmar el dolor de muelas que padecía,

El juez federal Guillermo R. Rivarola, actual camarista, entendió que la ley que reprime la tenencia y consumo de estupefacientes, 20.771, era clara en cuanto penaba la simple tenencia de droga, y condenó a la mujer a un año de prisión en suspenso.

Apelada la sanción la Sala I de la Cámara entendió que la condena era justificada e interpretó que la ley de estupefacientes "no ha querido penar a cualquiera, sino a aquél que posee drogas para su uso, no de alivio a sus

males, sino en forma de vicio o como antesala del mismo".

Este criterio que aparece como más coherente con la tradición jurídica y principios constitucionales implicó la absolución de la acusada, pero el fiscal César Black recurrió a la Corte mediante un recurso extraordinario forzando un pronunciamiento que sentara jurisprudencia del más alto tribunal.

Ahora la Corte dice que la tenencia de drogas es delito, mientras no se la justifique, ya sea con receta médica u otra razón equivalente.

## Defraudación: 17 Empresas Acusadas

En el Juzgado de Instrucción del doctor René Daffis Nikl'son, se formuló hoy una denuncia contra 17 empresas que fueron sancionadas por deslealtad comercial en el ámbito del Ministerio de Economía, a fin de que a sus directivos o responsables se los condene por el delito de defraudación.

Tal la presentación formulada a título personal y como ciudadano argentino por el escribano José Stilman, quien sostiene que esa deslealtad comercial al público, más allá de constituir una simple infracción a las normas sobre identificación de mercadería mediante la publicidad constituye una defraudación.

La denuncia que quedó radicada en la secretaría del doctor José Luis Mandalunis, señala que el 31 de julio último, el subsecretario de Comercio Interior, licenciado Hugo Miguens, en conferencia de prensa informó que la autoridad administrativa había aplicado sanciones por violaciones al régimen de lealtad comercial a 17 empresas y que había iniciado las acciones correspondientes a otras diez.

El denunciante sostiene que las empresas deben ser investigadas para establecer si incurrieron en el delito de defraudación, según el artículo 173, inciso 1º del código penal que reprime al que "defraudare a otro en la substancia, calidad o cantidad de las cosas que le entregue en virtud de un contrato o título obligatorio".

La figura según la denuncia se tipificaría porque en la compraventa que se establece entre los consumidores y las empresas existe un contrato comercial de adhesión, respecto al cual no se puede ser engañado.

En la acusación se solicita al juez Daffis Nikl'son que pida a la secretaría de Comercio Interior el expediente en trámite y se informe acerca de los nombres de los responsables de las empresas inculpas en deslealtad comercial.

El denunciante señala por último el perjuicio que se causa a los consumidores de todo el país, por el proceder de quienes los defraudan que excede el marco del delito común "para convertirse en una verdadera preocupación de gobierno frente a sectores del empresariado que hacen oídos sordos a los reclamos de colaboración".



FE CRISTIANA. Momento en que se da la comunión a los fieles que asistieron a la misa de Santa Rosa.

## Fervor en la Celebración de Santa Rosa

Con la procesión que se realiza a partir de las 18, desde la basílica Santa Rosa de Lima, culminarán las celebraciones patronales preparadas para honrar a la patrona de América. La marcha se efectuará por las adyacencias del templo, encabezada por el padre Jorge Junor y dirigida por el padre Raúl O. Rossi, quien tendrá a su cargo la alocución.

Posteriormente, a las 19, se oficiará una misa concelebrada, presidida por el obispo auxiliar y vicario general, de

la Arquidiócesis de Buenos Aires, monseñor Arnaldo C. Canale. Por la mañana se oficiaron misas a partir de las 7 y hasta las 12, esta última prestigiada con la presencia de monseñor Arnaldo C. Canale.

Santa Rosa de Lima nació 100 años después del descubrimiento del Nuevo Mundo en la ciudad de Lima, Perú, y desde muy pequeña consagró su vida a Dios. La denominada Ciudad de los Reyes, en plena época colonial, fue testigo de las virtudes de la joven, que

para cumplir con su voto y practicar las virtudes en forma heroica vistió el hábito de la Tercera Orden Dominicana. Murió santamente en Lima, el 24 de agosto de 1617, pero su fiesta se celebraba el 23, hasta que el episcopado argentino —y otros episcopados de América— solicitaron y obtuvieron trasladar la fiesta al 30 de agosto, fecha que se celebra tradicionalmente en toda América. Los devotos de la Santa hicieron hoy actos de contrición en todos los templos del país.

## TERRORISTAS: 18 AÑOS DE PRISION

El juez federal Pedro Carlos Narvaiz impuso la pena de 18 años de prisión e inhabilitación absoluta por igual período a dos terroristas de la organización subversiva erp 22 de Agosto, que actuaron como cómplices secundarios en el asesinato a mansalva del ex juez de instrucción y ex camarista de La Plata, Jorge Vicente Quiroga.

Como se recordará, el 28 de abril de 1974, a las 14.35, el juez Quiroga, que tuvo relevante actuación como magistrado en los sucesos de Trelew, en los que murieron varios extremistas, había salido de su domicilio y caminaba por la calle Viamonte al 1500 para dirigirse a presenciar un partido de fútbol, cuando desde una motocicleta descendió un individuo joven que le disparó varios tiros con un pistola calibre 11,25, que hicieron impacto en el cuerpo del magistrado.

El asesino que viajaba en la parte posterior de la motocicleta subió otra vez al vehículo y su acompañante acelerando la marcha logró fugarse en segundos.

El magistrado herido de muerte fue conducido al Rawson, donde murió dos horas después por un paro cardíaco motivado por las mortales heridas recibidas.

La policía encontró después una motocicleta Triumph con la que se cometió el crimen, y detuvo a Marino Amador Fernández, que pertenecía a la organización terrorista erp 22 de Agosto, y tenía documentos falsificados a nombre de Miguel Ángel Sánchez.

Fernández conducía una camioneta rastrojero que había sido robada por otros subversivos, entre ellos una mujer, y en cuyo interior se encontraron bombas de trotyl de hasta 3 kilos.

También la policía detuvo a Raúl Argemí o Raúl Age-

mi, también terrorista de la misma banda, quien fue identificado como el conductor de la motocicleta con que se perpetró el crimen.

En base a una serie de indicios y pruebas el juez Narvaiz estimó acreditada la participación de estos terroristas en el crimen y señaló que corresponde aplicar la pena de 18 años por la actitud desplegada durante el asesinato que se cometió a mansalva, sin ningún escrúpulo.

El magistrado destacó "la conducta mendaz y reticente de los acusados durante el juicio, sin atisbo de recapitación o arrepentimiento, respecto al asesinato de un hombre a quien ni siquiera habían tratado personalmente, lo que indica un designio criminoso que está por encima no solo de la razón, sino de las mismas pasiones humanas".

El juez Narvaiz expresó que "se cometió el acto ho-

micida contra una persona sin posibilidad alguna de defensa y asumiendo en la detestación del mismo la soberbia de constituirse en juzgadores y ejecutores por encima de las leyes e instituciones".

Cabe señalar por último que el fiscal Ricardo Rongo pidió para ambos terroristas la pena de 16 años y 8 meses de prisión, pero por homicidio agravado.

**VIVIENDAS EL PROGRESO S.R.L.**

50 MODELOS DISTINTOS

PEQUEÑO ANTICIPO Y CUOTAS DE \$ 57.500,-

Contado \$ 1.050.000,-

ENTREGA INMEDIATA - SOMOS FABRICANTES LA MEJOR CASA Y AL MEJOR PRECIO

CASA CENTRAL: RAMOS MEJIA: Av. de MAYO 1502

LINIERS: CARHUE 165 LA PLATA: CALLE 1 N° 579

AVELLANEDA: Av. PAVON 101 SAN NICOLAS: SAVIO 399

horario: 9 a 12 y 14 a 19,30 - sábados: 9 a 13 hs.

**COMPRE HOY**

SIN ANTICIPO

**SU MOTO 0 Km**

Cuotas fijas desde 49.000

**LAPRIDA 245 - Local 10**

**LOMAS DE ZAMORA**



# Nuevas Tarifas en Transportes

**SUBE EL TREN, COLECTIVOS Y SUBTERRANEOS**

Un sustancial aumento experimentarán desde la primera hora del sábado 1º de septiembre los boletos del transporte automotor, tanto en los servicios urbanos y suburbanos como en los de media y larga distancia. También se reajustan las tarifas ferroviarias y las de subterráneo.

El incremento promedio, según el anuncio oficial, es del 15 por ciento, aunque en la práctica puede resultar mayor, ya que para algunas secciones se llega a casi el 35 por ciento.

Así, por ejemplo, en la tercera sección urbana, es decir, la que se extiende entre los 6 y los 9 kilómetros, el boleto actual es de \$ 260 y pasará a costar \$ 350, lo que significa un incremento del 34,5 %.

En cambio, la segunda sección, de 3 a 6 kilóme-

tros, que se unifica con la primera, no modifica sus valores, permaneciendo en los 200 pesos actuales.

Cabe señalar que, para la Capital Federal, las dos primeras secciones se unifican, lo mismo que la tercera y la cuarta. Como se recordará, en el último reajuste habían sido desdobladas, con lo que práctica-

mente la primera sección (0 a 3 kms.) se convirtió en una entelequia, y quienes pedían el boleto mínimo eran mirados como terribles sospechosos por el amable gremio de los choferes de colectivo.

Estos, por diversas razones, están de parabienes con la fusión de secciones, entre otras causas porque así se

simplifica su trabajo, ya que en adelante solo habrá tres boletos para la Capital Federal. Por el contrario, en las líneas suburbanas de transporte automotor se mantiene el criterio de las secciones desdobladas, lo que en la práctica se traduce en un mayor encarecimiento del servicio, llegando al boleto de \$ 900 cuando los trayectos son superiores a los 45 kilómetros.

Los servicios de transporte prestados por empresas del Estado, tales como Ferrocarriles y subterráneos, reajustarán sus tarifas de acuerdo con las pautas establecidas en la Resolución N° 341/79, oportunamente dictada por el Ministerio de Economía y con vigencia a la misma fecha.

La misma resolución fijó la tarifa de los cospeles de subterráneos en 190 pesos.

## Nuevas Tarifas de Colectivos

URBANAS		SUBURBANAS Grupo 1	
Sección	Boleto	Sección	Boleto
0-3 Kms.		0-3 Kms.	\$ 200
3-6 "	\$ 200	3-6 "	300
6-9 "		6-9 "	350
9-12 "	350	9-18 "	
Más de 12	450	18-27 "	500
		27-36 "	650
		36-45 "	850
		Más de 45	900
Cospel de Subterráneo			
\$ 190			

# Combustibles

**Desde Hoy Nafta Especial \$ 532; Común \$ 444 y Gas Oil \$ 322**

Ya rigen los nuevos precios para los combustibles líquidos dispuestos por la Secretaría de Estado de Energía. Tal como se preveía, los incrementos concedidos para las motonaftas superan notoriamente el nivel de las pautas mensuales que se aplicaban hasta ahora, ya que el reajuste representa en este caso el 7,4 por ciento.

En efecto, la nafta especial, que costaba hasta ayer 495 pesos el litro, ahora se ha ido a \$ 532. En cuanto a la común, que se pagaba \$ 413, pasa a costar \$ 444.

Sin embargo, las pautas iniciales se respetarán para el resto de los combustibles, aquellos calificados como "industriales". Tanto el gas oil como el querosene costarán \$ 322 el litro, lo que comparado con los 309 pesos que regían hasta ayer significa un aumento del 4,2 por ciento. Igual pauta se tomó para el diesel oil, que aumentará de 203 a 212 pesos el litro, en tanto que el fuel oil se incrementa de 121 a 127 pesos el kilogramo, a semejanza de

lo que ocurre con los aeroquerosenes, el carbón residual de petróleo y los combustibles destinados a usinas eléctricas. Estos últimos se reajustan a partir del 1º de setiembre.

En virtud de esta disparidad, la Secretaría de Energía informó que se había resuelto "un reajuste especial para las motonaftas común y especial para compensar la mayor erogación que se afronta actualmente por el incremento del precio del petróleo importado".

"La Secretaría de Estado de Energía —continúa el comunicado— procede así bajo expresa autorización del Ministe-

rio de Economía, estando facultada para incrementar el precio de venta de las motonaftas hasta un 15 por ciento adicionalmente sobre las pautas básicas establecidas por la Resolución 341 de 1979".

Finalmente se indicó que "dicho porcentaje se distribuirá en los sucesivos reajustes a practicar hasta el próximo mes de diciembre, habiendo resultado en el caso actual un incremento adicional del 3,2 por ciento".

Cabe señalar, por último, que según lo anticipara oportunamente CRONICA, el dispar tratamiento merecido por las naftas y por los combustibles pesados se debe a que estos últimos se utilizan en la industria, la generación eléctrica y el transporte, motivo por el cual se prefirió no alterar aquí las pautas a fin de no incidir sobre los costos, prevaleciendo el criterio de que sean los automovilistas los que reciban el impacto de la inflación petrolera a través del aumento extraordinario del precio de la nafta.

## Nuevos Precios

Nafta especial	\$ 532
Nafta común	\$ 444
Gas oil/querosene	\$ 322
Diesel oil	\$ 212
Fuel oil, kilogramo	\$ 127

# LOS QUE SIEMBRAN EL TERROR PODRIAN REUNIRSE EN ITALIA

ROMA, 30 (ANSA). — Los máximos exponentes del terrorismo internacional se reunirán dentro de los próximos dos meses en una ciudad europea, que podría ser Milán, para discutir problemas tales como el enlace entre los diversos grupos y el presupuesto de sus actividades, calculable en miles de millones de dólares.

Así lo sostiene un artículo con derechos reservados del "New York Times" y del "Co-

riere della Sera", publicado hoy por este último, en el que también se dice que la reunión secreta tendrá como base de discusión las actas de una asamblea análoga celebrada el año pasado en Beirut.

En ese encuentro participaron delegados de la OLP (Organización para la Liberación de Palestina), las Brigadas Rojas (Italia), el IRA (Ulster), de la banda alemana Baader-Meinhof y de la

RAF (Rotee Airnee Fraktion) (Alemania Federal), de los montoneros (Argentina) de la ETA (vascos) y del Ejército Rojo (Japón).

El articulista calculó que gracias a las contribuciones de algunos países árabes, la OLP distribuye a los demás grupos terroristas de Medio Oriente unos 300 millones de dólares.

Siempre, según el artículo, los terroristas de todo el mundo se adiestrarían en países árabes con asistencia soviética y cubana, "el hecho de compartir servicios y pro-

gramas de adiestramiento —concluyó el articulista— indujo a los terroristas internacionales a colaborar en sus actividades".

No es la primera vez que se efectúan estos tipos de encuentros entre dirigentes subversivos internacionales, íncuso para planificar actos terroristas de repercusión mundial, secuestros y campañas políticas dirigidas a desestabilizar gobiernos. Las mismas fuentes señalaron que la internacional del terrorismo cuenta con dos bases fijas de operaciones en París y en la capital italiana.

## Madrid: Argentino Preso

MADRID, 30 (EFE). — Tres latinoamericanos (dos chilenos y un argentino) fueron detenidos como presuntos autores de la sustracción de un maletín en el aeropuerto madrileño de Barajas, según se supo hoy aquí.

Se trata de los chilenos Alejandro Ariagada Ramos, de 25 años, Juan Gonzalo Cumplido, de 39, y el argentino José Portella Moreno, de 32, que según parece también están implicados en la falsificación de documentos.

El más joven del grupo, el chileno Alejandro Ariagada, ofreció gran resistencia al ser detenido, por lo que los agentes tuvieron que realizar un disparo de intimidación.

# JUBILADOS

**Hasta 21 Millones en Préstamo Para Vivienda Otorgará el PAMI**

El Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados informó que los jubilados que debían abandonar la vivienda que alquilaban a consecuencia del tercer vencimiento de la ley 21.342 de normalización de locaciones urbanas, lo que ocurrirá el próximo 30 de noviembre, tendrán la posibilidad de recibir préstamos a través de PAMI.

Las condiciones de tales préstamos son las siguientes:

★ Se otorgarán hasta 21 millones de pesos en los que están incluidos los gastos por comisión, sellados y honorarios. Ese monto tendrá un incremento del 20 por ciento por cada hijo menor de 21 años o incapacitado que conviva con el solicitante.

★ Los préstamos no tendrán interés actualizándose los saldos en idéntica proporción que los aumentos a jubilados y pensionados.

★ Se amortizarán mediante la retención del 20 por ciento del haber jubilatorio, pensión o prestación no contributiva.

★ Los préstamos quedarán garantizados por hipoteca en primer grado y en favor del PAMI.

## MAS DETALLES

Para poder solicitar un préstamo de este tipo el interesado deberá ser titular de la jubilación, pensión o prestación no contributiva otorgada por el régimen nacional.

Debe ser locatario de una vivienda afectada por el tercer vencimiento de la ley, lo que significa que fue locada antes del 1º de marzo de 1957.

Ni el titular ni su grupo familiar deben poseer capacidad económica suficiente para adquirir o arrendar una vivienda adecuada a sus necesidades.

El próximo lunes 3 de setiembre se iniciará la evaluación de consultas y la entrega y recepción de solicitudes para los locatarios residentes en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires y se prolongará hasta el 30 de noviembre venidero.

En la sede del operativo PAMI de Viviendas, ubicado en Tucumán 500, Capital Federal, de 12 a 18 horas, serán atendidos los interesados y para retirar la solicitud pertinente deberán presentar documento de identidad, declaraciones juradas previstas en la ley 21.342 y el único recibo de cobro (orden de pago previsional).

Se informó asimismo que habrá un orden alfabético para la presentación de los interesados tanto para la formulación de consultas como para el retiro de las solicitudes. Ese orden —se subrayó— será respetado celosamente y se realizará de acuerdo con la lista que se publica en recuadro aparte.

## Orden de Presentación

Lunes	3	letra	A
Martes	4	letra	A
Miércoles	5	letra	B
Jueves	6	letra	B
Viernes	7	letra	C
Lunes	10	letra	C-CH
Martes	11	letra	D
Miércoles	12	letra	E-F
Jueves	13	letra	G
Viernes	14	letra	G
Lunes	17	letra	H-I-J-K
Martes	18	letra	L
Miércoles	19	letra	M
Jueves	20	letra	M
Viernes	21	letra	N-N-O
Lunes	24	letra	P
Martes	25	letra	Q-R
Miércoles	26	letra	S
Jueves	27	letra	T-U
Viernes	28	letra	V-W-X-Y-Z

**TODO AL COSTO**

**PUEYREDON 223  
PUEYREDON 441  
PASTEUR 285**

### LIQUIDACION TOTAL

CHIRIPA 1º CALIDAD C/U	\$ 499
ENTERITOS MATELASSE c/ capucha y pie	\$ 8.990
ACOLCHADOS MOISES	\$ 2.990
BATITAS ALGODON Y PLUSH	\$ 899
ENTERITOS Y PIJAMAS	\$ 4.990
PANTALONES A ELEGIR	\$ 4.990
POLERAS Y PULLOVERS M/ Larga	\$ 1.990
POLERAS SUPERMAN HASTA T. 14	\$ 3.990
PANTALON CORDEROY	\$ 4.990

Y EL SURTIDO MAS GRANDE EN  
AJUALES DE BEBES Y ROPA DE NIÑOS.

**ARIEL sport** Fabricantes

EN PLENA TEMPORADA  
GRANDES OFERTAS

PULLOVERS HOMBRE desde \$ 19.900  
PANTALONES JEAN UNISEX desde \$ 19.900  
PANTALON VESTIR desde \$ 19.900

MEDRANO 338 - Cap. - AV DE MAYO 1106 - Cap.  
ORTIZ 13 loc. 32 - Boulogne - Bs. As.

• CREDITOS PERSONALES INMEDIATOS •



# ¡Cifra que Aterra!

**HAY 2.500.000 ARGENTINOS ATACADOS POR EL "MAL DE CHAGAS"**

"El 29 por ciento del millar de marcapasos implantados en forma definitiva en nuestro hospital fue en pacientes con síntomas y signos de graves trastornos del ritmo o la eficiencia cardíaca originadas por la enfermedad de Chagas, y el 11% de la sangre donada para transfusiones debe ser descartada por tener reacciones serológicas positivas para la enfermedad, lo cual señala el alto riesgo de adquirir la dolencia por este medio terapéutico en bancos de sangre no controlados", manifestó el presidente del Comité Organizador de la "Reunión Internacional sobre el Mal de Chagas", doctor Rubén Posse, en su discurso inaugural.

El encuentro se lleva a cabo en un hotel céntrico y tiene carácter de homenaje al científico brasileño Carlos Chagas, descubridor del mal que lleva su nombre, con motivo de cumplirse un siglo de su nacimiento.

En su discurso el doctor Posse sostuvo que la "enfermedad de Chagas constituye uno de los

problemas prioritarios de salud pública para la Argentina y otros países de América", brindando inquietantes estadísticas sobre la actividad del Hospital Mariano Castex, ubicado en el Gran Buenos Aires y en un área "densamente poblada en los últimos treinta años por familias provenientes del noroeste, noreste, centro y oeste de la República Argentina, y por inmigrantes de los países vecinos, especialmente Bolivia y Paraguay, es decir zonas fuertemente endémicas de la enfermedad de Chagas".

Los datos correspondientes a la forma en que afecta el mal de Chagas a la población argentina son preocupantes, ya que existen alrededor de dos millones y medio de habitantes de todo el país infectados por la parasitosis, y de entre ellos cerca de medio millón padece una enfermedad del corazón por esa causa.

El noventa por ciento del territorio argentino padece esa endemia, y por distribución de la población más del cincuenta por ciento de la

misma puede contraer la enfermedad.

En las zonas endémicas nacen por año más de trescientos mil niños que están expuestos a sufrir esta parasitosis con terribles consecuencias inmediatas y lejanas, según datos oficialmente suministrados por la Secretaría de Salud Pública de la Nación.

El acto contó con la presencia del secretario de Salud Pública de la Nación, contralmirante médico Manuel Iran Campo, y del representante para el área VI de la Organización Panamericana de la Salud y de la Organización Mundial de la Salud, Daniel López Ferrer, además de numerosos científicos.

En la actualidad el profesor Basombrio se encuentra investigando en poblaciones atacadas de la provincia de San Luis la posibilidad de producir una vacuna que prevenga este mal, del que, según se ha dicho, se sabe todo, excepto la manera de curarlo.

## JUGUETES Harán Feria Internacional

Del 6 al 28 de octubre próximo se llevará a cabo la Feria Internacional del Juguete Expo-Pibe 79, que cuenta con el auspicio del Patronato de la Infancia (PA-DELA) y viene a sumarse a los eventos organizados con motivo de celebrarse el Año Internacional del Niño y la Familia.

La muestra tendrá características especiales que servirán para el divertimento de unos 500 mil chicos. Por ejemplo, el ingreso a la exposición será por un túnel de cuatro cuerdas de largo, en donde podrán apreciarse elementos de fantasía que asombrarán a los pequeños visitantes.

También se contará con una pista en donde se realizarán, con la participación del público infantil, todo tipo de competiciones automovilísticas con réplicas de los Fórmula 1 internacionales. Estos festejos, que poseen la adhesión de CONORT, Caja de Crédito, se concretarán en el predio ferial de Palermo.

## EL FUEGO ARRASA ¡11.000 HECTAREAS!

**Terrible Incendio en La Rioja**

LA RIOJA, 30 (De nuestro corresponsal). — El gobernador de la provincia, comodoro (R) Francisco Federico Llerena sobrevoló, por espacio de 20 minutos, todo el frente de un voraz incendio que afectó unas 11.000 hectáreas de campos en jurisdicción del Departamento Gobernador Gordillo. El fuego se inició el 18 del corriente sobre la ruta provincial N° 4, que une las localidades de Chemical y Casa de Piedra.

El mandatario riojano, acompañado por el interventor en el Instituto del Minifundio y de las Tierras Indivisas, doctor Carlos Servant, pudo comprobar que el incendio originado a unos 70 kilómetros al este de la ciudad de Chemical, arrasó con todas las instalaciones del campo "Los Cerrillos", de propiedad de la subestación Chemical del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, avanzando hacia otros establecimientos vecinos.

Estas tareas están bajo la dirección de defensa civil, que juntamente con efectivos del Batallón de Ingenieros de Construcciones 141, de la guarnición aérea Chemical, de Vialidad provincial y los bomberos voluntarios de la localidad, con equipos móviles y topadoras tratan de circunscribir el foco del siniestro.

Acercado de las condiciones de la zona, hicieron algunas declaraciones distintos funcionarios, ayer en las primeras horas de la mañana. El jefe de la subestación Chemical, ingeniero Juan Carlos Vera, declaró que "además de las pérdidas totales, el fuego ha dañado los sistemas de producción".

## SE REABRE OTRA AVENIDA

Anunció la Municipalidad de la ciudad de Buenos Aires que se encuentran próximos a su terminación los trabajos de apertura de la avenida Perito Moreno en el tramo comprendido entre la avenida Amancio Alcorta y la calle Montesquieu, para su entroncamiento con la avenida Iriarte. De esta manera —continúa— se logra en la práctica un espacio de prolongación de la avenida mencionada en primer término, en línea recta hacia el Este, lo que evita al tránsito tener que realizar el desvío que actualmente se sigue por la avenida Amancio Alcorta has-

ta la avenida Vélez Sarsfield, cuando aquélla debe dirigirse hacia el Sur. Dicho desvío, toda vez que la avenida Alcorta toma en diagonal hacia el NE, representa, para llegar desde la Perito Moreno a avenida Vélez Sarsfield e Iriarte, un tramo de 3.050 metros que debe recorrerse a un promedio de 20 kilómetros por hora, mientras que la prolongación de la Perito Moreno —y la que se está finalizando— permitirá efectuar el mismo recorrido, que será de 1.630 metros, a una velocidad promedio de 40 kilómetros por hora.

## ¡Una Brasileña Dialogó con Marcianos!

**"FUI BIEN TRATADA Y TOME UN LIQUIDO VISCOSO"**

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA). — Un magistrado de la ciudad de Campos, en el interior del estado de Río de Janeiro, confirmó hoy que en los últimos tiempos han aparecido en la región Objetos Voladores No Identificados.

El propio juez, Antonio Pérez, actual presidente del foro de la ciudad de Campos, a 250 kilómetros de Río de Janeiro, dijo que él también vio en cierta oportunidad "una gran luz que estuvo parada a unos 200 metros del suelo", cuando viajaba de noche en su automóvil.

"No sé si era un plato volador, pero puedo garantizar que se trataba de un objeto de forma redonda, como una gran bola, color lila, detenida en el espacio".

Los rumores de apariciones de "discos" son muy comunes en la región de

Campos, habiendo constancias en cuanto a las apariciones.

Entretanto, llegaron hoy informaciones de una mujer del estado de Paraná, en el sur del país, que dice haber sido "chupada" por una luz cuando se dirigía a conversar con una vecina, el viernes por la noche, y conducida al interior de un "disco volador".

La señora, Yolanda Kmiecik, de 38 años, madre de 6 hijos, afirma que fue bien tratada en el interior del disco por los tripulantes, "parecidos con los terrestres, pero con ropas de cuero", que le sirvieron un "líquido viscoso sin gusto" y después la abandonaron en tierra.

Según la mujer, los tripulantes le explicaron que no eran hostiles, pero es-

taban preocupados por la "contaminación de nuestra raza por la polución, especialmente por el cigarrillo".

♦ INVESTIGAN EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 30 (UPI). — La Fuerza Aérea uruguaya, constituyó una comisión que tendrá el cometido de recibir e investigar las denuncias sobre Objetos Voladores No Identificados (OVNI).

Integran la comisión, el teniente coronel Eduardo Aguirre, que la preside, el mayor Freddy Prieto, y el teniente segundo Ricardo Púrpura.

El grupo de trabajo comenzará de inmediato a atender todas las denuncias que le presenten, sobre avistamientos y otros tipos de manifestaciones del citado fenómeno.

## Crónica Del Gran Buenos Aires

### • AVELLANEDA

Con relación a publicaciones periodísticas en las cuales se hace mención a un aumento del 40% en la tasa por Alumbrado, Barrido y Conservación de la vía pública, la municipalidad de Avellaneda lleva a conocimiento de la población en general, que dicho incremento no será de aplicación en jurisdicción del Municipio, por cuanto la Ordenanza Impositiva vigente fijó oportunamente los montos que se abonarán por tal concepto hasta la finalización del corriente ejercicio.

### • ALMIRANTE BROWN

El gobierno de la provincia de Buenos Aires, acordó a la municipalidad de Almirante Brown, un subsidio de 40 millones de pesos con destino a la Fundación Santa Ana, de la localidad de Glew, jurisdicción de ese partido, para la construcción del edificio que albergará obras plásticas del maestro Raúl Soldi.

En los considerandos de la medida, se señala que el mencionado artista hará donación de una muy importante cantidad de obras para ser expuestas en el citado edificio con lo cual, jun-

tamente con los murales de la Capilla Santa Ana pintados por él, constituirán un importante centro de atracción y difusión cultural para la provincia de Buenos Aires, que verá así incrementado su patrimonio artístico.

Asimismo, el decreto dice que la Fundación beneficiada con el subsidio, surgió por iniciativa del maestro Soldi y que la finalidad de la misma es propender a la difusión, sin fines de lucro, de las artes plásticas en particular y de toda manifestación artística o cultural.

### • VICENTE LOPEZ

Hizo saber la secretaría de Bienestar Social de la municipalidad de Vicente López que con fecha 1° de julio último han sido incrementados los salarios del personal de enfermeras de planta, que se desempeñan en los establecimientos sanitarios asistenciales, dependientes de la comuna.

El decreto N° 3949 del 20/8/79, establece que a partir de la fecha citada las enfermeras de planta, (Técnico IV), cuya labor comprende no menos de 48 horas semanales, percibirán \$ 363.180 mensuales, contra \$ 209.979 que ganaban al 30 de abril último. En igual sentido y

condiciones, las enfermeras jefe (Técnico II) tendrán un sueldo mensual de \$ 508.246 en vez de \$ 307.692 que percibían en la fecha señalada anteriormente.

### • TEMPERLEY

Prosigue con intensidad la tarea de reforestación de las calles de Temperley, cuyos árboles fueron extraídos con motivo de la repavimentación que tuvo lugar y que, junto con el puente bajo nivel Manuel Belgrano, le otorgan una imagen de real progreso.

Hasta ayer (lunes), nos informa la secretaría de Obras y Servicios Públicos, se plantaron 1.000 fresnos, siendo las arterias donde ha ocurrido, Avellaneda, Liniers, Dorrego, Soler, San Pedro, Condorco y Obligado, en tanto que la tarea se desarrollaba en la avenida Pasco, entre las vías del ferrocarril y la avenida Almirante Brown. Se anunció que una vez finalizado el último tramo citado, la tarea de plantación continuará en la calle 14 de Julio.

### • SAN MARTIN

La Dirección de Cultura de la municipalidad

de General San Martín organizó un concurso literario en adhesión al Año Internacional del Niño y la Familia, denominado "Concurso de Cuentos Infantiles y Poesía, año 1979".

Podrán intervenir todos los escritores argentinos —nativos o naturalizados con no menos de cinco años de ejercicio de la ciudadanía— domiciliados en territorio nacional. Los trabajos serán inéditos y escritos en lengua castellana. Serán recibidos hasta el 30 de setiembre de este año, a las 18 horas, en tanto que el jurado se expedirá el primero de diciembre de 1979.

Mayores informaciones podrán obtenerse en el tercer piso del Palacio Municipal, de 8 a 19.

### • VILLA ALBERTINA

Dio comienzo en un importante sector del distrito de Lomas de Zamora la colocación de chapas identificatorias de calles. Ello se realiza gracias a la mediación del Club de Leones de Villa Albertina, prestigiosa institución de bien público, en su propósito de colaborar con la municipalidad de Lomas de Zamora y por consiguiente con su población.

Las chapas enlozadas de color azul con letras blancas adquiridas por dicha entidad.

**11.000 CASAS VENDIDAS**  
**AVALAN NUESTRA HONESTIDAD!**

CASAS

# eternogar

ENTREGA INMEDIATA!  
PLANES ESPECIALES DE CUOTAS FIJAS  
CON FINANCIACION BANCARIA

MINIMO ANTICIPO!  
y cuotas de

**\$ 59.000**

INDEXADAS POR INDEC CONSTRUCCION  
precio sugerido contado \$ 4.410.000

CHACARITA: AV. DEL CAMPO 1550 • SAN MARTIN: O'DONNELL Y 9 DE JULIO • CONSTITUCION: CASEROS 949 • BOULOGNE: ROLON 1942 • LA PLATA: 44 N° 714 • COM. RIVADAVIA: GRAL. S. MARTIN Local 13 • NEUQUEN: INDEPENDENCIA Y TUCUMAN

PLAN UNICO POR 100 CASAS!

ANTISISMICAS!



# Los Curtidores Llegaron a un Acuerdo Parcial

TRANQUILIDAD PARA  
INDUSTRIA DEL CUERO

Se ha establecido un principio de acuerdo entre la Secretaría de Estado de Desarrollo Industrial (SEDI) y la Cámara de Industriales Curtidores de la Argentina (CICA), consistente en realizar un seguimiento de las eventuales alteraciones que se generen en el sector como consecuencia de la liberación paulatina para exportar cueros crudos a los Estados Unidos, según el convenio firmado por ese país con la Argentina.

El acuerdo produjo la inmediata reacción de los industriales que pronosticaron cierre de empresas y desocupación masiva de trabajadores y la eventual desaparición de empresas locales en razón de que los cueros serán industrializados en el exterior y así los productos termina-

dos ingresarán a nuestro mercado con materia prima argentina. Se restaba de ese modo valor agregado al trabajo nacional.

En víspera se acordó, aparentemente, una salida intermedia pero condicionada a los efectos que produzcan la exportación de cueros crudos en la industria local. Durante seis meses y según un relevamiento semanal, se analizarán aquellos efectos. Si en dicho lapso se demostrase que la paulatina liberación de las exportaciones resulta perjudicial para la industria del cuero argentino, el "equipo económico" no dudará en aplicar las correcciones que las circunstancias aconsejen.

La Cámara emitió un comunicado en el cual

señala que "todos los países productores de cueros del mundo, a excepción de Estados Unidos, Canadá y Australia, reservan para sí la disponibilidad de su materia prima". Por lo demás, advierte que la "atipicidad de nuestra industria provocaría un inmediato desabastecimiento en la plaza local como consecuencia de la retención que harían los frigoríficos para obtener mayores precios y encarar sus posibilidades de exportación de cueros salados".

En tal sentido, Brasil y Uruguay son deficitarios de esa materia prima contando con fuertes alicientes económicos a la exportación de sus cueros curtidors y manufacturas y se lanzarían a la compra de nuestros cueros salados".

## MADERA

Enorme Robo  
En Misiones

ELDORADO, 30 (De nuestro corresponsal). — La unidad regional tercera de policía de esta ciudad del Alto Paraná misionero, instruye sumario con intervención de la justicia a raíz de la sustracción de maderas fiscales en la zona de San Antonio, parajes Monte Quemado, Arroyo Liso y Guatubirá, en una cantidad de 300 rollos.

Pece a lo difícil del acceso a la zona debido a las últimas intensas precipitaciones pluviales y a la falta de caminos adecuados, ya que únicamente existen "piques" en el monte, la policía con el auxilio de peritos de la Dirección Provincial de Bosques efectuó una inspección ocular que permitió la localización de planchadas, como así mismo la comprobación de la sustracción de maderas en forma selectiva, cuyos daños fueron estimados en la suma de 700.000.000 de pesos.

Actualmente se halla detenido en relación a estos hechos Marcelino Da Rosa —empleado de la Oficina de Bosques—, de San Antonio, quien extendió las órdenes-guías para retirar maderas a nombre de Paulino Sato, también preso.

## MUJERES, COMO "CONEJILLOS"

VIENA, 30 (EFE). —

Las mujeres de los países en vías de desarrollo desempeñan el papel de conejillo de Indias para las empresas de países industriales que quieren ofrecer productos nuevos.

Así lo manifestaron en la conferencia sobre ciencia y tecnología para el desarrollo varias científicas que pidieron más posibilidades de participar en las tareas de investigación y en las decisiones sobre el desarrollo científico y técnico para las mujeres.

Las mujeres solicitaron que la conferencia de Viena presente a los gobiernos un conjunto de pautas para la transferencia tecnológica, en particular en los sectores de medicina, farmacéutica, agricultura y productos alimenticios.

Además, las delegadas pidieron para las mujeres del tercer mundo las mismas posibilidades de formación profesional y cultura que tienen los hombres.

Constataron que hacen falta acciones especiales para luchar contra la discriminación de la mujer en la distribución de puestos y altos cargos. En concreto, habría que delegar más mujeres a conferencias mundiales.

Los científicos que formularon las denuncias sobre discriminaciones contra la mujer en los países en desarrollo consideraron que había que remover obstáculos sociales, económicos y culturales para lograr la progresiva equiparación.

## ¡MUNDIAL! UN ARBOL LES DA "GASOIL"

RIO DE JANEIRO, 30 (EFE). — El copaiba, un árbol de 30 metros de altura media y unos 70 centímetros de diámetro, del cual se extrae un líquido amarillo con propiedades cicatrizantes, puede ser la solución para el problema del combustible en Brasil.

Los científicos descubrieron que ese líquido denso, ya usado en forma medicinal, es un aceite pesado de excelente calidad, que no precisa ser procesado para ir directo de la fuente al tanque de combustible de los vehículos de motor Diesel.

El norteamericano Melvin Calvin, premio Nobel de química en 1976, es quien más se ha interesado por inves-

tigar las propiedades carburantes del copaiba, cuyo nombre en latín es "copaifera Langsdorff".

Esta semana al retornar a Brasil para una conferencia sobre fuentes de energía, Calvin informó que cada copaiba puede producir cerca de 20 litros de gas oil para diesel de la mejor calidad cada seis meses "sangrándolo una sola vez".

Calvin explicó que el óleo no es la resina del árbol sino una sustancia producida por capilares encontrados en el tronco, que no se comunican entre sí.

Por ese motivo, deberá ser posible realizar más de un orificio, "quizás cuatro de cada vez" y obtener mayor can-

tidad de combustible.

El copaiba, que tiene una larga vida, puede ser sangrado sin perjuicio a los tres años, cuando alcanza su edad adulta.

"Vine a Brasil porque sé que es un país donde pueden ser investigadas otras fuentes de energía fácilmente", afirma el científico que explicó en seguida el motivo por el que no es adecuado a la teoría de que el carbón puede substituir perfectamente al petróleo.

Según Calvin, el consumo del carbón provocará un desequilibrio en la atmósfera que elevará la temperatura terrestre con daños considerables para el planeta.

## CADA VEZ SE CURA MAS LA LEUCEMIA INFANTIL

HAMBURGO, 30 (DPA). — Estadísticas señalan un notable decrecimiento en la aparición de casos de leucemia infantil —especialmente entre los siete y los diez años de edad—, observándose, por el contrario, un aumento del mal en los adultos, informó la Sociedad Internacional de hematología, en sesión en Hamburgo.

Así concuerdan los estudios realizados por la clínica universitaria de Colonia y el Instituto de Cancerología norteamericano de Bethesda, señaló el doctor Rudolf Gross, director de la clínica de Colonia.

El investigador norteamericano Joseph V. Simone destacó por su parte que las posibilidades de curación de la enfermedad —que, sin tratamiento, lleva a la muerte en pocas semanas— mejoran de año en año. Simone, profesor de la Universidad de Memphis, informó sobre 95 por ciento de éxito en el retroceso de leucemias agudas, en pacientes que tras tres años de tratamiento no sufrieron recaídas, pudiendo ser considerados como "definitivamente sanos".

Tales éxitos están al alcance de todo médico mediante el uso de tres o cuatro sustancias diferentes, a condición que sean combinadas adecuadamente tras determinar de forma precisa el tipo de leucemia que sufre el paciente, señaló el doctor Gross, que preside la sesión.

Los especialistas asistentes a la sesión de Hamburgo, dedicada al departamento euroafricano de la asociación, destacaron asimismo la reciente aplicación de "antisueños específicos" en la curación de leucemias agudas, aunque no se haya llegado aún a la producción en masa de tales sustancias.

Los últimos descubrimientos científicos se afirmó finalmente, representan un avance sustancial contra la terrible enfermedad, trayendo nuevas esperanzas.

## UN DINERAL "VERDE" PARA REPARAR LA RED CLOACAL

Durante la década deberán hacerse inversiones en saneamiento del orden de los 5.000 millones de dólares para poder paliar las deficiencias que por antigüedad tienen las redes de agua y cloacal; según anunció el secretario de Transporte y Obras Públicas, Ing. Federico B. Camba. Lo hizo en el transcurso de un almuerzo organizado por la Cámara Argentina de la Construcción, presidida por el Ing. Roberto Margheriti.

"No vacilo en decir —afirmó Camba— que en la ciudad de Buenos Aires estamos sentados sobre un verdadero volcán porque, en general, las instalaciones de distribución de agua y las colectoras cloacales y, en algu-

nos casos, las instalaciones de los establecimientos de procesamiento de desechos y de purificación tienen antigüedades que llegan hasta los 70 y 80 años".

Camba sostuvo, en tal sentido, que para recuperar un nivel razonable era necesario invertir durante los próximos 10 años unos 5.000 millones de dólares, y que para ello se está pensando en la constitución de un fondo específico. En otros planos, Camba cuestionó la hipertrofia y falta de eficiencias de algunos organismos administrativos de las empresas estatales que prestan estos servicios y que se estudian medidas para mejorarlos.

## LA COMUNA EXONERO A UN COIMERO

Dispuso la Municipalidad Metropolitana la exoneración del agente José Ostengo, de la Dirección de Inmuebles y Concesiones que vistiendo el uniforme de la Comuna, solicitaba dinero de los particulares para permitirles el acceso al Autódromo Municipal, a fin de presenciar carreras de automóviles.

De las diligencias sumariales surge que Ostengo está procesado ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Criminal de Sentencia, acusado del delito de exacciones ilegales, habiendo solicitado el agente fiscal se lo condene a la pena de un año de prisión e inhabilitación especial por tres años.

**QUILMES**  
**MOTOS 0 Km.**

Totalmente en cuotas  
fijas desde

\$ 50.700.-

ALSINA 69, casi Irigoyen  
Frente Estación

Corrientes 746  
21 y 23 hs

**ASTROS**

Prohibido  
menores  
18 años

**JORGE PORCEL** ★ **ETHEL ROJO** ★ **ALBERTO OLMEDO**

**JUAN CARLOS CALABRO**

**MARIO SAPAG** ★ **TATO CIFUENTES**

**SERGIO VELASCO FERRERO**

**GRACIELA BUTARO** ★ **ISABEL COEL**

**ES-CONDE EL DRACULIN**

**CACHO BUSTAMANTE**  
**LOANNA MULLER**

**PINA PINAL**

**CESAR BERTRAND**

**BURYUA REY**  
**SILVIA RULLAN**

Coreografía  
**HECTOR ESTEVEZ**

**MIGUEL JORDAN**



# DEBE IMPERAR LA RESPONSABILIDAD OBRERA Y EMPRESARIAL

En medios vinculados a la conducción económica se logró esta mañana una mayor clarificación sobre la liberación salarial. Se explica que esta medida estaba prevista para dentro de cuatro meses, pero que, afortunadamente, la marcha de la economía permitió adelantarla. Tiende a ser similar a la de los demás sectores del quehacer nacional sobre la materia, es decir, se fundamenta el "mercado libre del salario".

La medida tiene cuatro puntos fundamentales: 1º) La libertad del mercado, que permitirá a los más capacitados y los que pongan mayor empeño en rendir una discusión libre con el empresario logrando un nivel salarial adecuado; 2º) Se incentiva la competencia, tanto laboral como de nivel de precios y calidad por parte de las empresas

líderes que marcan pautas de sueldo, pero que no podrán descuidar sus costos para no perder ventas; 3º) La productividad se verá ampliamente beneficiada, pues el trabajador deberá rendir más para ganar mejor, y el empleador deberá poner su esfuerzo también en la mayor producción para poder enfrentar mejoras salariales; y 4º) debe privar la responsabilidad por ambas partes; es decir, el empresario debe cubrir el mayor porcentaje de aumento salarial sin tener los costos, y el asalariado debe tener aspiraciones lógicas de acuerdo con su rendimiento. En síntesis, se espera en las esferas económicas que existan acuerdos realmente "responsables".

Por otra parte, habrá un salario de mercado, es decir, determinado por una con-

junción de factores económicos, técnicos y sociales, que es precisamente lo buscado por la conducción económica. Las empresas que puedan ofrecer mayores salarios será porque son más eficientes y su participación en el mercado se lo permite. Las que no reúnan las condiciones adecuadas no estarán en condiciones de ofrecer el nivel salarial de las primeras. Es decir que se genera así un doble efecto por vía de la negociación entre partes de los salarios: la autoexigencia empresarial de plantearse seriamente la gestión eficiente y negociar con el trabajador más apto y marcar la pauta del nivel salarial en el mercado, que en este aspecto se tornará más competitivo que actualmente. Un tercer factor es el de la responsabilidad compartida entre empresas y

trabajadores: la empresa tenderá a ofrecer remuneraciones atractivas pero buscando la menor incidencia en sus precios para no perjudicar su competencia y los trabajadores habrán de esforzarse buscando un mayor salario.

Queda una cuestión que seguramente habrá de ser tema discutible: el técnico. Se entiende que la mayor eficiencia operativa de las empresas no debe basarse exclusivamente en el mayor esfuerzo de la mano de obra. En una economía abierta, competitiva, la introducción de tecnología en las empresas es ineludible, lo cual significa decir que la mayor contracción al trabajo del asalariado es insuficiente si la empresa no se moderniza.

## SIN ESTAMPIDA DE LOS SALARIOS

Así lo reveló el Ministro Martínez de Hoz

"No va a haber ningún estallido o estampida de salarios, porque yo creo que los salarios ya están a un nivel que las empresas han ido llevando y ajustando periódicamente por sí mismas dentro del sistema de flexibilidad". Así lo señaló el ministro de Economía, doctor José Alfredo Martínez de Hoz, al comentar la eliminación del sistema de flexibilidad anunciado.

El ministro reveló que la medida fue adoptada "en pleno y total acuerdo con el ministro de Trabajo, general Llamil Reston", en el curso de la reunión realizada durante la jornada de la víspera. Destacó también que la medida, "reclamada tantas veces por dirigentes empresarios como por dirigentes de los trabajadores, implica que hemos decidido que existe la suficiente responsabilidad en sus manos como para manejar totalmente el tema salarial".

Estas declaraciones fueron realizadas mediante un reportaje efectuado por un cronista de una radio porteña, en el Aeropuerto "Jorge Newbery", minutos antes de partir para Asunción del Paraguay. Como es de conocimiento público, asistirá a la firma del acuerdo logrado con Paraguay para fijar la

traza definitiva a la Represa de Yacyretá.

"Creo que es un paso muy importante", agregó el doctor Martínez de Hoz al comentar lo actuado. Y agregó: "Siempre hemos explicado que hemos tendido desde un momento inicial una política salarial difícil, por el momento de crisis en que asumimos el poder, a un gradual aumento de la receptividad de todo el tema salarial a través de la recuperación de la economía".

"Ahora —señaló más adelante— consideramos en pleno y total acuerdo con el ministro de Trabajo, que ha llegado el momento en que se ha cumplido la etapa en que este sistema será útil, y que resulta ahora más conveniente eliminar el tope del porcentaje de flexibilidad para que haya una total libertad en la fijación por parte de las empresas de aquella parte del salario que voluntariamente establecen por encima del salario básico establecido por el gobierno, que son los antiguos salarios básicos de convenio".

En otro pasaje del reportaje, el responsable de la conducción económica dijo que "en este momento existe una mayor competencia en el mercado, que

evita lo que podría ser una reacción desproporcionada o no suficientemente responsable". Recordó, para mostrar lo que afirmó al hablar de continuidad del pensamiento, que "hay que leer el segundo punto del comunicado que hemos dado, en el cual establecemos que por lo menos la mitad de los futuros incrementos salariales que libremente se otorguen por encima de los mínimos legales, deben distribuirse a través de cláusulas que incentiven el incremento de la producción y la productividad".

Finalmente calificó como "trascendente" la medida adoptada, y argumentó: "Vamos hacia esa liberación o eliminación de los márgenes de flexibilidad. Otorgamos esa libertad a las empresas y a los trabajadores para que se fijen de esta manera, por encima de los básicos que establece el gobierno. Y establecemos que esa libertad debe usarse responsablemente, y que por lo menos los aumentos que se den por encima de esos básicos fijados por el gobierno se distribuyan por mitades: una mitad de esa producción debe estar en relación a pautas de productividad y producción, que en general las empresas ya tienen adoptadas".

## PIDEN MEJORAS LOS JUDICIALES

Voces de Protesta en Otros Gremios

Salarios y costo de vida son temas que están a la orden del día en la vida gremial, y que han motivado en las últimas horas sendas declaraciones de los empleados judiciales, obreros telefónicos, Ferroviarios y mercantiles.

En el caso de los Judiciales, la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación acaba de reclamar "un aumento salarial que compense la pérdida del poder adquisitivo del sector partiendo de un salario mínimo de 450.000 pesos mensuales", afirmando que el poder adquisitivo de los judiciales disminuyó a la mitad con respecto a marzo de 1973.

Piden asimismo "la inmediata reimplantación del sistema de porcentualidad salarial (ley 20.181 y decreto 211-75) por ser el instrumento más idóneo para regular los sueldos del Poder Judicial". "Actualizar los sueldos en función de la inflación habida en el cuatrimestre mayo-agosto —dicen— de ninguna manera significa recuperar la caída del poder adquisitivo salarial, en alusión al 40 por ciento anunciado por el gobierno

### ♦ TELEFONICOS

La Comisión Telefónica de Reclamos informó que continúan los inconvenientes en torno de la liquidación de haberes en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones. Dice que en el último período el personal telefónico formalizó alrededor de 6.000 presentaciones "apelando a la vía administrativa".

El reclamo solicita la regularización de las liquidaciones de vacaciones, aguinaldo, horas extras, etcétera, de acuerdo al régimen legal establecido por la ley 20.744 (contrato de trabajo), en sus artículos 103, 104, 105 y 106, no habiendo recibido respuesta de la administración general.

### ♦ FERROVIARIOS

Los presidentes de seccionales del Gran Buenos Aires de la Unión Ferroviaria difundieron una declaración con motivo de celebrarse en la fecha el "Día del Ferroviario", y reiteraron su preocupación salarial. Trascendió que tales dirigentes plantearán un pedido de mejoras salariales a las autoridades en los próximos días. En cuanto a la declaración, contiene un saludo al personal de la Unión Ferroviaria "en su día", y afirma que "ante la particular situación que vive, el gremio debe tratar de estar más unido que nunca".

## GRAVES IRREGULARIDADES EN MATADERO DE MORON

Una verdadera joyita es el matadero municipal de Morón, arrendado por Eduardo José Raimundo, que faena entre 250 y 500 reses diarias "para terceros", según lo comprobó la inspección realizada por una comisión de funcionarios a las órdenes del coronel Daniel Carlos García, subsecretario del Gran Buenos Aires.

Entre las irregularidades comprobadas figuran: anti-reglamentaria y antihigiénica extracción de sangre; total falta de higiene en las playas; no inspección de cada res en cabeza, lengua, pulmones, hígado, riñones, corazón, para detectar enfermedades como brucelosis, tuberculosis, hidatidosis, etc.; insuficiencia de agua para el tratamiento de la producción; falta de medidas de seguridad; deficiente instalación eléctrica; ausencia de libreta sanitaria del personal; deficiente eliminación de líquidos afluentes; ausencia de mosquiteros para impedir el acceso de insectos.

Otras transgresiones podrán comprobarse en base a la documentación: secuestrada, por ejemplo, la existencia de personas o entidad inhabilitadas por quiebra o condena penal, que encubrirían la actividad de testafierros. También se investigan posibles evasiones de impuestos, todo lo cual conlleva a la aplicación, entre otras disposiciones, de la ley 9111, que prevé penas de arresto, clausura y multa, cuya consideración se encuentra a disposición del intendente municipal de Morón, comodoro (R.E.) Raúl Pérez Apollonia.

## ¡A COBRAR!

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — El lunes próximo se iniciará el pago de los sueldos correspondientes al mes de agosto a los empleados públicos de la provincia de Buenos Aires. Ese día, de acuerdo con el ordenamiento de pagos, podrán efectivizar sus haberes los empleados de la Gobernación, Poder Judicial, Policía y Servicios Penitenciarios.

### ♦ AUMENTO SALARIAL

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Durante la conferencia de prensa ofrecida ayer por el gobernador de la provincia, general (R.E.) Ibérico Saint Jean, uno de los cronistas le preguntó si se concedería aumento a los servidores públicos a partir del 1º de septiembre. El jefe de Estado, afirmó: "Recién acabo de notificarme de los porcentajes concedidos en el orden nacional", y que "ahora deberé consultar con los organismos provinciales acerca del incremento a conceder en nuestra jurisdicción".

## Sueldos en Libre Discusión

LA CNT SOLICITA ABRIR DIALOGO

La Comisión Nacional del Trabajo (CNT) hizo saber anoche, a poco de conocerse el anuncio gubernamental sobre la eliminación del límite de flexibilidad salarial, que tal actitud "implica la liberación de las remuneraciones y permite consecuentemente la libre discusión entre patronos y obreros de las retribuciones". En consecuencia, aconseja a los gremios "a solicitar de inmediato a las cámaras patronales la constitución de comisiones para discutir libremente futuros convenios".

En su declaración, los dirigentes del nucleamiento gremial sostienen también que "tal concertación es el único medio idóneo para que la resolución gubernamental implique un efectivo avance en la recuperación del salario". Más adelante proclama la decisión del cuerpo de adherir al boicot contra la República de Chile, dispuesto oportunamente por la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte (ITF) y la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL).

El texto del documento, es el siguiente: "La decisión del Poder Ejecutivo Nacional de eliminar el límite de flexibilidad salarial implica la liberación de las remuneraciones y permite consecuentemente la libre discusión entre patronos y obreros de las retribuciones que han de regir en el futuro. Solo esta libre discusión convertirá en positiva la medida, permitiendo eliminar las irritantes situaciones que ha provocado la disparidad de retribuciones para tareas análogas, con

su carga de problemas sociales y la inevitable competencia desleal de los aprovechados. Por ello, la Confederación Nacional del Trabajo (CNT), a efectos de asegurar la debida utilización de la nueva medida, aconseja a todas las organizaciones gremiales: 1º) Solicitar de inmediato a las cámaras patronales y/o nucleamientos empresarios de su actividad, la constitución de comisiones para discutir libremente los futuros salarios; 2º) Enfatizar sobre la importancia de tal concertación que por lo expuesto es el único medio idóneo para que la resolución gubernamental implique un efectivo avance en la recuperación del salario real".

"Asimismo, habiendo resuelto la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) y los secretariados profesionales internacionales, incluida la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte, efectuar un boicot entre los días 9 y 16 de setiembre próximo, contra los transportes chilenos y las cargas de y para Chile, la Comisión Nacional del Trabajo (CNT), adhiere a dicha medida, resolviendo apoyar por todos los medios a los gremios del transporte.

Por otra parte, se pudo saber al finalizar la reunión, que los dirigentes de la Comisión Nacional de Trabajo (CNT) continuarán, en el curso de la próxima semana, las gestiones que realizan con otros sectores del movimiento obrero en procura de la unificación "total y definitiva".

## EZEIZA: ALARMA POR ATERRIZAJE EN EMERGENCIA

Un avión DC-10 de la empresa Varig aterrizó este mediodía en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza en situación anormal, puesto que fue inmediatamente rodeado por los bomberos de la estación aérea que corrieron sobre la pista a sirena abierta. La máquina, de la serie 30 de dicho tipo, y matrícula PP-VGH, tocó tierra aproximadamente a las 12.15, al tiempo que los bomberos corrían hacia ella y la rodeaban a poco de detenerse.

No se pudo establecer inicialmente el mo-

tivo de esa movilización, pero resultó evidente que algo anormal ocurría en el aparato, cuyo piloto habría solicitado a la torre de control medidas especiales de precaución.

### ♦ CLAUSULA

TUCUMAN, 30 (De nuestro corresponsal). — La Delegación Regional del Ministerio de Trabajo clausuró las oficinas de la administración hipica del Jockey Club de esta provincia por incumplimiento de las disposiciones de la legislación laboral.

## PEDICURIA

Clases dictadas por medicos ABIERTA LA INSCRIPCION

Instituto Latino Sudamericano del Pie

Directora: JOSEFA C. LAVIA CORRIENTES 2294 - 4º P. 48-8768 FILIAL Nº 1 SAN FRANCISCO - CORDOBA

## MOTOS 0 Km.

Nacionales e Importadas Todas las Marcas

Cuotas fijas sin indexar Desde \$ 29.000.

entrega garantizada

Leandro M. Alem 1005.07 MORON

(a 3 cuadras Estación)



# VIDELA

## Habló en la Bolsa Rosarina

El presidente de la Nación, teniente general (RE) Jorge Rafael Videla, habló hoy durante el almuerzo celebratorio del 95º aniversario de la fundación de la Bolsa de Comercio de Rosario, acto al que fue especialmente invitado por las autoridades de la entidad.

A su arribo al aeródromo de Fisherton, el jefe del Estado fue recibido por el gobernador de Santa Fe, vicealmirante (RE) Jorge Desimoni; el comandante del II Cuerpo de Ejército, general de división Luciano Jáuregui; el arzobispo monseñor Guillermo Bolatti y otras autoridades locales.

Luego de los saludos de práctica, el Primer Magistrado y las autoridades mencionadas se trasladaron hasta la sede de la Bolsa de Comercio, donde les dio la bienvenida el presidente de la entidad Víctor Cabanellas, quien también en la oportunidad pronunció un discurso.

Terminado el almuerzo, el presidente Videla ofreció una conferencia de prensa a periodistas del medio local y enviados especiales.

## VIOLA VIAJO A TUCUMAN

Prosiguiendo con el plan de visitas a unidades militares del interior del país, el comandante en jefe del Ejército, teniente general Roberto Eduardo Viola viajó a Tucumán hoy, donde a poco de llegar inspeccionó la guarnición local.

En horas de la tarde, el alto jefe militar tomó contacto con los efectivos que se encuentran en la zona de operaciones de la provincia y en las últimas horas mantuvo una conferencia de prensa con los medios locales.

Durante la jornada de mañana, el teniente general Viola visitará el Regimiento 19 de Infantería, donde mantendrá una reunión con el cuadro de oficiales de la unidad.

También en horas de la mañana viajó el ministro Lambruschini a Santa Rosa, La Pampa, para presidir la ceremonia de entrega del nuevo edificio de la escuela N° 417, establecimiento educacional que llevará el nombre de "Contralmirante Martín Guerrero". El viaje del titular de la Armada está comprendido dentro del plan de acción cívica.

## ADUANA: RECORD

Durante el pasado mes de julio, se registró el mayor record de recaudaciones tributarias aduaneras con un total de 294.081.358.682 de pesos nuevos, según surge de una declaración emitida por la Administración Nacional de Aduanas, organismo competente en la materia.

## MUEBLES

TOTALMENTE EN CUOTAS

Ejemplo:

Modular en Fórmica 2,20 metros. Placard 2,00 x 2,50  
Juego de dormitorio completo. Todo el conjunto por una cuota fija de \$ 54.600

H. YRIGOYEN 1430

A una y media cuadra del CAMINO G. BELGRANO y AV. CALCHAQUI  
Cruce Varela.

Su automóvil tiene un corazón. El motor.  
Que late y se esfuerza todos los días para llevarlo a donde usted desee.  
Por sus arterias, haga circular el mejor lubricante.  
El que realmente necesita.  
Elaborado, en una de las destilerías más grandes del mundo, con petróleos de gran calidad.  
Y con rendimiento testado,

continuamente, en el único banco de pruebas de América del Sur.  
Situado en Florencio Varela.  
Donde las empresas automotrices pueden comprobar, en un aceite, el cumplimiento de las normas exigidas para sus motores.

Uno de los cuales, es el suyo.  
El que usted pagó. Y al que necesita garantizar,



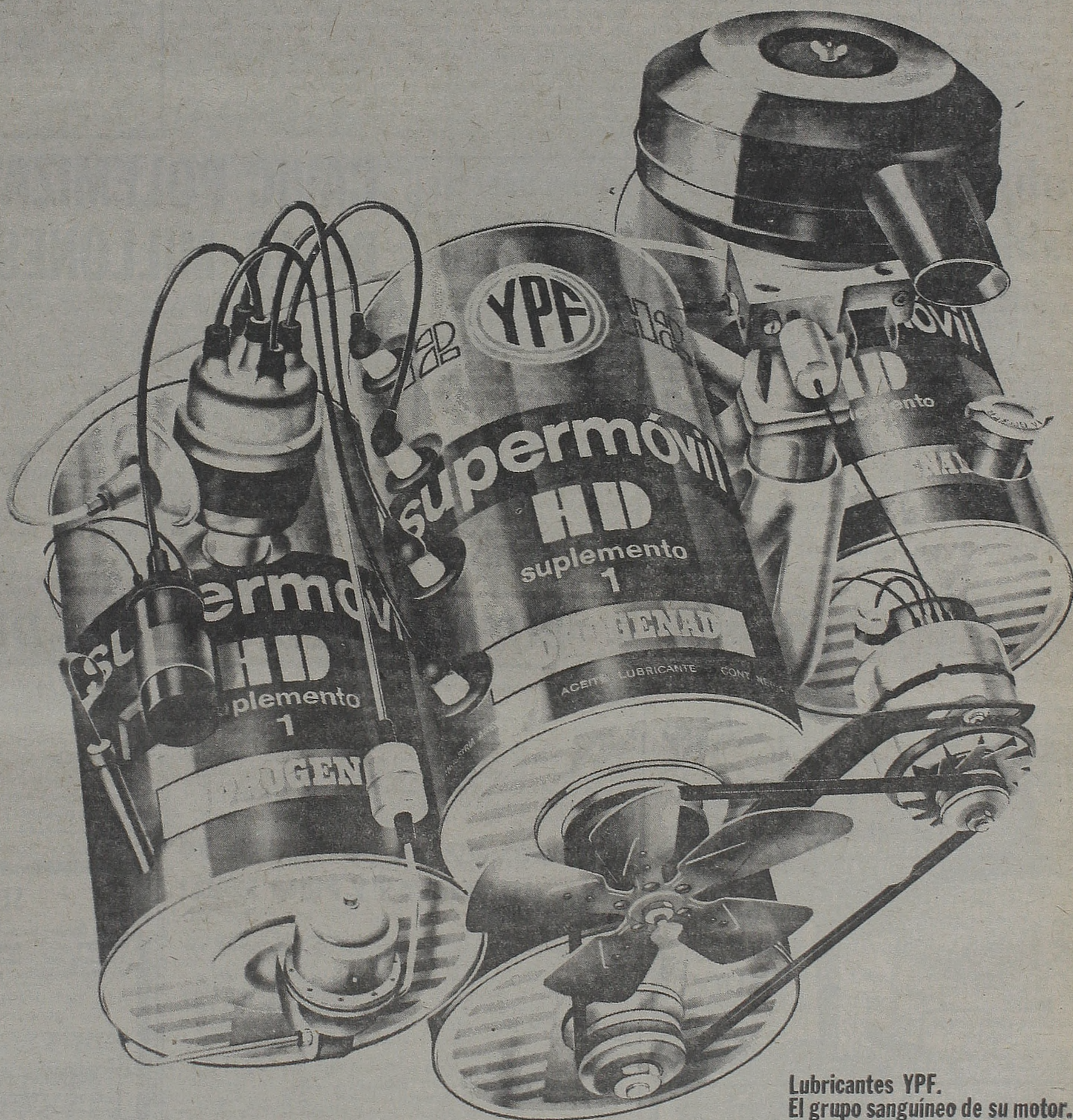
con una buena lubricación, una larga vida.

Por ello, no lo descuide.  
Póngale la seguridad de los máximos adelantos de la técnica aplicados a un producto.  
La de YPF.

La marca que siempre tiene, en su completa línea de lubricantes, el grupo sanguíneo de su motor.

**Tecnología.  
Calidad.  
Servicio.**

# YPF POSITIVO PARA EL CORAZON DE SU AUTO.



Lubricantes YPF.  
El grupo sanguíneo de su motor.

Precio sugerido 1 litro HD-S1 \$ 2.766.

Supermóvil N. Supermóvil HD. Supermóvil HD S1. Supermóvil HD S3. Supermóvil Multigrado. Supermóvil Competición. Motormóvil.



# A la Mayor Producción Mayor Bienestar

**DOCENTES: ELEVAN SUELDOS Y HORAS**

Trascendió esta mañana que el Ministerio de Cultura y Educación tiene previsto aumentar el sueldo de los profesores que se desempeñan en las denominadas "escuelas de tiempo completo". Pero para acceder a una mejor retribución los docentes tendrán que trabajar más tiempo, ya que incrementarán considerablemente el número de horas-cátedra semanales.

Una prueba de ello es que están elaborando un nuevo régimen de retribución y sobreasignación para el personal de ese tipo de escuelas, con la intención de atraer profesores a ese trabajo, ya que en la actualidad no todos desean incorporarse a establecimientos con jornadas extensas o completas. La medida en estudio —confirmaron hoy— favorecerá no solo a profesores sino también a asesores pedagógicos, asesores psicopedagógicos, ayudantes del departamento de orientación y auxiliares docentes.

Paralelamente a este estudio, el Ministerio está seleccionando los establecimientos de su dependencia y del Servicio Nacional de Enseñanza Privada, que se convertirán durante el transcurso de 1980 en escuelas de tiempo completo. Estas escuelas se originaron en 1970 —cuando era titular de la Dirección Nacional de Enseñanza Media y Superior, el profesor Reynaldo Ocerin—

tras la resolución que se conoció como "Proyecto 13".

También recordaron esta mañana en Cultura que cuando Llerena Amadeo se hizo cargo del Ministerio, funcionaban en el país 22 escuelas de tiempo completo, que durante el transcurso del año que viene se elevarán a cien. Ello se debe a que han comprobado los beneficios que este sistema presta a los alumnos y a la comunidad: los profesores, al igual que los alumnos, permanecen durante los dos turnos, y después de las horas regu-lares de clase dirigen las actividades de consulta de los estudiantes, y también atienden a los padres.

## ♦ REGRESO LLERENA AMADEO

Estaba previsto para las 10 de hoy el regreso por vía aérea desde Viena del ministro de Cultura y Educación, doctor Juan Rafael Llerena Amadeo, quien participó en las deliberaciones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo.

El ministro partirá el próximo jueves con destino a Barbados, en el Caribe, para asistir a una reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Durante su ausencia se hará cargo interinamente el ministro de Justicia, doctor Alberto Rodríguez Varela.

## DERECHOS HUMANOS: PIDEN COLABORACION

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA, emitió un comunicado en el que manifiesta "aspirar a contar con la cooperación de todos los sectores representativos de la comunidad argentina".

Destaca luego que "el gobierno argentino ha adquirido el formal compromiso con la Comisión de que no adoptará represalias en contra de las instituciones o personas que proporcionen su testimonio o formulen denuncias, y de que la Comisión tendrá todas las garantías necesarias para el desarrollo de sus actividades".

Para cumplir con esa finalidad, continúa diciendo, "invita a las instituciones políticas, religiosas, humanitarias, profesionales, sindicales, gremiales, etc., que deseen prestarle su testimonio, a que soliciten en las oficinas que la Comisión mantendrá en Buenos Aires, en la Avenida de Mayo 760 la correspondiente audiencia".

Agrega también que "invita a todas las personas que consideren que algunos de los derechos establecidos en la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre les ha sido desconocido, a que presenten su corres-

pondiente denuncia, la que será tramitada de conformidad con el reglamento de la Comisión".

Con los mismos fines, miembros de la CIDH permanecerán en las ciudades de Córdoba del 10 al 14 de setiembre, y en Tucumán el día 15. En la primera de estas ciudades, la Comisión residirá en el hotel Crillon, en tanto que en Tucumán lo hará en el Versailles.

El horario establecido para funcionar en la Capital Federal es de 9 a 13 y 14.30 a 18.30, donde el viernes 7 de setiembre hasta el 15 del mismo mes, incluyendo el día domingo".

## Sobre Vietnamitas Habla Harguindeguy

En las últimas horas de esta tarde el ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, ofrecerá una conferencia de prensa en la cual —según trascendió— abordará el tema de la radicación de refugiados vietnamitas en nuestro país.

Los primeros de estos refugiados llegarán al país alrededor del 14 de setiembre próximo, según lo anunciara el subdirector nacional de Migraciones, comandante Guillermo Sabatini, en el aeropuerto internacional de Ezeiza al saludar a una delegación de funcionarios que viajaron a Bangkok para seleccionar las familias que vendrán a la Argentina.

El traslado se irá haciendo en forma gradual, hasta completar el tope de mil, estando el primer grupo integrado por veinte familias que se encuentran actualmente en Tailandia.

También manifestó el comandante Sabatini que el viernes viajará con rumbo a Tailandia el director nacional de Migraciones, coronel Remigio Azcona.

## ♦ DIA NACIONAL DEL INMIGRANTE

El general Harguindeguy encabezará los actos conmemorativos del Día Nacional del Inmigrante que tendrán lugar el 4 de setiembre próximo en Viedma, inaugurando en ese día el Centro de Recepción, Capacitación y Orientación del Inmigrante que funcionará en esa capital provincial. En ambos actos el ministro del Interior será acompañado por el gobernador de Río Negro, contraalmirante (RE) Julio Alberto Acuña.

## PAGAN HABERES A JUBILADOS DE VARIAS CAJAS

Desde hoy están percibiendo sus haberes correspondientes al último bimestre los jubilados y pensionados de las ex cajas de Bancarios y Seguros, Navegación, Servicio Doméstico, Trabajadores Rurales y Periodistas y Gráficos.

## ♦ EX CAJA INDUSTRIA

Prosiguiendo con el calendario de pagos a pasivos, se ha informado que los afiliados a la ex caja de la Industria podrán hacer efectivas sus remuneraciones entre el 4 del mes venidero y el 3 de octubre.

## CAVIC POLEMIZA POR DEUDA DE 10 MILLONES DE LITROS

La CAVIC rechazó el concurso preventivo presentado por la empresa Bodegas y Viñedos Filippin S.A., fundamentando que esta última ha ocultado el pasivo y le adeuda el pago de no menos de diez millones de litros de vinos de diversas variedades.

La declaración de CAVIC, suscripta por su presidente Alberto Schiavi, agrega que la empresa en cuestión además no ha incluido el vino adeudado a la Corporación Sanjuanina y que representa la quinta parte de su pasivo.

"De tal modo —indica la declaración— que CAVIC es acreedora de la firma que pretende el concurso por más de diez millones de litros de vinos motosulfitados y, sin embargo, la firma solo denuncia créditos por pasivos de compras de vinos.

"En definitiva —agrega la nota—, estimamos que hay consenso de que el concurso preventivo debe rechazarse en los casos men-

cionados por el artículo 13, segunda parte

En el detalle de la deuda contraída por la firma ante CAVIC se establecen los volúmenes que siguen: 4.000.000 de motosulfitados, cosecha 1979; 1.000.000 de litros de vino blanco de uva blanca; 2.000.000 de vino blanco escurecido; 200.000 de vino tinto también cosecha 1979, y de la cosecha 1978, 501.245 litros de vino criollo y 1.849.575 litros de vino tinto.

## ♦ NUEVA LEY DE VINOS

LA RIOJA, 30 (De nuestro corresponsal). — "Antes de fin de año quedará reestructurada la ley de vinos porque así lo ha fijado el presidente de la Nación y porque la normalización de las instituciones del país es uno de los objetivos del Proceso de Reorganización Nacional", indicó aquí el interventor del Instituto Nacional de Vitivinicultura, coronel Juan Esteban Vacca.

## BUEN REMEDIO: LISTA DE PRECIOS

Acaba de publicarse en el "Boletín Oficial" del día de hoy la resolución N° 1.387, de la Secretaría de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, por la cual el citado organismo de Estado dispone que en lo sucesivo "los fabricantes e importadores de especialidades farmacéuticas de uso y aplicación en medicina humana, deberán proveer a las farmacias de las

listas actualizadas de precios de venta al público de los productos que expendan, ajustándose a los márgenes de comercialización establecidos por la resolución N° 1.981/75. Para ello podrán utilizar publicaciones especializadas de fuente privada".

## ♦ LISTAS

Por su parte, las farmacias deberán

tener a disposición del público adquirente las listas de precios vigentes.

En los fundamentos de la resolución se puntualiza que la finalidad de esta medida es la de "asegurar al público la compra de las especialidades farmacéuticas de uso y aplicación en medicina humana, a los precios legalmente autorizados".

**DECIDASE Y VENGA!**

CONVIERTASE EN PROPIETARIO YA MISMO!

**48 CUOTAS FIJAS SIN INDEXAR DE: \$48.000**

y mínimo anticipo (Mod. Trebol 12 - Int. 4%) de \$450.000. Ctdo. \$1.238.000

TAMBIEN CONSTRUIMOS EN TERRAZAS

Adicionales optativos: AGUA FRIA Y CALIENTE, ELECTRICIDAD CON CAÑOS, CABLES, TUBOS Y LLAVES FRENTES DE PIEDRA Y REVOQUE EXTERIOR.

**VIVIENDAS EL TREBOL**

LA CASA QUE UD. MERECE

LOMAS DE ZAMORA: Hipólito Irigoyen 8810

SAN MARTIN: Bonifacio 153 (a 2 cuadras de Belorano) LINIERS: Carhué 294 SARANDI: Av. Mitre 2890 CONSTITUCION: Brasil 958 LA PLATA: Diag. 74 N° 1346 Esquina Sáenz Planla Alta

## ITALIANOS ASI YA NO VIENEN: 70 AÑOS, ¡LO VELABAN Y PIDIO AGUA!

LECCE, 30 (ANSA). — Para Cosimo Lotti, un jubilado de 70 años, afectado de una grave forma de cirrosis hepática, no había remedio: dado de baja en el hospital, moribundo, expiró mientras era transportado a su casa. Los cinco hijos —uno de ellos residente en Suiza— se disponían a rendirle el último homenaje en la cámara ardiente preparada en la habitación, cuando una vez compuesto en la cama con el tradicional traje negro alguien le pasó por las narices un algodón empapado en agua y vinagre para limpiarlo.

En la cara del muerto se dibujó una mueca y el hombre experimentó como un sobresalto. Ante la maravilla de los presentes el presnto muerto dijo en dialecto: "Dadme un poco de agua". Inmediatamente después Cosimo Lotti antes de que se diera cuenta de lo que ocurría fue liberado de su traje negro y reanimado con un plato de sopa. Sus condiciones no parecen graves.

No terminaron allí las cosas. El abuelo que no quiere morir intentó, a los pocos minutos, hacerle el amor a una voluptuosa mucama de la casa.

## SERVICIO FUNEBRE

Con ataúd para sepultura, carroza fúnebre, dos automóviles de duelo, traslado del fallecido, sala velatoria y tramitaciones, en Cap. Fed., por **\$ 690.000**

Otros Servicios desde \$ 409.000

Con ataúd para nicho o bóveda desde \$ 990.000

**PAMI - M.B.S.N.** Jubilados y pensionados Descuentos del 10% sobre los precios de este aviso y hasta el 15% sobre nuestra Lista General de Precios. **CONSULENOS:** Compare nuestro servicio y precio final.

**CASA SCALTRITTI Y Cía. S.A.C.I.**

Fundada en el año 1937

**Avda. GAONA 3758 - CAPITAL - 67-0052/0488**



# DEPRAVADO ABATIDO LUEGO

**Robó, Ultrajó  
a una Empleada  
y se Tiroteó**

## DE BRUTAL ASALTO

Un pistolero protagonizó un hecho de espectaculares características al asaltar un establecimiento ubicado en la vecina localidad de Remedios de Escalada. El hampón, tras apoderarse de dinero y efectos de valor, consumó un acto aberrante en perjuicio de una joven, pero al final fue muerto por la policía, a la que agredió a tiros al verse descubierto.

El individuo en cuestión, identificado como Luis Mario Gómez, argentino, de 35 años de edad, quien estaba cumpliendo una condena por homicidio y robos a mano armada, irrumpió en las oficinas que la fábrica de calzado "Domingo López y Hermanos" posee en la calle Taborda 4010, de Remedios de Escalada, Provincia de Buenos Aires.

El delincuente, que portaba un arma de fuego de grueso calibre, amenazó de muerte a los empleados, cuatro hombres y una mujer, alzándose con una fuerte suma de dinero que se hallaba en una caja, además de pertenencias de valor de los empleados.

Acto seguido el asaltante, que según

todas las presunciones habría actuado bajo los efectos de drogas, cometió un aberrante acto contra la indefensa joven, en presencia de sus compañeros, todos los cuales fueron colocados contra la pared, con las manos en alto.

Una persona que pasaba por el lugar y que observó algo sospechoso en el establecimiento, dio aviso a la policía. Poco después arribó al lugar un patrullero, el que fue avistado por el malhechor, que escapó de la fábrica y se introdujo en una finca vecina. Desde el zaguán, agredió a tiros a los representantes de la ley, quienes al responder al ataque los ultimaron de certeros impactos. Por supuesto, se recuperó el botín que momentos antes de expirar había sustraído.

### TIROTEO: DETALLES

Se conocen detalles de los momentos que precedieron al enfrentamiento de una comisión con tres asaltantes, finalmente muertos en el enfrentamiento armado. Según informó hoy la policía, los tres habían sido sorprendidos en momentos en que se dedicaban a saquear un comercio, ubicado en la calle

Lavalle 600, Quilmes. Utilizando un trozo de hierro fino con un gancho en uno de sus extremos los delincuentes estaban sacando prendas de vestir en una vidriera cuando fueron sorprendidos.

En ese momento —continúa el informe— dispararon sus armas y emprendieron la huida siempre accionando sus armas. A 50 metros cayó uno con diversas heridas, otro fue abatido en la calle 9 de Julio y el restante que huía por la calle Alvear, al doblar Colón, cayó herido. Minutos después, el herido fue transportado a un sanatorio de las inmediaciones y posteriormente a otro de la zona, donde dejó de existir.

Otras diligencias permitieron establecer que los muertos resultaron ser Miguel Ángel Flores, 20 años, domiciliado en Hudson, partido de Berazategui, y Luis Fernando Silva, afincado en Berazategui, mientras que el restante aún no ha sido identificado, aunque se estableció que podría llamarse "Fabián". En el sector en el cual se desarrolló el tiroteo, encontraron las armas utilizadas por los delincuentes.

## "El Sátiro Gordo"

### TREINTA ATENTADOS EN LA MATANZA

Hemos podido conocer mediante un trascendido que la subcomisaría de Isidro Casanova pudo lograr la detención de un abominable sujeto que era el terror de las mujeres en esa zona, en Gregorio de Laferrere —donde estaba afincado el degenerado individuo—, Rafael Castillo y en San Justo. Ya en aquellos lugares corrió la voz de la importante detención, y los habitantes gozan ahora de una manifiesta tranquilidad.

El sátiro, que es un individuo joven —tiene alrededor de 22 años—, es de físico grueso, mide 1,70 metros aproximadamente y tiene una característica: está peinado con raya al medio. El depravado, que está casado y es padre de dos crías, se dedicaba a efectuar changas, pero entre las 8 y las 9,30, y luego, entre las 19 y

las 20, su actividad era la de violador. El repugnante malviviente, al que se lo mencionaba como "el sátiro gordo", hacía tiempo, por lo menos desde un año y medio, que era buscado por las comisarías de aquellas zonas, con resultado infructuoso.

Se ha podido saber que este sujeto —su nombre es Humberto Canullan— ha cometido no menos de 30 vejaciones. De ellas ya se conocen las denuncias de 12 de sus víctimas, y la policía, como es natural, espera el reconocimiento del depravado por otras damnificadas más.

Como es lógico suponer, muchas de las víctimas hasta ahora no habían efectuado la correspondiente denuncia ante el temor de cualquier represalia que podría haber tomado el deleznable sujeto ahora detenido.

### UN BOTIN DE MILES DE MILLONES

Una serie de asaltos de envergadura, cuyo monto es de varios miles de millones de pesos viejos, se esclarecieron con la captura de dos pistoleros, Juan Domingo Guzmán, de 31 años, y Jorge Alberto Passera, de 23.

Actuaban en banda con un tal "Tato", que sigue prófugo. En una ocasión, además, luego de robar a una señora que había sacado dinero de una institución de crédito, Guzmán fue atropellado por un auto en Villa Madero, circunstancia que frustró dramáticamente el asalto.

## SUICIDAS

### Un Envenenado y una Ahorcada

CORDOBA, 30 (De nuestro corresponsal). — Dos personas se suicidaron en hechos separados, pero coincidentemente ambos eran de la localidad de Villa María.

El primero de los hechos se produjo en la zona rural próxima a la ciudad de Villa María cuando por causas no aclaradas Rodolfo José Aira, de 56 años, quien era propietario de un campo de la zona, se quitó la vida ingiriendo un potente veneno. Aira era casado y padre de tres hijos.

El restante caso se produjo en la misma ciudad de Villa María, en la finca de la calle Vélez Sarsfield 622, cuando Ester Lidia Russo de Paseri, adoptó una tremenda decisión ahorcándose con una sábana que colgara previamente del techo de la vivienda.

## Tren Arrolló a un Colectivo

### CHOFER Y DOS MUJERES, HERIDOS

Arrolló un tren a un colectivo que circulaba fuera de línea. Resultaron heridos el chofer del automotor y las dos mujeres que lo acompañaban.

Un tren del Ferrocarril Mitre, que desde José León Suárez se dirigía a Retiro, al llegar al paso a nivel que atraviesa la Avenida de los Constituyentes, en el barrio Pueyrredón, de esta capital, arrolló a las 5.30 de hoy a un colectivo de la línea 142, interno 2, que circulaba fuera de línea.

Tras el impacto, el colectivo fue arrastrado varios metros y arrojado a un costado de las vías. Tanto su conductor, Ricardo Arma como las dos mujeres que lo acompañaban sufrieron heridas de gravedad y fueron internados en el hospital Pirovano. Ellas son Mabel Cristina Recabarren y Stella Maris Merced, ambas de 25 años.

Por el accidente quedó interrumpido el servicio del ramal Retiro-José León Suárez, del Ferrocarril Bartolomé Mitre.

### COLISION

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Un hombre y una mujer perdieron la vida, tras chocar el automóvil en el que viajaban, con la parte trasera de un acoplado que era arrastrado por un camión. El accidente ocurrió en el kilómetro 217 de la ruta 7, jurisdicción del partido de Chascomús.

Por causas no determinadas aún, el automóvil Ford



Un tren hizo pedazos a este micro en un paso a nivel de la avenida Constituyentes. Hubo tres heridos aunque el saldo pudo ser más grave.

Falcon, guiado por Edisson Carmelo Fratto, uruguayo, de 60 años, a quien acompañaba Rosa Littieri, de la misma edad, se estrelló violentamente frente a la parte posterior del acoplado en movimiento.

A raíz de las numerosas heridas sufridas, ambos sexagenarios perecieron instantáneamente. El chofer del camión, Eladio Luján Cuello, de 30 años, resultó ileso.

### ACCIDENTE FATAL

SANTA FE, 30 (De nuestro corresponsal). — En la ruta nacional 7, jurisdicción de la ciudad de Rufino, departamento General López, distante 415 kilómetros de esta capital, el automóvil Mercedes Benz, conducido por Ernesto Hirschegger, argentino, de 63 años, embistió al ciclista Manuel Ángel González, argentino, de 29 años, que murió.

## TRAGICO FIN DE 3 OBREROS

Un operario falleció en la destilería petrolera de Ensenada al ser atropellado por un montacarga, informó Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Se trata de Francisco Ramón Galván, argentino, de 46 años, casado, que se desempeñaba en la sección envasado zona 1 de esa destilería. El accidente —precisa el comunicado de YPF— ocurrió a las 8.15 y de inmediato Galván fue trasladado al policlínico de la destilería, donde falleció a las 8.30 como consecuencia de las heridas recibidas.

### UN ASCENSOR

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — Horrible muerte sufrió un obrero al ser aplastado contra el techo por un ascensor en el que se hallaba trabajando. La infortunada víctima resultó ser Daniel Américo

Puebla, de 19 años, quien se encontraba bajando en el ascensor apoyado sobre la parte superior de la máquina.

### APLASTADO

ROSARIO, 30 (De nuestro corresponsal). — Un hombre murió y otro resultó herido al ser alcanzados por una grúa en un hecho accidental ocurrido en la localidad de Villa Constitución, según informó la policía. Las víctimas son Juan José Cometti, de 29 años, quien murió al ser aplastado por la grúa contra una columna, y Antonio de Agostino, de 50 años, que recibió lesiones, de gravedad y debió ser hospitalizado con toda urgencia. Por otra parte, la policía detuvo al conductor de la grúa, hasta tanto se esclarezcan las circunstancias que dieron lugar al accidente.

## UNA BANDA DE NUEVE MENORES COMETIO 70 ROBOS

Efectivos de la comisaría 21ª pusieron punto final a las actividades de una ganga de delincuentes —menores de edad menos uno— que habían perpetrado en poco tiempo nada menos que 70 robos en distintos puntos de la ciudad. Los apresados son diez.

La tarea policial se inició con la detención de un menor de 17 años y un joven llamado Favio, de 18, que eran los cabecillas de la banda. Trasladados a la sede policial confesaron que se habían asociado para de-

linquir, en diversos operativos que desarrollaban sincronizadamente en los barrios más residenciales de la ciudad, tanto en departamentos y casas, como en comercios. Con los datos aportados por los dos detenidos, varias comisiones cumplieron el resto del trabajo, logrando detener en sus respectivos domicilios o paraderos al resto de la ganga.

Los nueve menores formarían parte de familias desavenidas o de pocos recursos, y ahora están a dis-

posición del juez Jorge Torsasco, que ha de disponer el grado de culpabilidad que le cabe a cada uno de ellos.

## MARIHUANA

### Un Drogadicto Recapturado

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Luego de una ardua pesquisa el personal de la Sección Toxicomanía de la Dirección General de Investigaciones de esta provincia, logró recapturar a un evadido de una cárcel de Córdoba donde cumplía una condena por tráfico, consumo de drogas y otros delitos menores.

Se trata de Julio César Resler, argentino, de 22 años, casado y peón de actividad, con domicilio en Roque Pérez 4866, de la Capital Federal, quien registraba un pedido de captura procedente de Córdoba. En su poder se encontraron cigarrillos de marihuana y otros elementos propios de la drogadicción.

Resler, al ser interrogado, confesó que al llegar a Buenos Aires se vinculó a Horacio Daniel Contente y Carlos Luis Villavella, ambos argentinos y mayores de edad, con quienes reanunció sus actividades como "correo" en la distribución de estupefacientes. Sus compinches, por supuesto, también están presos.

## Oficina de Guardia

### ESTAFADORES

Dos estafadores que delinquieron con cheques fueron apresados por la policía bonaerense. El primero en caer fue Rafael Fortunato Limardo, 42, quien intentó cobrar un cheque "denunciado" en el "Deutsche Bank", ubicado en Crovara 1699, de Villa Madero. Luego de que éste "cantó" en la comisaría atraparon al socio: Carlos Félix Cavallotti, quien había sustraído dos chequeras a Ángel Mario Armiento.

### CAYO "TORRE"

SANTA FE, 30 (De nuestro corresponsal). — La policía local detuvo a Marcelino Orlando Oliva, alias "Torre", 26, quien junto con otro compinche —a quien se busca— asaltó a Francisco Eudoro López, 70, en el barrio de Santa Rosa de Lima. Tras someterlo a recio castigo lo despojaron de dinero y alhajas.

**tienda VENUS**  
CREDITOS A SOLA FIRMA  
AV. SAENZ 1060 - POMPEYA

**ESTO ES VERDAD!!**  
2 DORMITORIOS-COCINA-COMEDOR  
BAÑO Y PORCH  
ANTICIPO \$129.000  
COMPRUEBELO EN:  
**VIVIENDAS CASINO**  
Av. SAENZ 1267-POMPEYA • H. IRIGOYEN 9134 - L. de ZAMORA



## ¿ESPIONAJE?

### Yanquis se Vigilan Entre Ellos

WASHINGTON, 30 (AFP). — Los servicios secretos norteamericanos instalaron micrófonos en el departamento del embajador de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, ONU, Andrew Young, y sabían que éste se reuniría con el representante de la Organización de Liberación de la Palestina, OLP, afirmó hoy la cadena de televisión ABC.

Según ABC, una conversación entre Young y el embajador de Kuwait ante la ONU, para preparar las modalidades del encuentro, fue grabada por los servicios secretos norteamericanos en el departamento neoyorquino del representante de Estados Unidos.

La información fue firmemente desmentida y calificada de "carácter de sentido" por el Departamento de Justicia norteamericano.

El vocero de la Casa Blanca, Jody Powell, declaró por su lado que siguiendo instrucciones del presidente Jimmy Carter, el jefe del Departamento de Justicia, Benjamín Civiletti, "había pedido precisiones al respecto" a los jefes de diversos servicios secretos, los que indicaron, "sin restricciones", que las conversaciones de Young no fueron espiadas.

#### ◆ MONDALE

KIAN (China), 30 (UPI). — El vicepresidente norteamericano Walter Mondale pasó ayer entre un ejército de 6.000 soldados de arcilla y se maravilló ante lo que definió como "uno de los más grandes descubrimientos arqueológicos de todos los tiempos" en esta antigua ciudad china.

# Bombardearán Aldeas Kurdas en Irán

## CONTINUAN LOS CRUENTOS COMBATES

TEHERAN, 30 (UPI). — Al asediar los cuarteles generales de la guarnición de la remota aldea occidental de Jaldán, el ejército amenazó ayer con bombardear aldeas kurdas donde haya insurgentes escondidos.

Las fuerzas del gobierno mantuvieron la presión sobre Mahabad mientras los líderes rebeldes disputaban un acuerdo de paz de Teherán para poner fin a dos semanas de combate.

En Sardasht, cerca de la frontera entre Irán e Irak, los rebeldes kurdos atacaron a un grupo de guardias revolucionarios, dando muerte a varios de ellos, según informó un vocero insurgente, pero las bajas no pudieron ser confirmadas.

Guerrilleros kurdos atrincherados dentro de casas en tres aldeas cerca de la base Jaldán, abrieron fuego de ametralladoras y granadas contra la base, ocupada por tropas del ejército y guardias revolucionarios.

Oficiales del ejército señalaron que no pudieron responder al fuego efectivamente porque los atacantes tomaron posiciones dentro de las zonas pobladas, pero advirtieron que tomba a-

rán los refugios rebeldes a menos que los hombres armados sean expulsados.

La guarnición de Jaldán, ubicada a unos 900 kilómetros al oeste de Teherán, había estado relativamente calma durante las últimas dos semanas de violencia que rugió desde Paveh, en el sudoeste de la frontera entre Irán e Irak, hasta Smahabad, en el sector oriental.

Pero los combates comenzaron una vez más el martes por la noche, aparentemente cuando las tropas gubernamentales planeaban un asalto final contra las fuerzas rebeldes kurdas a lo largo de la frontera usada por los rebeldes para transportar armas y abastecimientos.

#### ◆ REPUDIO TOTAL

TEHERAN, 30 (AP). — Un vocero kurdo repudió hoy un supuesto acuerdo para admitir a las fuerzas del ayatollah Ruhollah Jomeini en Mahabad, plaza fuerte de los rebeldes kurdos en el noroeste de Irán.

"Estoy seguro de que la delegación de buena voluntad no ha acordado el ingreso del ejército a Mahabad. Ni una

persona en Mahabad está dispuesta a aceptar que el ejército entre a la ciudad", dijo el vocero por teléfono.

El vocero, un funcionario del pró-crito partido Democrático Kurdo que se negó a que se le identificara, dijo que Radio Teherán, que transmitió el alegado acuerdo, estaba "distorsionando las versiones de las negociaciones".

"No tenemos muchas esperanzas sobre las negociaciones de Teherán", añadió.

La delegación Kurda llegó a Teherán el domingo, un día después que las tropas de Jomeini sofocaron una rebelión de tres días en Saqqez, ciudad a 80 kilómetros al sur de Mahabad, y luego se trasladaron hasta 30 kilómetros de la plaza rebelde de 100.000 habitantes.

Una tregua no declarada entró en vigor y la delegación sostuvo conversaciones durante varios días con representantes de Jomeini en la capital. El ministro del Interior, Hashem Sabghian, dijo ayer a radio Teherán que los kurdos "habían aceptado que el ejército tiene que entrar a Mahabad y encargarse de la seguridad".

# INGLATERRA: REDADA DE TERRORISTAS

DUBLIN, 30 (Associated Press). — La policía de la República irlandesa anunció hoy que dos hombres han sido acusados de la muerte de lord Louis Mountbatten, ocurrida el 27 del corriente en un atentado.

Se trata de Francis McGirl y Thomas McMahon, que permanecerán detenidos a disposición de un tribunal especial aquí hasta el 20 de octubre. Ambos fueron detenidos por la policía el lunes cuando se dirigían desde la costa oeste de Irlanda hacia Dublín, y se les acusó de ser miembros del ala "provisoria" (militante) del proscrip-to Ejército Republicano Irlandés (ERI).

Se indicó que McGirl se domicilia en Aushnasheelan, condado de Leitrim, y McMahon en Carrickmacross, condado de Monaghan. Ambos condados están en la República de Irlanda, cerca

de la frontera con Irlanda del Norte.

En una breve audiencia, ninguno de los dos hombres mostró reacción alguna cuando, en el pequeño recinto del tribunal, se les leyó la acusación de que "el 27 de agosto, en la bahía Donegal, en Mullaghmore, condado de Sligo, asesinaron a lord Louis Mountbatten, en contravención a la ley".

KAMPALA, Uganda, 30 (UPI). — Evidenciando la falta de ley y orden que sufre Uganda, que un funcionario caracterizó como "peor que bajo Idi Amin", los diplomáticos extranjeros solicitaron mayor protección militar para sus sedes e indicaron que si no la logran podrían abandonar el país en crisis.

Las exigencias fueron la consecuencia inmediata de una nueva serie de asesinatos en Kampala, incluyendo los de un comerciante italiano y un profesor británico.

En el mismo tribunal, ayer, ambos habían sido acusados de pertenecer al ERI. El sargento de detectives Thomas Travers, de Atalene, oficial de policía que instruyó el sumario antes que los dos hombres fueran llevados al tribunal, identificó formalmente a ambos ante los tres jueces de la Corte.

McGill y McMahon fueron detenidos el lunes, acusados

de pertenecer a ERI, el mismo día que estallara la bomba en la rada de Mulaghmore que mató a lord Mountbatten y a miembros de su familia que realizaban una excursión de vacaciones.

Las informaciones, en ese momento, indicaban la posibilidad de que la explosión a bordo de la embarcación de Mountbatten, surta a unos 90 metros bahía afuera,

hubiera sido accionada a control remoto desde la playa.

No hubo confirmación inmediata de esta teoría y de que la bomba pueda haber sido de tiempo, o si hubo cómplices de los acusados que la hicieron estallar a control remoto.

Los dos detenidos llegaron al tribunal en un pequeño autobús policial escoltado delante y detrás por vehículos blindados del ejército con las sirenas ululando.

El convoy circuló a alta velocidad por las calles de Dublín y frenó bruscamente frente al edificio del tribunal. Soldados que vestían chaquetillas de fajina y estaban equipados con armas automáticas saltaron de los vehículos y formaron una guardia frente a la Corte mientras el autobús policial ingresaba a un patio cerrado adyacente al edificio.

## ¡Ahora lo Extrañan a Idi Amin!

La falta de ley también generó protestas locales. El presidente de la sociedad de la ley de Uganda, San Noubu, dijo que "la falta de ley y orden es peor que bajo Idi Amin. En Kampala hay tiroteos todas las noches".

La retirada diplomática, que podría implicar el retiro de la ayuda internacional, afectaría seriamente al gobierno del presidente Godfrey Binaisa, instalado tras la invasión tanzania, que ya enfrenta grave oposición interna y externa.

## NICARAGUA: NO HAY ARMAS

WASHINGTON, 30 (Associated Press). — El gobierno norteamericano no está dispuesto actualmente a vender armas al gobierno de Nicaragua, dijeron hoy fuentes oficiales.

Algunos miembros de la junta gubernamental nicaragüense han indicado que les gustaría pedir armas a Estados Unidos para probar la voluntad norteamericana de apoyar la revolución.

Las fuentes dijeron que el gobierno confía en que los nicaragüenses se limitarán a pedir la clase de equipos que Estados Unidos está dispuesto a vender: camiones y jeeps, suministros médicos y equipos de ingeniería.

Las fuentes dijeron que los nicaragüenses no han hecho un pedido formal de armas y subrayaron que la política norteamericana está siendo revisada "periódicamente".

Los funcionarios dijeron que hay dos razones básicas para el deseo de no vender armas al nuevo gobierno.

Una es la creencia de que después de dos años de guerra civil ya hay suficientes armas en el país para equipar una fuerza armada de tamaño normal.

## "DAVID": PANICO POR EL CARIBE

MIAMI, Florida (EE. UU.), 30 (EFE). — El Huracán David, con vientos de más de 210 kilómetros por hora, sembró hoy jueves el pánico en las islas caribenias de Martinica y Dominica, al arrancar de cuajo árboles, llevarse los tejados de las casas y obligar a buscar refugio a miles de personas.

Hasta el momento, sin embargo, "David" no ocasionó la muerte de ninguna persona.

En estos momentos, según informó el Centro Meteorológico de Miami, el huracán se encuentra en el canal de 45 kilómetros que separa a Dominica de Martinica, y se espera que dentro de 36 horas amenace a Puerto Rico y las islas Virgenes, de continuar moviéndose a su velocidad actual.

Si su curso actual se mantuviera, mañana "David" pasaría a unos 100 kilómetros de distancia de Puerto Rico. "David" es el cuarto huracán tropical de la temporada y uno de los más violentos de los últimos años, hasta tal punto que se le ha llegado a comparar con "Donna", el famoso huracán asesino.

## FATAL COINCIDENCIA DE SUICIDAS EN UN PUENTE DE RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA). — Fueron hallados los cuerpos de los 2 suicidas que a horas diferentes se arrojaron desde el punto más alto (70 metros), del puente de 9 kilómetros sobre la Bahía de Guanabara y que une Rio de Janeiro con Niteroi.

Por la mañana se suicidó una mujer, María Lenice Rangel de Barros, 33 años, separada del marido, que había intentado matarse ya anteriormente por otros medios porque, según decía,

"no tenía ya estructura mental para seguir viviendo".

El otro suicidóse por la tarde, fue el conductor de taxi Blenio Manoel, quien momentos antes anunció a través de la radio de su vehículo, que se arrojaría a las aguas desde el puente.

Algunos taximetristas que circulaban por las inmediaciones, se dirigieron hasta el puente con la intención de hacer desistir de sus propósitos suicidas al colega, pero llegaron tarde.

AVISO Nº 6

## DE INTERES GENERAL

MINISTERIO DE JUSTICIA

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD DEL AUTOMOTOR

## CEDULA DE IDENTIFICACION DEL AUTOMOTOR

Este documento autoriza a su portador a circular con el automotor. Se recomienda no dejarlo en el vehículo, pues en caso de sustracción o robo del rodado, su autor vería facilitado su desplazamiento. Los propietarios tienen derecho a requerir tantas Cédulas de Identificación como personas acostumbren a conducir la unidad, de modo tal que cada una de éstas, puedan portarla conjuntamente con su documentación personal.

Concurra al Registro Seccional de la Propiedad del Automotor de su jurisdicción, para recabar los originales que necesite, ya que las fotocopias no reemplazan al documento.

MAR-HEL  
S. A. C. I. F. I.

## Asamblea General Extraordinaria

Convócase a asamblea general extraordinaria, para el día 20 (veinte) de setiembre de 1979, a las 9 horas, en el local social Alvarado Nº 2047, de la ciudad de Salta, para considerar el siguiente

Orden del Día

- 1º) Nombramiento del secretario de la asamblea.
- 2º) Aumento de capital.
- 3º) Nombramiento de 3 (tres) accionistas, para que dos de ellos firmen el acta de la asamblea.

EL DIRECTORIO



# ACRIBILLARON A OTRO POLICIA EN ESPAÑA

**BILBAO, 30 (AFP).** — Un policía fue asesinado esta mañana en Zumárraga, provincia vasca de Guipúzcoa, con lo que ya ascienden a cien las víctimas del terrorismo. José María Pérez Rodríguez, de 25 años, se dirigía a la comisaría donde debía tomar su servicio en compañía de seis policías más cuando tres desconocidos abrieron fuego contra él. Pérez Rodríguez murió instantá-

neamente y los otros agentes resultaron ilesos. En el lugar del atentado se hallaron 70 cápsulas de 9 mm. Parabellum, calibre utilizado por el grupo autonomista vasco ETA. **DESACTIVAN BOMBAS**  
**BILBAO, 30 (ANSA).** — Dos artefactos explosivos que fueron colocados en una agencia automovilística de Renault y en otra de Citroën fueron desactivados esta madru-

da por expertos en explosivos de la policía. Los edificios próximos a ambas agencias fueron desalojados —lo que produjo cierta alarma entre el vecindario— así como cortado el tránsito en algunas calles, hasta que se llevó a cabo la neutralización de las dos bombas.

En la madrugada de ayer, la agencia de la Renault en la localidad de Baracaldo, su-

frío daños materiales de cierta consideración al explotar una bomba, atentado que, al igual que el evitado esta madrugada y los sufridos durante estos días contra representaciones francesas, obedecerían a las amenazas difundidas por la organización clandestina ETA como protesta por las medidas que se toman en Francia contra refugiados vascos.

## RAPTOS

### Comunistas se los Adjudican

**ROMA, 30 (ANSA).** — Con un llamado telefónico anónimo a la sede central de ANSA, una mujer reivindicó esta mañana, en nombre de la organización de "Combatientes Comunistas", la responsabilidad de los raptos de Fabrizio de André y Dori Ghezzi, secuestrados el lunes pasado, y del ingeniero inglés Ralph Schild, misteriosamente desaparecido el 22 de agosto, junto con su esposa y con su hija en los alrededores de Olbia. "De André y Dori Ghezzi, que está herida, están en nuestro poder", dijo la misteriosa voz, que agregó: "También el inglés Schild, su mujer y su hija están en poder de la organización, que tiene contactos y bases en Europa".

La mujer, que hablaba en buen italiano y respondió tranquilamente a las preguntas del cronista, explicó: "No lo hicimos por dinero, sino para turbar a toda Italia. No nos interesa que en Cerdeña esté el general Dalla Chiesa (responsable del antiterrorismo, para coordinar las investigaciones sobre los secuestros). Aunque viniera el Papa, lo alcanzaríamos también a él. Pronto sucederá algo grande en Sicilia".

## ESCANDALO POR UNA 'DISCOTECA'

**NORTHAMPTON, Massachusetts, 30 (UPI).** — Dos hombres han iniciado un pleito por discriminación sexual contra una discoteca, reclamando 40.000 dólares cada uno por daños y perjuicios y afirmando que no se les permitió bailar en pareja y que fueron atacados por otros parroquianos.

En el pleito, sometido al tribunal superior de Hampshire en abril pasado, se acusa a la empresa OR Disco de negligencia por permitir que otros parroquianos atacaran a los hombres, identificados como Bruce Goodchild y Byron Canney, que están representados por el abogado John P. Ward.

## TIEMPO

MINIMA, a la 0.20 hora:

**14°3**

MAXIMA: 14°3, a las 12 hs.  
Humedad: 46 %. Presión: 1008,0 milibares. Visibilidad: 12 kilómetros. Cielo: parcialmente nublado. Pronóstico: nubosidad variable; 70 % de probabilidades de lluvias; temperatura en ascenso. Mínima pronosticada, alrededor de 9 grados.

## AL GREMIO!

PERFILERIA PARA  
CIELORRASOS  
PANEL PREPINTADO  
**MOBA** S.R.L.  
fábrica: DINAMARCA 2161  
Avellaneda - 208-7875/8380



## Hay momentos en que es especialmente importante, contar con OSECAC.

Cuando hay un enfermo en la familia, toda la familia está enferma. Hasta el momento feliz de salir del sanatorio y volver juntos a la vida normal, no se puede pedir que esos seres que comparten una seria preocupación, piensen con serenidad en el dinero necesario, y en como conseguirlo. Osecac sirve para eso. Para proporcionarles a tranquilidad de que el enfermo tendrá toda

la atención médica que necesite. Si tiene un problema de ese tipo venga a OSECAC Central, Delegaciones, Agencias o Corresponsalías.

Lo esperamos para ayudarlo.

EL QUE NO VIVE PARA SERVIR NO SIRVE PARA VIVIR POR ESO EXISTE OSECAC. PORQUE SIRVE.

# osecac

OBRA SOCIAL  
PARA EMPLEADOS DE COMERCIO  
Y ACTIVIDADES CIVILES

SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD SOCIAL MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL DE LA NACION



El preciso disparo del astro Diego Armando Maradona, servirá para marcar el primer gol de Argentina. Gran victoria ante Polonia. Ahora, los cuartos de final. (TELAM).



# "Este Juvenil es



CON TODA LA FUERZA. Gabriel Calderón superó a un adversario y remató violentamente. Argentina conformó una producción relevante (TELAM).

## Y sí, en Goles Sacamos un 10

OMIYA, Japón, 30 (Especial). — El seleccionado juvenil argentino ratificó su condición de favorito para adjudicarse el Campeonato Mundial que se disputa aquí, con una amplia victoria frente a Polonia, que no solamente le otorgó la condición de equipo más goleador del certamen (con 10 tantos en la rueda clasificatoria, sino que le dio definitivamente el favor del público local.

La magnífica exhibición futbolística de nuestro conjunto, fue reiteradamente aplaudida por los numerosos espectadores que se dieron cita en el estadio, quienes especialmente en el complementario demostraron ruidosamente su aprobación ante cada una de las muchas jugadas de verdadero lujo que produjo el equipo dirigido por Menotti.

Naturalmente, el mayor bullicio partió desde la ubicación de los 50 compatriotas que acudieron a presenciar la brega, pero poco a poco el aliento para el juvenil se fue ampliando, por que para ello expuso en el campo la motivación más simple pero más efectiva: el buen fútbol.

## Con Baile Goleó a Polonia

OMIYA, 30 (Especial para CRONICA). — Con una goleada espectacular, no exenta de un fútbol preciosista, atildado, sutil y armonioso, la selección argentina venció a Polonia por 4 a 1 y quedó primero en su zona. Los polacos "bailaron a toda orquesta" al compás de Rinaldi, Maradona, Mezza, Simón y Calderón, autor de dos goles. El domingo en Tokio, enfrentará a España o Argelia, por los cuartos de final.

Un trabajo que por largos pasajes cobró gran jerarquía individual y colectiva le sirvió a la selección argentina para establecer claras diferencias al término del primer periodo. En esos cuarenta minutos iniciales y merced al trabajo superlativo del medio juego, donde sobresalieron Mezza y Rinaldi, le dieron al equipo de Menotti el control absoluto del juego. De entrada nomás los chicos argentinos quisieron definir el pleito y se largaron con todo en busca del arco de Polonia. Apenas se habían jugado cuatro minutos cuando Lanao (con el correr de los minutos fue creciendo en su accionar) luego de un buen encuentro con Maradona, quedó en franca posición de remate, pero su disparo final se fue muy cerca del palo. Un minuto después, fue Mezza quien anticipó en el medio campo y apoyó rápidamente a Lanao, quien hizo "pared" con Mezza nuevamente y quedó frente a la valla, pero la oportuna salida de arquero tapó el remate y la pelota salió al corner. El asedio argentino se hizo entonces, cada vez más ostensible, y los aficionados japoneses comenzaron a aplaudir, como siempre, las jugadas de toque, que se distinguían por la precisión y justeza.

Así llegamos a los 7'. Hubo un tiro libre cerca del área de Polonia. Toque corto de Rinaldi para Maradona y éste con zurdazo violento marca la aper-

## Argentina

ARGENTINA: Secero, Ili, Simón, Rossi, Rinaldi y Maradona (Lanao). Polonia: Kowalski, Jarosz, Buncol, Gorzelski, Palasz.

Goles: Primer tiempo 23 m. Calderón; 28 m. Simón. Segundo tiempo 28 m. Calderón.

Estadio: Omiya. Arbitro: Marcel Lave bien.

tura del marcador. El conjunto polaco se desconcertó. En la rubrica al mejor delantero que desde el comienzo aboga por la superioridad, el equipo. El toque de Rinaldi, Mezza, Maradona, Calderón fue el "pat" del juego simple, y festivo argentino dominó las acciones; Polonia solo pudo simple "partenato" y las arreglaba para el propio estilo.

Dentro de esa tempestad, entonces, que cubren las cifras y las palabras. Sin fallas en la solidez de Simón y Sergio García, el achique permanente de Lanao, obstruyendo el pacto, y sin fisuras rime-

## ¡No es Boletol!

### Aumento Nacional

En la reunión realizada anoche por el Comité Ejecutivo de la Asociación del Fútbol Argentino, se dispuso que el valor de las entradas generales para los encuentros del próximo campeonato Nacional fuese de 4.500 pesos. No obstante, también se decidió que sufrirá un incremento el monto del impuesto municipal que se adicionará a los boletos, en los casos que corresponda. De esta manera, el precio de cada entrada oscilará entre los 5.000 y 5.500 pesos.

# País de la Violencia

DUNDALK, Irlanda, 30 (UPI). — Un partido de fútbol jugado en esta ciudad debió ser suspendido, debido a los violentos disturbios que allí se produjeron. Así informó la policía local, que después de gran esfuerzo logró contener a los desorbitados hinchas.

Por la clasificación para la copa europea iban a enfrentarse los equipos de Dundalk y el Linfield, de Irlanda del Norte.

Los problemas los ocasionó la hinchada del Linfield, la cual comenzó a arrojar toda clase de proyectiles contra la guardia policial que se había montado alrededor del estadio.

Además, los dementes habían destrozado las vidrieras de todos los comercios del lugar y algunos automóviles que allí se encontraban sufrieron las consecuencias del salvajismo.

Los incidentes se continuaron en el estadio,

## EN IRLANDA, FANATICOS SON PROTAGONISTAS DE GRAN LIO

hasta que la autoridad policial logró poner fin a los desmanes. En los fanáticos abundaba el alcohol.

El saldo de este lamentable acontecimiento fue de 20 heridos, incluyendo 6 policías. Algunos de ellos con heridas graves.

Esta ciudad está ubicada a 16 kilómetros del límite con Irlanda del norte y la rivalidad que existe entre los dos equipos es total.

El principal y casi único motivo de los disturbios es la diferencia de religión entre uno y otro grupo de aficionados.

Los simpatizantes del Dundalk son católicos

y los del Linfield protestantes. ¿Qué tendrá que ver la Iglesia con el fútbol?

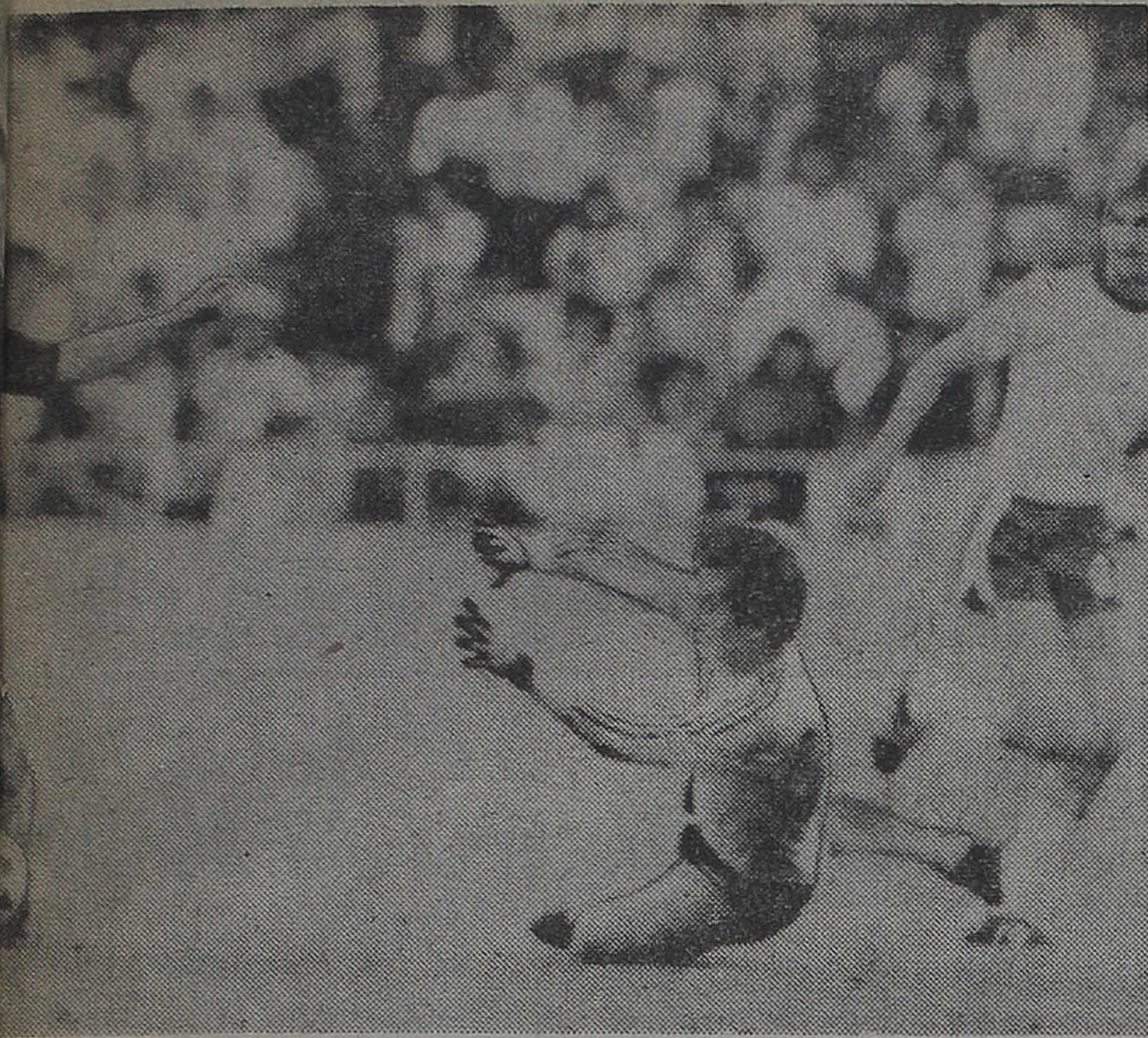
## GIGI, AMENAZADO

CAGLIARI, 30 (EFE). — Una mujer llamó a la redacción de una agencia periodística, amenazando con el secuestro de Gigi Riva. El ex jugador internacional vive desde hace años en la isla de Cerdeña.

"Vigilen a Gigi Riva, que es amigo de Fabrizio de André, a no ser de que se encuentren con la desgraciada noticia de que él, también ha sido secuestrado", fueron las palabras de la anónima voz femenina.

Fabrizio es un conocido cantante y compositor que desapareció el martes último junto con su esposa. Además es íntimo amigo de Riva. El crack de los años sesenta es dirigente del Cagliari y ya tiene custodia.





Gabriel Calderón y su notable visión para el arco. El delantero de Racing fue una de las figuras del equipo frente a Polonia. Aplausos para los pibes (UPI).

El juvenil "pisó" en Japón. Aquí Calderón anota el segundo gol. Ahora llega España o Argelia. Esta noche se sabrá el rival. ¿Que pase el que sigue! (UPI).



# Un Divino Tesoro

Polonia y se Clasificó Primero

## Polonia 1

García; Carabellero y Bachino; Mezza, Molina; Torres (Barón Díaz) y Calderón. Miernski (Stabash); Wianewski y Fran. Brahma y Scrowoski; Paz y Jalisz.

tiempo, 7 m. Maradona; 26 m. Palasz y 34 m. tiempo, 28 m. Cal-

delangehove (Bélgica).

Era lo que le faltaba para terminar de gol había sido la el desempeño del equipo cuando había impuesto por presencia y por primera, a cargo de Maradona, Lanoa y el trón del juego. Con el desempeño del equipo, la Argentina, totalmente las ac- do atinaba a ser un "show" que ni siquiera se desarrolló su pro-

matética, era fácil ad- que en cualquier mo- podían ser aumentados la última línea, por Simón, la seguridad de Caravelli y Bachino y mente de Calderón y a los posibles crea- uras en ninguna de sus

dores polacos, la selección de Menotti aparecía como un conjunto firme, com- líneas. Hasta que llegó la segunda con- quista. Iban 23', Rinaldi se llevó la pe- lota más allá del medio campo, fue trabado desde atrás y el juez al ver que la tomaba Calderón aplicó la ley de la ventaja, el puntero antes de pisar el área sacó un remate cruzado que dejó totalmente sin chance al arquero. Sobre los 26', después de un rebote en el tra- vesaño de García, con un cabezazo de Palasz llegó el descuento polaco. Pero duró poco la alegría. A los 34' Simón subió sorpresivamente y tras buena ha- bilitación de Lanoa, desde afuera del área sacó un remate alto que venció otra vez el arco rival. Las pocas espe- ranzas de los polacos quedaron allí totalmente rotas. El juego argentino, con potencia y gran fútbol había escrito ya su página para el recuerdo en este mundial japonés.

Los cuarenta minutos del comple- mento fueron una repetición del alto vuelo futbolístico albiceleste. Hubo mo- mentos en que la pelota pasaba al lado de los polacos y éstos no la podían al- canzar. En una de esas jugadas a "todo sujo" la pelota estuvo en los pies de los argentinos más de dos minutos (en fútbol esto es muchísimo tiempo), mien- tras las tribunas del estadio de Omiya estallaban en el aplauso y los "oles" de las gargantas argentinas. Los ingresos de Barbas y Ramón Díaz sirvieron para terminar de "enloquecer" a los rubios polacos. El centrodelantero tuvo el gol, solito, en sus pies, por lo menos en tres oportunidades, pero la falta de dirección en los remates salvó a los de Polonia de sufrir una goleada ca- tastrofica. Realmente. Pero Calderón no perdonó. Y a los 28 minutos, con un zurdazo espectacular puso las cifras definitivas: 4 a 1. Aparte del "show"

## Nos Sortean el Próximo Rival

Después de este bri- llante triunfo ante los polacos, ya debemos pen- sar en nuestro próximo rival. Pero sucede que recién hoy lo van a sor- tear. Será España o Ar- gelia. El sorteo se llevará a cabo, a las 23, hora argentina. Los demás equipos ya tienen sus oponentes listos y a la espera de los cuartos de final.

Polonia se encuentra en la misma situación que Argentina y debe esperar el sorteo entre españoles y argelinos.

Paraguay enfrentará a la Unión Soviética en el estadio de la ciudad de Kobe. Mientras que Ur- uguay jugará en Yokoha- ma, contra Portugal. La selección argentina debe- rá viajar a Tokio, donde enfrentará al 2º por sor- teo, de la zona "A".

Por su parte, Polonia se va a quedar en Omiya a la espera de su rival, el ganador del sorteo.

Todos los encuentros se van a llevar a cabo el domingo 2 de setiembre, a las 7 de la mañana, hora argentina.

Mañana ya sabremos, con quién vamos a tratar de llegar a la semifinal. ¿Será España o Argelia?

## Uruguayitos que Son Una Cosa Muy Seria

YOKOHAMA, 30 (Especial). — La selección uruguaya doblegó a la Unión Soviética por 1 a 0 y se aseguró el primer puesto del grupo "D" y jugará en los cuartos de fi- nal con Portugal, segundo en la zona "C". El gol oriental lo señaló Daniel Martínez a los 25 minutos del segundo tiempo en un mortífero contraataque.

Durante el primer tiempo, los soviéticos se dedicaron a una pegajosa marca por todo el campo de juego. Los pi- bes uruguayos poco pudieron hacer y llegaron en contadas oportunidades al área. Rubén Paz, uno de los mejores ju- gadores de Uruguay, cuando tomó contacto con la pelota la jugó muy bien.

En el compleemnto los soviéticos continuaron jugando con mayor empuje ofensivo pero no tuvieron claridad para definir. En varias ocasiones tuvieron el gol a su merced, pero Fernando Alvez se opuso. Hasta que llegó el opor- tunismo de Daniel Martínez y aseguró el primer lugar en la zona de Uruguay. La Unión Soviética jugará por los cuarto de final frente a Paraguay.

### ♦ OTROS RESULTADOS

TOKIO, 30 (AP). — Hungría venció hoy a Guinea por 2 a 0 en un partido del grupo "D" del Campeonato Mun- dial Juvenil de Fútbol.

Hungría, que completó su actuación con un partido ga- nado y dos perdidos, y Guinea con tres reveses ya habían quedado eliminados de los cuartos de final que se jugarán a partir del domingo.

Sandor Segesvari abrió el marcador a los 16 minutos y Gyorgy Kepececky aumentó a los 80.

El partido fue presenciado por unos 5.000 especta- dores en el estadio Mitsuzawa de Yokohama, cerca de esta capital.

En otro encuentro, Yugoslavia marcó un fácil 5 a 0 so- bre Indonesia, en el Grupo "B". Ambos equipos ya habían sido eliminados del grupo, por Argentina y Polonia.

## Lorenzo Sería DT Colombiano

BOGOTÁ, Colombia, 30 (UPI). — Al director técnico argentino, Juan Carlos Lorenzo, se le ha- bría ofrecido el cargo pa- ra dirigir al seleccionado colombiano, que competi- rá en las eliminatorias con miras al Mundial de 1982, en España.

Tal información la su- ministró el diario local "El Tiempo", quien ade- más anunció que Lorenzo finalizará su contrato con Boca Juniors en di- ciembre próximo, y que por tal motivo habría aceptado, en principio, el ofrecimiento hecho por Alex Gorayeb, que es miembro de la comisión técnica de la Federación Colombiana de Fútbol.

Gorayeb y Lorenzo se volverán a encontrar, pa- ra conversar sobre este ofrecimiento, el 5 de se- tiembre venidero, en San- tiago, con motivo del par- tido que por la Copa América, sostendrán Chi- le y Colombia.

Según el citado diario, el ofrecimiento realizado al técnico boquense se habría extendido también hacia el preparador físico del conjunto argentino, Hugo Castelli.

### ♦ LOS PISARON

SANTIAGO, 30 (AFP). — La selección chilena de fútbol venció por 7 go- les a 0 a su similar ve- nezolana, en un partido por la Copa América

### ♦ BUEN DEBUT

QUITO, Ecuador, 30 (EFF). — El selecciona- do paraguayo de fútbol debutó en el Grupo 1 de la Copa América con un importante triunfo como visitante frente a Ecua- dor por 2 a 1, en cotejo presenciado por 36 mil personas.

# Debe de ser un Chiste

MADRID, 30 (EFE). — Las deudas, conse- cuencia de la inflación, los "presupuestos ale- gres" y los fichajes "locos y millonarios", es- tán consumiendo a los clubes españoles de fút- bol y 45 de ellos están en peligro de no poder iniciar el próximo domingo la temporada 1979-80.

Esta noche vence el plazo dado por la Fe- deración Española de Fútbol, para la admisión de las fichas de los jugadores y los dirigentes están en una "loca carrera" por conseguir el dinero en bancos, instituciones de crédito y hasta prestamistas, para evitar que la Federa- ción los rechace por no estar al día con sus jugadores.

En conjunto se estima que la deuda de estas entidades asciende a la escalofriante suma de

## DICEN QUE SI EN ESPAÑA NO PAGAN, NO HABRA FUTBOL

cient millones de pesetas (1.600.000 dólares) siendo el más comprometido el Racing de San- tander, recientemente descendido a la segunda división, con una deuda de seis millones de pe- setas. Otros clubes conocidos, como Hércules, Almería, Cadiz, Levante, Murcia, Oviedo adeu- dan 374.000 dólares.

La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) que denunció la irregularidad ante la Federación, a través de su coordinador gene- ral, Manuel Esteo, dijo que "vamos a ser tajan- tes: club que no pague, es club que no jugará

hasta cumplir con lo adeudado".

Los clubes, de los que no se eximen varios de primera división, están viviendo con el "agua al cuello" y semi-asfixiados por la inflación, ori- ginada por ellos mismos en su desenfrenada carrera de encarecer jugadores.

La planificación en este sentido, como en casi todos los clubes del mundo, es más que deficiente contemplando los presupuestos ci- fras, nunca reales, por lo que los números ro- jos están a la orden del día en sus contabili- dades.

Tanto la FEF, como la AFE, notificaron ter- minantemente a los clubes, que no los dejarán jugar, si antes de las 24 horas, que se cum- plen esta noche, no pagan las deudas a los jugadores.



# ¡VILLA!

**Ricardo Pega la Vuelta;  
se Peleó con un "Pirata"**

Y la noticia empezó con un llamado telefónico. Con una comunicación que por venir de donde venía nos sorprendió tanto que hasta llegamos a creer que se trataba de una broma. Pero no. La voz era auténtica. La comprobación que se trataba de un llamado real desde Inglaterra, también. No nos quedaron dudas. El propio Julio Ricardo Villa era quien se comunicaba con nosotros. "Me dirijo a CRONICA para informarles que dentro de pocos días me tienen por ahí". Claro, a veces cuesta creer que se llame nada más que para dar una información. Sobre todo si el llamado puede costar tanto. Pero un asunto familiar del que esta-

mos relacionados nos permitió acceder a la información posterior.

"Estoy harto de Kiith Burkinsam, el entrenador del Tottenham Hotspur. Además, mi mujer extraña a la Argentina y se quiere volver. Con Artilles vivimos muy bien y eso ayuda a no sufrir tanta nostalgia. Pero cuando las cosas no andan bien, uno las supera mejor en el país de origen que en donde se es extranjero... El entrenador pretendió ubicarme en el banco, el sábado pasado. Jugamos en Stoke, contra el City. Pero no me dio explicaciones. Discutimos y me negué a salir de suplente. El pretendió dis-

culpase pero yo me fui. No quiero saber más nada. Es la primera vez en mi vida que me siento así. Ustedes saben que jamás reaccioné de esta manera. Pero estoy harto de que me manoseen. Hablé con los dirigentes, que quieren tapar todo y pretenden vencerme, pero yo ya les dije que me transferían. Si no lo hacen me vuelvo a la Argentina y abandono el fútbol..."

Esta actitud de Julio Ricardo Villa, que siempre se destacó por ser una persona muy mesurada, conmocionó el ambiente del fútbol inglés. Indagamos sobre la posibilidad de un contacto para el fútbol argentino.

## "CON AVISO DE RETORNO"

**Por Improcedente, el Comité Rechazó el Telegrama de Gimnasia**

La AFA, tras la reunión del Comité Ejecutivo, resolvió rechazar el telegrama de Gimnasia y Esgrima La Plata, por improcedente, y elevar a la asamblea letrada la impugnación de Chacarita Juniors efectuada por los descendidos, y el ingreso de Talleres de Córdoba en el fútbol del metropolitano.

El telegrama de Gimnasia y Esgrima La Plata llegó a la AFA el martes y su contenido era el mismo que la nota de Chacarita Juniors: rechazar el sistema de descendidos y el ingreso de Talleres, tras la apertura al fútbol del interior.

A Gimnasia y Esgrima se le envió un telegrama rechazando los términos empleados en el suyo, por improcedente, y no se descarta que, si Gimnasia persiste en su actitud, el tema pase a la asamblea letrada de la AFA.

### ♦ TELEVISION DIFERIDA

Finalmente se resolvió que sea televisado en diferido y fragmentado, a partir de las 20.30 de los domingos, un partido del Campeonato Nacional, que

oportunamente será designado. La nueva manera de emitir partidos contendrá solamente las partes fundamentales del cotejo y el tiempo de duración del programa será de aproximadamente 60 minutos.

### ♦ ¿KILLER A RIVER?

Esta semana pueden quedar concretados los retornos de dos ex seccionados desde el fútbol español. Se trata de Mario K'iller, ex Rosario Central, libre del Betis, que se incorporaría a River y de Marcelo Trobbiani, ex Boca, libre del Elche, a Talleres de Córdoba.

El "colorado", como ya adelantamos, está prácticamente con el pie en Núñez, faltando arreglar pequeños detalles entre el jugador y los dirigentes.

### ♦ NORMAS PARA EXTRANJEROS

La AFA dispuso que aquellos jugadores extranjeros que participen en el próximo torneo Nacional y que no tengan ya documentación en regla, lo harán provisoriamente en dicho certamen.

utilizando una credencial especial que le otorgará la oficina de jugadores con el número del documento que ese jugador presente.

### ♦ EL PRODE DIO PLATA

Los clubes de primera división percibieron 18.477.833 pesos en concepto de porcentaje por el PRODE, desde las jugadas 322 a 325 correspondientes a las últimas fechas del torneo Metropolitano.

### ♦ CAMBIOS DE CANCHA

Para el sábado fueron aprobados estos cambios de cancha: Deportivo Español-San Telmo, en Atlanta; Luján-Flandria, en Comunicaciones; Acassuso-Midland, en Central Ballester; Félix-Yupanqui, en Excursionistas; L'niers-J. J. Urquiza, en Deportivo Morón. Alianza Juventud de Pringles, de San Luis, jugará sus partidos como local en cancha de Estudiantes, de esa provincia, y Argentinos Juniors lo hará en la de Atlanta.

## INCIDENTES: LA AFA DIO A CONOCER UN COMUNICADO

La Asociación del Fútbol Argentino, a propósito de los lamentables incidentes del pasado domingo en San Martín, al finalizar el partido entre Chacarita y Platense emitió un comunicado, que en sus partes más salientes, expresa: "La violencia, puesta de manifiesto en esa lamentable oportunidad, no es ni deberá ser, la manera con que los aficionados al fútbol quieren traducir la pasión, noble pasión que sienten".

"Al iniciarse las semifinales del Campeonato Metropolitano y del torneo de descenso, la Asociación del Fútbol Argentino exhortó a público, clubes, jugadores y prensa a colaborar para restablecer el equilibrio emocional en los estadios, por entender que la ruptura de éste conspira contra el orden y la disciplina que deben reinar en toda competición deportiva."

La pérdida de una vida, como ha ocurrido en el caso, supera cualquier exhortación y la Asociación del Fútbol Argentino, quiere que todos los aficionados, jugadores y dirigentes la tengan presente, ahora y siempre para que nunca más todos debamos sentirnos acongojados por semejante tragedia.



Marchetti y Pereyra, ex compañeros. Ganó el uno...

## ¡NACIONAL! SAN LORENZO, CON PENA Y SIN GLORIA

Casi nadie salió conforme del estadio de Atlanta. Principalmente los hinchas de San Lorenzo, que, con las nuevas incorporaciones (Pena, Marchetti y Brandán), esperaban ya, ver al "nuevo" equipo. Realmente, muy poco tiempo para aspirar a mucho. Porque las necesidades imperiosas de Carlos Bilardo prácticamente llegan sobre la iniciación del campeonato. Con poco margen para trabajar en la compaginación y armado de lo que puede ser un nuevo equipo, que revolucione al alicaído fútbol que mostró el "viejo Ciclón" en el último Metropolitano. Por eso, anoche, no se podía pretender demasiado de esta nueva conformación. Aparte, porque se advierten todavía algunas secuelas de la mala campaña reciente — a la que también hay que incluir indudablemente la falta de pa-

gos a los profesionales, que crease o no, influye abiertamente en el rendimiento de todo el plantel — y entonces resulta muy difícil, todavía, encontrar la base que arme al gran equipo.

No obstante, no mereció perder contra Nacional. Hizo los méritos suficientes para quedarse por lo menos con el empate.

Nacional, tampoco, hizo mucho más para llevarse el triunfo, pero contó con la presencia de Carlos Mamelli, quien haciendo prevalecer su ajeño olfato de reboto, goleador, aprovechó muy bien una vacilación de Ruiz, para conectar el frentazo (31') ante un centro de Bica, y dejar parado a Corbo. Sin dudas, fue esa la única diferencia entre Nacional y San Lorenzo, aquellos tienen un goleador.

De las nuevas incorporaciones en el equipo de Bilardo, el que

más sobresalió fue el defensor, Hugo Pena, por su seguridad en los cruces, quitando de arriba y animándose con fuerza cuando se fue al ataque. Victor Marchetti evidenció su ausencia de fútbol, pero igual su cabezazo sigue vigente (el travesaño le devolvió uno cuando parecía gol) y su habilidad intacta (Calabria no sancionó un clarísimo fou, penal de Molar, cuando lo había dejado en el piso). Brandán jugó un solo tiempo y también mostró su inteligencia ofensiva.

**SAN LORENZO:** Corbo; Villar, Pena, Ruiz, Luppó; Collarini (Mancinelli), Marangoni, Marchetti; Doval (Brandán), Rízi y Converti.

**NACIONAL:** Pereyra; Machado, Molar, Blanco (Santana), Rivadavia; Caiava, Luthar, Morales; Bico, Mamelli (Sobrino) y Ocampo.

## MAZZO ES MUCHO MAS "INDEPENDIENTE"

Recordaba sus tiempos en Independiente Tirol, en su provincia natal, el Chaco. Nos contaba con el entusiasmo lógico de los que pasaron largo tiempo esperando una oportunidad para el fútbol grande y al final se les da. Porque el pase de Osvaldo Mazzo a los rojos de Avellaneda ya está concretado y una expresión desbordante de alegría circulaba por el rostro del volante chaqueño. El cual anoche conversó con CRONICA en el hotel.

—¿Contento, Osvaldo?

—Imaginate, ¿sabés lo que significa jugar en Independiente? Creo que a cualquier jugador le debe gustar algo como esto. Además, yo estaba seguro de que se iba a hacer.

—¿Sabés cómo fue el arreglo?

—Sé que el pase se concretó por la suma de cien millones, pero no estoy al tanto en cuanto a las condiciones. Lo que te puedo asegurar es que no va ningún jugador de Independiente como parte de pago.

—¿Creés que te vas a adaptar al fútbol de los rojos?

—Yo pienso que no voy a tener problemas, ya que soy un jugador de toque y en Colón practicábamos ese fútbol. El señor Pastoriza tiene las mismas ideas que Miguel Juárez, con respecto a cómo se debe jugar. Por suerte tengo algunos muchachos amigos

en el club, no te olvides que yo jugué con Villaverde, Zimmerman y Baley en Colón.

—¿Cuánto tiempo estuviste en los sabaleros?

—Yo llegué de Juventud Antoniana de Salta en el '75 y desde entonces jugué en Colón. En el '76 me lesioné y estuve parado casi todo un año. Tuve la suerte de que me operara justamente el doctor Fernández Schnoor, de Independiente, y mi problema de ligamentos se solucionó.

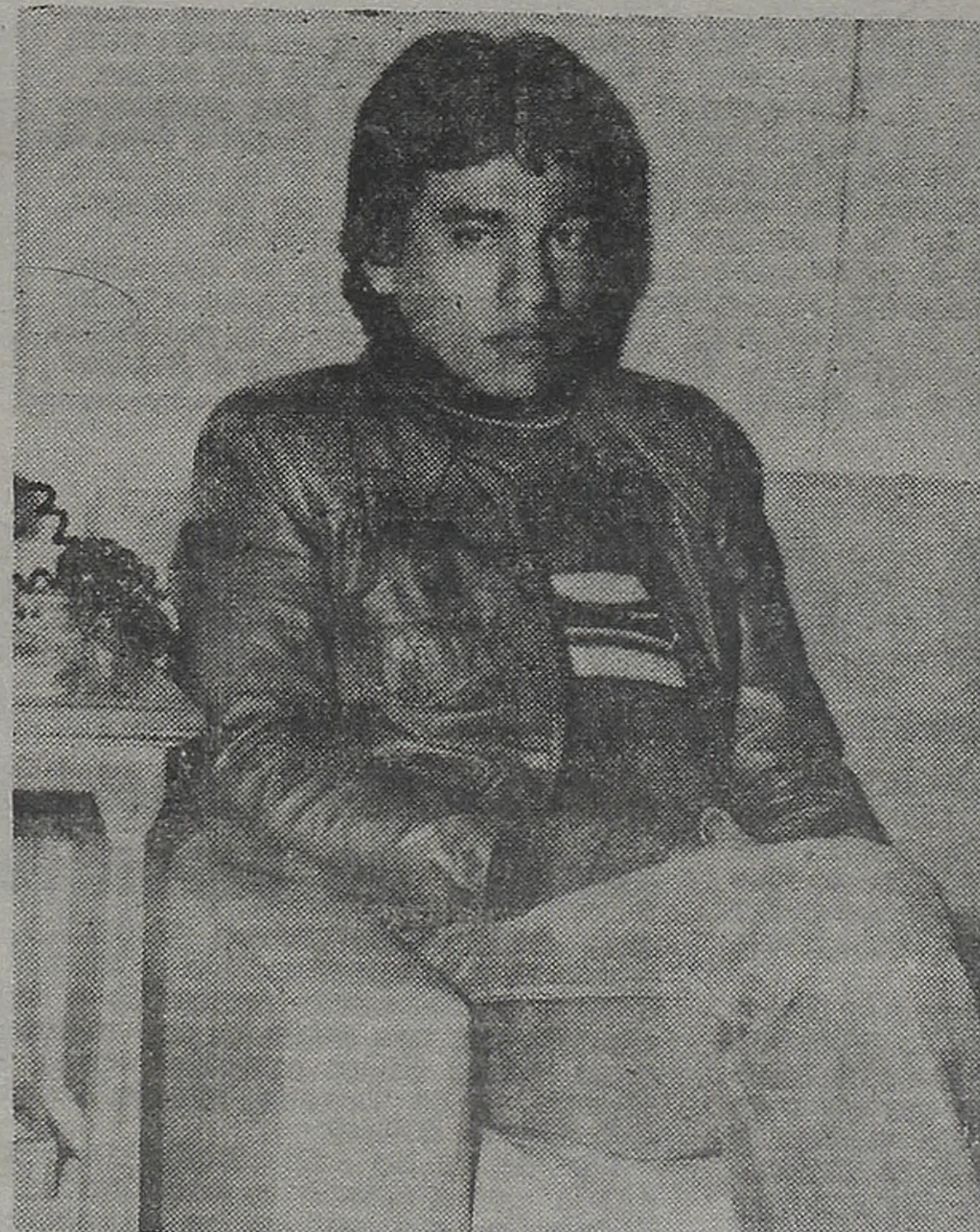
—¿Tu familia?

—Yo soy casado y seguramente mi mujer debe estar esperando que le dé la buena noticia. Blanca está en Santa Fe con Diego, nuestro hijo de un año. Se va a poner loca de alegría.

—¿Jugaste alguna vez con Bochini?

—Sinceramente me hubiera gustado, pero no tuve oportunidad. El "Bocha" es un verdadero fenómeno y pienso que nos vamos a llevar muy bien. No obstante, jugué con Carlitos López y con Villarroel, los cuales tienen un estilo muy similar al de Ricardo. Jamás tuvimos inconvenientes. Suele ocurrir entre tipos que les gusta tocar y hacer goles.

Tocar y hacer goles, tal vez el distintivo de este Mazzo que se viene a Buenos Aires, que ya está en Independiente y que, seguramente, va a hacerle un "caño" al destino.



Toque y goles, Daniel Mazzo ya es 'Diablo'

## PERNIA, ENOJADO SE FUE A TANDIL

A pocos días de la iniciación del Campeonato Nacional, el marcador de punta boquense, Vicente Pernia todavía no arregló su situación con la entidad. Pernia alegó haber arreglado su contrato de palabra con el señor Alberto J. Armando, agregando que él decidió bajar sus pretensiones de sueldo y prima, debido a la situación por la que atravesaba el club.

Pero el caso es que hoy, Pernia fue a firmar su contrato y le dijeron que todavía no había plata para pagarlo. El jugador decidió no firmar contrato hasta que no le paguen todo lo estipulado en el mismo.

Vicente Pernia declaró bastante enojado: "Tuve una reunión con el señor Asaín y me dijo que no había plata, que tuviera paciencia."

A Boca le va a faltar un marcador de punta para el domingo, tiene a Suñé lesionado y la plata no alcanza. Si no encuentran pronto alguien que solucione los problemas ¡se va a armar!



# Triunfazo Para Cobrar Altura

## EN INFANTANTE FINAL, ARGENTINA DERROTO A URSS

El Sedecionado de mayores inscribió anoche una página de gloria para el básquetbol argentino al vencer en un final dramático y emotivo a la Unión Soviética por 88 a 87 (P.T. 54 a 43 favorable a los soviéticos), en cotejo por las revanchas de la Copa Intercontinental "Antonio de Reis Carneiro". Una victoria sensacional.

Para dimensionar la significación del triunfo hay que recurrir a los pergaminos que ostentan los soviéticos: subcampeones mundiales y titular europeo. Eso sirve para valorar la importancia del mismo.

Reamente muy pocos pensaban antes de comenzar el cotejo, que se ganaría. Se respetaba a la Unión Soviética. Su jerarquía de equipo y la presencia del gigante Tkachenko, hacían tener esa premisa.

Al concluir el primer tiempo todos pensaban igual. Los soviéticos habían sido superiores. La Argentina no había jugado mal, pero no podía con esa aplanadora, en la que sobresalía el formidable gigante.

Cuando faltaban siete minutos y treinta segundos y la Argentina pasó al frente 68/67, la posibilidad de ganar no era utópica. El equipo estaba jugando muy bien y con confianza, en tanto a los rusos se los veía desorientados y sin fuerzas. El público alentaba al equipo albiceleste. Los jugadores se mataban en la cancha. Sin embargo dos pérdidas de pelotas y los europeos se alejan. Parece que se escapaba esa posibilidad. Pero no ocurrió así, ya que se volvió a levantar, para llegar a un

final dramático. Restaban cuatro segundos y Martín perdió la posibilidad de igualar el partido. Sin embargo Prato forcejeó con Tkachenko y obligó al salto. Ganó el cordobés. Tomó Romano, quien tiró pero su envío dio en el aro, recogió Pagella y convirtió. El delirio, la emoción, la alegría, el festejo por una victoria resonante que significa el primer triunfo a nivel de seleccionados mayores y el tercer puesto en la Intercontinental. Algo valioso. Los árbitros designados: Bentancourt y Dutra de Uruguay cometieron muchos errores perjudicando a nuestro equipo en la etapa inicial. Sus errores fueron de apreciación y no de concepto, por lo que son más graves. Luego el veedor de la FIBA, el chileno Parra, les lavó la cabeza y mejoraron su labor, aunque no pasó de discreta.

**ARGENTINA:** Martín 4, Raffaelli 27, Perazzo 12 (X), Cadillac 0, L. González 18 (FI); Romano 18, Pagella 9, Prato 2. TOTAL: 88. D.T.: M. Ripullone.

**UNION SOVIETICA:** Eremin 20, Belov 7, Tkachenko 20, Myshkin 8, Lopatov 2 (FI); Salnikov 12, Zhigii 18, Iovasha 0. TOTAL: 87. D.T.: A. Gomelsky.

### ♦ INDIVIDUAL

Fue una victoria notable, conseguida con gran sacrificio y esfuerzo. Todos contribuyeron a ella, pero Carlos Raffaelli, Carlos Romano y Luis González fueron los mejores y además los artífices del resonante éxito ante los soviéticos.



El gigante Tkachenko y Perazzo, en ardua lucha. Partido vibrante en tanto Argentina como la Unión Soviética no se dieron la más mínima ventaja.

## ¿CRISIS?

### En Fórmula Uno, Grave Problema

PARIS, 30 (AFP). — Todo indica que se avecina una nueva crisis en la Fórmula 1 Internacional, y ésta tendrá lugar en la próxima reunión de la "Comisión de la F. 1" de la Federación Internacional del Deporte Automovilístico (FISA) que se llevará a cabo en Milán el 6 de septiembre, solo tres días antes de la disputa del Gran Premio de Italia.

Los dirigentes de la FISA, conducidos por el francés Jean-Marie Ballestre, tienen plena confianza en que durante la reunión se dará una forma definitiva a la "Comisión F 1" integrándola con tres delegados suyos, otros tantos de la Asociación de Constructores (FOCA), dos de los patrocinadores publicitarios ("sponsors") y uno de los pilotos.

La propuesta que hará la FISA, consistente en reducir drásticamente la longitud de las "polleritas" de los autos (elementos imprescindibles para lograr el "efecto suelo") y llevar a solo 16 pulgadas desde las actuales 21 de ancho de los neumáticos, entre otras cosas, SERÁ RESISTIDA POR LA FOCA, que a su vez llevará sus propias ideas para discutir.

Sin embargo, da la impresión de que la posición del líder de los constructores el británico Bernard Ecclestone, ha perdido firmeza como pocas veces anteriormente. Ocorre que el pequeño "Zar" se trae bajo el brazo la solicitud de PROHIBICION DEL TURBO, cosa que no estaría alejada de sus intereses personales ya que se sabe que está a punto de hacerse accionista de la fábrica Cosworth.

## JUNTITOS, JUNTITOS

### Qué me dice: Reutemann y Zunino Prueban Máquinas en Silverstone

Después de muchos años, como no acontecía desde la década del 50, dos pilotos argentinos estarán presentes en la largada de un Gran Premio de Fórmula 1 internacional. El hecho acontecerá si ambos superan las pruebas de clasificación cuando Carlos Reutemann y Ricardo Zunino larguen el Gran Premio de Italia de F. 1 el venidero 9 de septiembre en el autódromo de Monza, Italia.

Reutemann, como lo ha hecho durante toda esta temporada, estará al mando de un Lotus 79. Zunino, por su parte, se subirá a un Brabham, que podría ser el modelo BT 49 dotado de motor Cosworth si se encuentra listo con la rapidez necesaria.

Merece ser recordado que Zunino cuenta desde comienzos de la temporada automovilística 1979 con la autorización de la FISA para participar en las pruebas correspondientes al Campeonato Mundial de Conductores de 1979 y su posibilidad de acceder a la máxima categoría automovilística obedece al alejamiento del austriaco Niki Lauda del lado de Bernard Ecclestone. El volante sanjuanino viene de producir interesantes actuaciones en el Campeonato Inglés de Fórmula 1 (Trofeo Aurora AFX). Precisamente con vistas al Grand Prix italiano Reutemann y Zunino efectuarán intensas pruebas sobre sus respectivos vehículos sobre la pista del circuito de Silverstone que fue

escenario este año del G. P. británico.

### ♦ LARGADOR REEMPLAZADO

MILAN, Italia, 30 (AP). — Gianni Restelli, director del autódromo de Monza y largador de las últimas ediciones del Gran Premio de Italia, ha sido reemplazado para la carrera del próximo 9 de septiembre, según informaron los organizadores de la prueba.

Destelli fue acusado de una mala argada el año pasado, cuando a pocos metros de iniciada la prueba un múltiple accidente dejó varios autos fuera de carrera y en el mismo se lesionaron Vittorio Bramilla y Ronnie Peterson, este último con heridas en las piernas que causaron su muerte.

## DONATO LE LAVO EL MATE AL GRAN CAMPEON KARPOV

SAN JUAN, Puerto Rico, 30 (DPA). — En el marco del torneo de ajedrez organizado paralelamente a la Quincuagésima Asamblea de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE) en San Juan, Puerto Rico, el gran maestro y campeón mundial Anatoli Karpov (URSS), fue derrotado por el profesor Donato Rivera.

La asamblea se inició el pasado día 26 con un temario de 40 puntos entre los que destacan la defección del subcampeón mundial Viktor Korchnoi y una propuesta presentada por la Federación de Ajedrez de las Islas Virgenes de prohibir que se fume durante los torneos.

En el encuadre se han celebrado diversas competiciones ajedrecísticas, destacando la disputada por Karpov frente a 20 tableros en los que ganó 17, hizo dos tablas, contra los portorriqueños Norberto Ortiz y Ruth Rodríguez, que es la actual campeona de la bella isla, perdiendo contra Rivera.

Por cierto que el presidente de esta 50ª asamblea, el islandés Fridrich Olafsson, abrió la asamblea conminando a los asambleístas a resistirse a los "encantos del sol y de la playa" y concentrarse en la sala de sesiones para discutir los problemas pendientes.

### ♦ AJEDREZ, HOY SEXTA RUEDA DEL LIBERTADOR

Se iniciará hoy, a las 20, la sexta ronda del VI Torneo Abierto Libertador General San Martín, que se desarrollará en los salones del Sindicato del Seguro, Suipacha 137, de esta capital.

Hasta el momento Samuel Schweber y Alejandro Martínez encabezan las posiciones con 5 unidades, el puntaje ideal.

## BENITO DAZZAN NO PUEDE ENDEREZAR LA BICICLETA

AMSTERDAM, 30 (ANSA). — No tuvo fortuna en su debut en el Campeonato Mundial de Ciclismo que se está disputando aquí, el argentino Benito Dazzan. Fue eliminado en las series clasificatorias que se disputaron ayer para la disciplina de velocidad pura. Fue vencido por el alemán Horts Gemis en 12 segundos, 7 décimas, para los últimos doscientos metros.

El sudamericano que estaba bastante apesadumbrado por su eliminación, se mostró sin embargo sumamente cordial en un diálogo que mantuvo con esta agencia: "Esperaba mucho más. Sabía que era difícil enfrentar a rivales de jerarquía, pero considero que tampoco tuve suerte en el sorteo porque tuve que disputar mi serie con un corredor foráneo. El alemán es uno de los favoritos para velocidad pura. Lo único que le puedo decir es que mañana mismo retornaré a mi país para llegar el próximo sábado".

★ **DEBUTA HAEDO:** Juan Carlos Haedo, el restante argentino que vino a este país para intervenir en el torneo mundial, se apresta a debutar el próximo sábado en la competencia de vueltas individuales. Haedo, corredor ducho, en 1978 fue uno de los protagonistas de la serie final de esta carrera, ocupando finalmente el 12º puesto.

★ **SOVIETICOS DE ORO:** Dos representantes de la Unión Soviética, resultaron campeones mundiales en el día de ayer. En persecución individual para amateurs (4.000 metros), el soviético Nikolai Makarov, venció en el match final al italiano Maurizio Bidinot, en 4m.50s.45d.

En la carrera de velocidad pura —serie final—, la soviética Gallina Zareva, por tercera vez consecutiva consiguió la medalla de oro. En esta ocasión dobó a la holandesa Trus van der Plaats.

## ¡CANO!

### En el Satélite Es Imparable

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — En el Mendoza Tennis Club se jugó la segunda jornada del torneo de tenis por el circuito argentino, satélite del gran prix internacional —la segunda—, destacándose un nuevo triunfo de Ricardo Cano. Por su parte, Fernando Dalla Fontana ganó en su segunda presentación, aunque su triunfo redundó en la derrota de una de las promesas del tenis nacional, Roberto Argüello.

Los resultados: Ricardo Cano le ganó a Guillermo Aubone por 6-0 y 6-2; Dalla Fontana a Roberto Argüello, 6-2, 4-6 y 6-4; Adrián Ganzabal a Noel Freitas (Brasil), 7-6, 3-6 y 6-4; Jorge Todero a Ricardo Rivera, 6-4 y 6-0; Gustavo Tiberti a Daniel García, 6-3 y 6-4; José Martins (Brasil) a Joao Soares (Brasil), 6-4, 3-6 y 6-4; Javier Restrepo (Colombia) a Eduardo Bengochea, 6-4 y 6-2, y Mario Martínez (Bolivia) a Alvaro Bentancourt (Colombia), por 6-2 y 7-5.

### ♦ DE NADA SIRVIO

Argentina, con tantos anotados por Víctor Vinue y Alejandro Verga, derrotó a Irlanda por 2 a 0. Finalizó tercero en la Serie "B" del campeonato mundial juvenil de hockey sobre césped, quedando eliminado. Pakistán venció a Ghana 3 a 0, Alemania Federal superó a Singapur 6 a 1. En la serie "A", Malasia derrotó a Chile 2 a 0, la India por su parte se impuso a Francia 4 a 1 y Holanda le ganó a España por 3 goles a 1.

# Desde Estados Unidos, a Toda Raqueta

FLUSHING MEADOW, EE.UU., 30 (AFP). El norteamericano John McEnroe, cabeza de serie número 3, se clasificó fácilmente ayer para la segunda vuelta del torneo abierto de tenis de Estados Unidos, disputado en Flushing Meadow, en los suburbios de Nueva York.

El zurdo de Douglaston, pequeña localidad del estado de Nueva York, derrotó en tres sets y menos de dos horas al checoslovaco Pavel Slozil, previo a que una torrencial

lluvia impidiera la totalidad de la jornada. McEnroe enfrentará en la segunda vuelta al rumano Ilie Nastase, que se clasificó también tras eliminar al finlandés Leo Palin.

**LOS RESULTADOS.** (Simples caballeros): John McEnroe (Nº 3, EE. UU.) venció a Pavel Slozil (Checoslovaquia), 6-1, 6-2 y 6-4; Ilie Nastase (Rumania) venció a Leo Palin (Finlandia), 7-5 y 7-5, abandono; Ramiro Benavides (Bolivia) derrotó a Bob Lutz (EE. UU.), 1-6, 7-6 y 2-1, abandono; Harold

Solomon (Nº 7, EE. UU.) venció a José Luis Damiani (Uruguay), 6-4, 6-0 y 6-3; Steve Krulvitz (EE. UU.) venció a Patrice Dominguez (Francia), 6-0, 6-1 y 7-6; Eddie Dibbs (EE. UU.) venció a Tim Wilkinson (EE. UU.), 4-6, 2-6, 7-5, 6-2 y 6-3; Sherwood Stewart (EE. UU.) venció a Randy Crawford (EE. UU.), 4-6, 6-4, 6-3 y 6-3; Ray Moore (Sudáfrica) venció a Jeff Borowlok (EE. UU.) 4-3, abandono; John Lloyd (Gran Bretaña) venció a Charles Pasarell

(EE. UU.), 6-1, 6-3, 6-7 y 6-1; Robert Trogolo (Sudáfrica) venció a Rick Fisher (EE. UU.), 1-6, 6-3, 6-2 y 6-4.

**EN SIMPLES DAMAS (primera vuelta):** Sherry Acker (EE. UU.) venció a Dana Gilbert (EE. UU.), 6-3 y 6-3; Kathy May Teacher (EE. UU.) venció a Heather Ludloff (EE. UU.), 6-3 y 6-4; Diane Morris (EE. UU.) venció a Linda Siegel (EE. UU.), 6-0 y 6-1; Kate Latham (EE. UU.) venció a Pat Teegarden (EE. UU.), 6-4 y 6-2.



# GOLPES

Un Argentino se Juega en Lima

LIMA, 30 (ANSA). — Los pugilistas Osvaldo Barreda y Emilio Ortiz, de Argentina y Paraguay, respectivamente, se presentarán el sábado en la sureña ciudad de Tacna, ante dos calificados boxeadores peruanos.

Barreda enfrentará al welter local Alfredo Estrada, conocido por la afición como el "Maestrillo" por su depurada técnica.

Por su parte, el paraguayo Ortiz se presentará ante el campeón peruano de los plumas, Walter González.

Los dos pugilistas extranjeros cumplieron con aprobar el examen médico-técnico ante las autoridades del Instituto Nacional de Recreación, Educación Física y Deportes (INRED) y viajarán en el curso de las próximas horas hacia Tacna, ciudad limítrofe con Chile.

Ortiz, que se presentará frente a González, lo hará como semifondista, en tanto que Barreda hará la pelea de fondo, ambas programadas a diez rounds.

# Cosa E'mandinga: Galíndez se Lesionó...

PARECE QUE EL CODO SE 'PARTIO'

Victor Galíndez volvió nuevamente a resentirse de su vieja lesión en el codo. Y junto con esto, se planteó el interrogante si Victor podrá pelear frente a Jesse Burnett en la fecha prevista. Por supuesto, que de ninguna manera deseamos y queremos que el combate se suspenda. Tampoco que nos juzguen de agoreros. Pero así, con un brazo que vuelta a vuelta se resiente, debería contar con una atención más profunda. Porque, si Victor llegase a sufrir durante el combate con el yanqui, un inconveniente de este tipo, y Dios quiera que no, le toque caer derrotado, va ser muy difícil que Suleiman le facilite la chance que le prometió por el título mundial de los cruceros, división a la que ya parece estar orientado el futuro pugilístico de Victor.

Como las lesiones de este tipo son crónicas, y además, ocasionalmente Galíndez fue atendido por el doctor Rodríguez Papini, médico jefe de la FAB y director del Servicio Médico Latinoamericano que dentro de pocos días va a dar comienzo en nuestro país. El facultativo acudió prestamente, mirando el codo afectado del campeón.

—Esto, por lo general, le ocurre a los boxeadores cuando tiran un golpe que no llega a destino. El brazo se estira demasiado, doblándose hacia afuera, provocando que el húmero, el cúbito y el radio se deslicen y pellizquen el nervio tricep, causando derramamiento del líquido sinovial. Además, dentro de la articulación del codo hay dos

huesitos que se llaman epicondilo y epitróclea, que toman como pinzas al nervio, que comúnmente se conoce como eléctrico. Sin ninguna duda que es muy doloroso. Se denomina bursitis a este tipo de lesión. Si existiera derrame de líquido, habría que hacer una punción. En este caso, donde parece que no ocurre tal cosa, la solución más efectiva es el descanso deportivo. Pero claro, todo esto que yo le estoy diciendo, se debe a lo que pude a simple vista observar. Para un mejor diagnóstico, es necesario que Victor se someta a una consulta más profunda, con los elementos técnicos que la ciencia posee. Si no se lo trata en forma rápida, podría traerle mayores consecuencias. Como por ejemplo, hasta la cirugía.

Lo cierto y positivo que Galíndez, luego de lo acontecido, debe recurrir a un profesional especialista, para aventar temores y evitar que la misma vuelva a repetirse, en otra instancia cercana, situación que entorpecerá la carrera de Victor y enfrentará a un rival sin otros riesgos, que los propios de la profesión.

## CONSEJO

PANAMA, 30 (AFP). — "El mejor servicio que Galíndez pueda hacerle al boxeo es actuar con franqueza y renunciar al título mundial semipesado". Las declaraciones pertenecen al presidente de la Asociación Mundial de Boxeo, Fernando Mandry Galíndez.

# SONNY LEON, EN PELEA A MUERTE

CARACAS, 30 (ANSA). — Entre la vida y la muerte se debate el afamado pugil venezolano Sonny León, quien recibió los impactos de tres disparos de balas, atribuidos según las primeras pesquisas a un oficial de la policía con quien habría discutido en la vía pública.

Sonny León, viene sufriendo trastornos mentales agudos desde 1960, año en que libró su última pelea frente al trinitario Johnny Di Peizza.

Un comentario del diario Últimas Noticias, refiere que el ex brillante púgil, ha resultado seriamente afectado por el consumo de drogas, y que era lastimoso verlo deambular por las calles, totalmente demente y a veces tocado por la droga.

Sonny León fue campeón nacional de los pesos gallo y pluma. Como boxeador, está considerado como uno de los mejores venezolanos de todos los tiempos, y enfrentó además a los más selectos rivales del mundo, muchos de ellos ex campeones internacionales.

## CORONA MOSCA

CARACAS, 30 (UPI). — El campeón mosca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), el venezolano Betulio González expondrá su título por cuarta vez cuando se enfrente al panameño Luis Ibarra, dijo el promotor Ramiro Machado.

González ganó la corona en agosto del año pasado al derrotar al ex campeón Guty Espadas, de México.

Machado informó que le había hecho una oferta de 10.000 dólares, tres pasajes y pago de alojamiento a los manejadores del panameño y que esperaba la confirmación para finales de esta semana.

# AVISOS AGRUPADOS

**PERSONAL**  
PROFESIONALES · TECNICOS · EMPLEADOS  
OPERARIOS · PEDIDOS Y OFRECIDOS

## IMPORTANTE EMPRESA METALURGICA

Solicita

REF. 1

## TECNICOS MECANICOS TECNICOS METALURGICOS

Para desarrollar tareas de supervisión en trafilados de alambres.

### REQUISITOS:

- Experiencia mínima 3 años.
- Turnos rotativos.

REF. 2

## ENFERMEROS DIPLOMADOS

Para trabajar en turnos rotativos.

REF. 3

## TECNICOS MECANICOS TECNICOS METALURGICOS BACHILLERES

Para desempeñar tareas en el Departamento de Materiales y Servicios.

### REQUISITOS:

- Experiencia mínima 1 año en estudios de tiempos, estudios de métodos y determinación de Standards de producción.
- Turno corrido. Sábados libres.
- En todos los casos se requiere servicio militar cumplido o exceptuado.

Escribir detallando antecedentes, pretensiones, y numero de referencia en el sobre a:

CASILLA DE CORREO CENTRAL 1622

vinos  
**crespi**

Necesita

## OPERARIOS

### SE OFRECE:

- Muy buen jornal inicial.
- Viáticos.
- Premios por eficiencia y asistencia.
- Compensación por comida.
- Refrigerio sin cargo.
- Amplias posibilidades de progreso.
- Horario corrido.
- Sábados libres.
- Para hijos del personal, colonia de vacaciones, leche, guardapolvos, zapatos y útiles escolares.

Se requiere personas con voluntad de trabajo y ansias de progreso.

Presentarse con documentos de identidad hoy y días subsiguientes en:  
ESPINOSA 2751 - CAPITAL

## 50 OPERARIOS

Tareas generales carga y descarga

Mayores de 20 años

Zona Avellaneda - Lanús - Lomas de Zamora  
Sueldo más viáticos

GALLO 12 — BANFIELD  
(Alt. Av. Alsina 1200)

Colectivos 160 y 79

## OPERARIOS

MENSUAL: \$ 500.000  
Premio Puntualidad y Horas extras  
Presentarse de 7 a 17 Hs.  
REPUBLICUETAS 6218  
Capital  
(mts. Constituyentes y Gral. Paz)

## FOGUISTA

Con registro

Para Tintorería Industrial  
Presentarse de 8 a 12 hs. con docum. de identidad y certic. de trabajos en:

VENEZUELA 4050  
VILLA MARTELLI

## APRENDICES/AS

Mayore de 17 años  
Avda. DIRECTORIO 4733

## SEA S. R. L. OPERARIOS

ZONA CONGRESO  
\$ 1.760 P/HORA  
Tareas Generales.  
Horario de 8 a 17,30  
Pres.: HOY Y MAÑANA  
De 8.30 a 17 hs.  
PARANA 123. Piso 6º  
Oficina 156 - CAPITAL

## EMPRESA METALURGICA NECESITA

### TORNEROS

Para producción y mantenimiento  
Edad 30 a 45 años  
Con certificados de trabajos anteriores. Inútil presentarse sin experiencia.  
DARDO ROCHA 1014  
BERNAL OESTE  
de 7 a 12 hs.

## IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA

## OFICIAL CARPINTERO DE BANCO

Presentarse con Libreta  
Fondo de Desempleo en:  
Sgto. Cabral 4235 - Munro

## APRENDIZA

Para terminaciones de mano  
REVISADORA  
y DOBLADORA de mesa  
BARRAGAN 790 - Ciudadela  
(a 2 cuadras Av. Gral. Paz)

## IMPORTANTE EMPRESA PLASTICA

NECESITA  
Operarios Balancineros  
y Preparadores  
de máquinas con experiencia  
GENERAL MOSCONI 2917  
SAENZ PENA — De 9 a 15 hs.

## OPERARIOS

\$ 2.100 por Hora

Edad 25 a 38 años  
Residir zona Florida, Martínez, Pacheco  
Certificar empleos anteriores  
Av. MAIPU 2671, 1º P., Of. 5  
Ol'vos

## EMPRESA CONSTRUCTORA SOLICITA SUBCONTRATISTAS OFICIAL ALBAÑIL PEONES

Premio a la asistencia  
Flexibilidad - Horas extras  
Presentarse: 30, 31/8 y 1/9  
Con libreta y ropa de Trab. en:  
ALCARAZ Esq. SANABRIA  
De 7 a 18 hs. - CAPITAL

## OPERARIOS

\$ 2.000

POR HORA REAL

- \* Comedor económico
- \* Atención médica
- \* Pago al finalizar la 1ª quincena trabajada
- \* Turnos rotativos

Zonas de trabajo: San Martín - Martínez - Becarr

Presentarse con certificados y ropa de trabajo, hoy y mañana de 8.30 a 12 y de 13.30 a 17 horas en:  
AGUSTIN ALVAREZ 1480  
V. López (Alt. Av. Maipú al 400). Puente Saavedra

## VENDEDORES/AS

PARA CAFETERIA  
Presentarse:  
MATHEU 2085 de 9 a 19 hs.  
Hoy y mañana

## Crónica CLASIFICADOS

en  
VILLA LURO  
Rivadavia 10080  
641-6421

## Crónica CLASIFICADOS

Incorpora  
Receptorías  
CAPITAL Y GRAN BS.AS.  
Llamar  
37-5321



## PERSONAL

PROFESIONALES · TÉCNICOS · EMPLEADOS  
OPERARIOS · PEDIDOS Y OFRECIDOS

# OPERARIOS

REMUNERACION **\$ 400.000**

(mensuales por todo concepto)

PARA IMPORTANTE EMPRESA

### Se ofrece:

- Turnos fijos lunes a viernes.
- Comedor precio económico.
- Adicional por categoría de \$ 15.000 a 60.000.-
- Compensación por gastos de viajes.
- Ingreso inmediato.
- Estabilidad.

### Se requiere:

- Certificados de trabajos anteriores comprobables.
- Edad 20 a 40 años.
- Servicio militar cumplido o exceptuado.
- Cédula de Identidad de Policía Federal y D.N.I. o L.E.

Presentarse jueves de 8 a 12 y 14 a 19  
y viernes de 8 a 12 y 14 a 17 Hs., en:

### SELECCION DE PERSONAL

JUAN B. JUSTO 1083 - 1º piso - CAPITAL FEDERAL

## IMPORTANTE EMPRESA DE MONTAJES INDUSTRIALES

seleccionará

# CAPATAZ DE SOLDADURA

Para obras en el interior del país.

Deberá poseer amplia experiencia  
en plantas de gas e instalaciones  
industriales

Presentarse con certificados de  
trabajos anteriores en:

**VIAMONTE 577 - 2º piso**  
**Capital Federal**  
**de 9 a 12 y 15 a 18 Hs.**



## TERRABUSI

Necesita

# PEONES GENERALES

Edad 19 a 45 años

Presentarse a partir de las 8 Hs., con certificados de  
trabajos anteriores, Cédula de Identidad de la Policía  
Federal y Libreta de Enrolamiento en:

**SAN JOSE 1060 - CAPITAL**

## CARNICERIAS INTEGRADAS



NECESITA

PARA NUEVAS SUCURSALES

# CORTADORES COMPETENTES

- Sueldo a convenir
- Posibilidad de progreso
- Presentarse todos los días de 9 a 18 Horas, en

**ANGEL J. CARRANZA 1095 1º "A" - CAP.**  
(Alt. Av. Córdoba 5700)



Necesita

# OPERARIOS

(Tareas Generales)

PARA SU PLANTA DE VILLA DEVOTO Y VILLA TESI

### SE OFRECE:

- Turnos fijos.
- Comedor económico.
- Horas extras.
- Premio a la asistencia.
- Premio por producción.
- Servicio Médico.
- Excelente jornal inicial.

Presentarse en Chuquisaca 3655 - Villa Tesi -  
Morón de 9 a 12 y de 14 a 16 hs.

## COMPRAS Y VENTAS EN GENERAL

**ORO 18 KL. \$ 40.000 Gr.**

En Alhajas con Brillantes y Antigüedades  
PUEYREDON 715 - CORRIENTES 846 - Local "5"

**ORO — ARTIGAS 92 — LOCAL 24**

FRENTE A PLAZA FLORES  
\$ 18.000 en Alhajas y Brillantes - Tasaciones gratis  
No cerramos al mediodía

## ORO EN PLAZA FLORES

PLATA - BRILLANTES - ANTIG. - PAGO MAXIMO  
TV-RADIO - GRABADORES - OBJETOS VARIOS  
RIVADAVIA 6889 - LOC 15 - GAL. MIL FLORES

**EN ONCE - ORO 18 KL. \$ 16.500**

EN ALHAJAS ANTIG. - TASACION GRATIS  
BRILLANTES BUSCO URGENTE. No venda sin consultar.  
RIVADAVIA 2219 - LOCAL 24 C/P

## PAÑALES

DOBLE GASA y CHIRIPA MORI F.  
1/2 doc. \$ 6.000  
AJUAR COMPLETO BEBE  
Gran surtido CASTILLO 50  
bajar en Corrientes 4700  
o Canning 800 55-1263

**ORO \$ 30.000**

PLATA

**BYNNON 6818 - LINIERS**

(1 c. Est. lado Norte) C/P

# CAPATAZ GENERAL

## HORMIGON

PARA IMPORTANTE EDIFICIO EN EL INTERIOR

Alojamiento, viáticos y movilidad  
a cargo Empresa

Escribir con referencias a:

**HIPOLITO YRIGOYEN 636 - 5º piso B - CAPITAL**

## VIVIENDAS

PREFABRICADAS · PREMOLDEADAS  
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

## CAMINE... CAMINE.. Y ELIJA LA MEJOR



VIVIENDAS  
PREFABRICADAS

# APACHE

VENGA Y GANE  
SIN INDEXAR

48 CUOTAS FIJAS DDE  
**\$ 40.000**

Mod. A-9 Cldo. Dde. \$ 750.000

**ONCE** Pueyrredón 589 - P. 2º

### LINIERS

Loc. 34 Fte Estación Cuzco 40 Gal Cosmos

### MORON

Brown 828 Loc 18

**LOMAS DE ZAMORA**

BOEDO 236 P. 1º Of 7 GALERIA NAZMI

ATENCION AL PUBLICO DE 9 A 20 HS.

### SAN MIGUEL

Av. Mitre 1420 P. 1 (Fte Est)

### SAN MARTIN

BELGRANO 377 Piso 1º

### LOMA HERMOSA

RTA 8 Km 22,150 (Y Churrucá)

## VIVIENDAS TARZAN

HOY HABITACION, BAÑO  
COCINA-COMEDOR  
Y PORCH

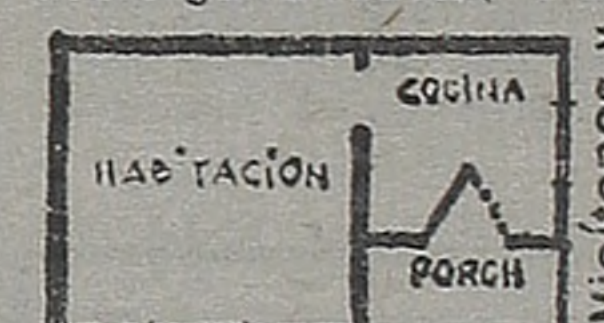
PEQUEÑO ANTICIPO  
Y 60 CUOTAS DESDE **\$ 59.900**

MATADEROS: Tellier 2133 - AVELLANEDA: Pavón 369 - BOULOGNE: (fco. est.) Rolón 2003

## VIVIENDAS ECONOMICAS "NIDO"

ANTICIPO \$ 250.000

Y CTAS. FIJAS A 24 y 36 MESES  
Machimbradas - Cielorraso - Ven-  
tanas y rejas Hierro - Techo chapa  
acero galvanizada. (No se oxida)



Fabrica, Exposición y Venta  
L. GALLARDO 2855  
SAN MIGUEL

2 dormitorios, comedor  
cocina, baño, porch  
**SIN ANTICIPO**  
**24 cuotas**

**PREFABRICADAS  
POMPEYA**  
Av. SAENZ 855, P. 1º POMPEYA

## GONZALEZ CATAN

Con solo \$ 360.000 de anticipo,  
compre su lote a \$ 60.000 p/mes

**Azar. Propiedades**

Esperamos todos los días, de 9  
a 18 hs., en nuestras oficinas  
**JUAN BAUTISTA ALBERDI 5486**  
CAPITAL T. E. 68 - 3545

### MERLO

10 m/Estación, Lote y Prefabrica-  
da: \$ 1.800.000 y \$ 180.000 p/mes.  
Lote solo: \$ 900.000 contado y \$  
90.000 p/mes - Moreno 886 - Merlo  
(Domingos cerrado)

## Bustamante

PROPIEDADES

Av. MITRE 3900 SAN MIGUEL

T.E. 664-2348 y 667-1052

Lotes con mínimos anticipos y  
cuotas y otros sin anticipo

## PROFESIONALES

### VENEREAS - URINARIAS PIEL

Dr. MORALES - Médico  
Lun, a viern, 10 a 12 y 17 a 20 hs.  
RIVADAVIA 3182 - ONCE

### Dr. CORTONDO (Médico)

ENFERMEDADES VENEREAS  
PIEL, SIFILIS. De 9 a 12 y 13 a 21  
Saavedra 22, Pza. ONCE - 48-0401

### VENEREAS - PIEL

Dr. E. Brizzio (Médico) Todos los  
días de 9 a 19 horas - 46-8194  
CORRIENTES 1433 - 2º "E"

(Estación subte Uruguay)

### ENFERMEDADES GLANDULARES Y VEJEZ

Dr. A. O. Cortondo, 9 a 12 y 15 a  
21 - Saavedra 22. 47-3388. P. Once

### CIRUGIA PLASTICA Y REPARADORA

Dr. Jaime D. ITZCOVICH (Médico)  
Lunes a Viernes de 8 a 20  
Av. SANTA FE 1955 - Piso 2º "A"

T. E. 41-5665 y 35-6507

### VENEREAS

Urinarias - Piel - Glándulas  
Dr. O. Brizzio (Médico) 49-1325  
9-12 y 15-20 hs. Sábados 9-12 hs.  
BME. MITRE 2105 - (Congreso)

### ABOGADO

**Dr. De Cristóforo**  
Laboral - Divorcios - Desalojos  
URUGUAY 560 4º Piso Ofic. 45  
40-6069



# EL RELOJ DICE LA JUSTA

- ITUANA DEBUTA CON LUJO: 1'56"3/5
- NILE SUM, LA FLECHA DEL ARGENTINO

No todo es "Polla de Potrillo" porque a ese programa del domingo en el Argentino hay que pasarlo por el tamiz del reloj. En las canchas, se trabajó con fuerza y a la hora del rescate, los de San Isidro aseguran que Itwana debuta con 1'56"3/5 que fueron un lujo. Y sus colegas de Palermo, están "flechados" por Nile Sum, 28"4/5 en la pesada, partida para la historia. Veamos el detalle completo, la forma como trabajaron los rivales en los once turnos:

## 1ª Carrera - 1100 Metros

SWEETNESS, R. Laitán, 1900 en 1'5" 2/5, Argentino; TWINSY, J. Figueroa, 1000 de codo, en 1'2" 2/5, pesada, Argentino; S'MBOLICA, H. Costantino, 1800 en 2'5", San Isidro; ATHIS, O. Zapata, 1800 en 2'1", San Isidro; EX-PRESS, M. Bertorini, 1000 en 1'6", San Isidro; ITUANA, V. Sanguinetti, 1800 en 1'56" 3/5, San Isidro; NICOLENTE, M. Lezcano, 1000 en 1'5" 3/5, San Isidro.

## 2ª Carrera - 1600 Metros

ROMMEL, M. Sarati, 1600 en 1'41" 2/5, Argentino; TROPICAL, SORREL, E. Bertule, 1600 en 1'46" 2/5, auxiliar, normal, Argentino; KUMARINO, R. González, 800 en 48" 3/5, pesada, Argentino; PAPO SOLO, J. Gómez, 1600 en 1'47", San Isidro; BON FEU, V. Sanguinetti, 1600 en 1'43", San Isidro; ARKANGEL, A. Ferreras a la par de Cachet, J. Valdivieso, 1600 en 1'46"

3/5, San Isidro; KOPJE, M. Lezcano, 1600 en 1'45", San Isidro.

## 3ª Carrera - 1100 Metros

BENARES, M. Salces, 800 en 35" 3/5, pesada, Argentino; LEA, A. Ferreras, 600 en 37", San Isidro; VARIETY, M. Bertorini, 1000 en 1' 5", San Isidro; DIADOCIA, J. Abregú, 600 en 37" 2/5.

## 4ª Carrera - 1400 Metros

FIGURADO, J. Oural, 700 en 43" 2/5, pesada, Argentino; RUN TURF, J. Batruni, 700 en 42" 4/5, pesada, Argentino; EL TURISTA, H. Capano, 800 en 52" 2/5, Argentino; MAZAGAN, en pelo, J. Lago, 800 en 49" 3/5, Argentino; MONCHEO, M. H. López, 1000 en 1' 33", Argentino; PORT ALFRED, I. Sequiera, 1000 en 1' 3", San Isidro; CLINCHER, J. Figueroa, 1400 en 1'35", San Isidro; SUGIERO, J. Aguirre, 800 en 51", San Isidro.

## 5ª Carrera - 1000 Metros

THEOCRATIC, V. Sabin, 500 en 29", pesada, Argentino; NILE SUN, W. Marcovecchio, 500 en 28" 4/5, pesada, Argentino; LA GRIS, H. Artigas, 600 en 36" 3/5, S. Isidro; LUNA RUTERA, H. Libré, 1100 en 1'10", S. Isidro.

dro; FABULA ROJA, V. Sanguinetti, 600 en 37", San Isidro.

## 6ª Carrera - 1000 Metros

TRAFICO, E. Bortulé, 1000 en 1'3"4/5, auxiliar, normal, Argentino; SALMON, R. Almirón, 600 en 35"3/5, pesada Argentino; AVISPON, en pelo, A. De Arriba, 700 en 41" 2/5, Argentino; BETTER BACAN, J. Martino, 1000 en 1'4", S. Isidro; LOCO GATTI, M. H. López, 1100 en 1'9", S. Isidro; FOGAN, M. González, 1000 en 1'4", S. Isidro; SKORP RAY, A. Ramírez, 700 en 44", S. Isidro; SUN RAY, J. Torres, 1000 en 1'3", S. Isidro.

## 7ª Carrera - 1600 Metros

INCLUIDO, P. Sahagún, 1600 en 1'41"3/5, con 12"3/5 de final, auxiliar, fangosa, Argentino; WILD FLOWER, J. Repiso, 1600 en 1'45"3/5, 4ª pesada, S. Isidro; BABOR, M. Sarati, 1600 en 1'43", 4ª pista, S. Isidro; KURDO, C. Pezoa, 1600 en 1'45", 4ª pista, S. Isidro; ZODIAC, M. Lezcano, 1600 en 1'43"2/5, 4ª pista, S. Isidro; ACER-TIJO, J. Valdivieso, 1600 en 1'40"3/5, S. Isidro; PROPI-CIO, V. Sanguinetti, 1600 en 1'42"4/5, 4ª pista, arena.

pesada, S. Isidro.

## 8ª Carrera - 1100 Metros

ENCHANTER SUN, J. Batruni, 1000 en 1'3"2/5, Argentino; ARANERO, en pelo, E. Bortulé, 600 en 36", Argentino; JOCK SCOTT, O. Ilarione, 1100 en 1'13" 2/5 de codo, auxiliar fangosa, Argentino; DOCTOR NAVIDENO, R. Laitán, 1100 en 1'8"2/5, Argentino; MONCAU, R. Almirón, 600 en 36"2/5, Argentino; TUDORCROWN, L. Liceri, 1100 en 1'11", auxiliar fangosa, Argentino; CONFUSO, J. Jarcovsky, 1000 en 1'4"3/5, San Isidro; CRICRI, H. Costantino, 1000 en 1'5", San Isidro; TARLETON, M. Barroso, 1100 en 1'10", S. Isidro; ALFONSO ANCHOR, M. Bertorini, 700 en 44", S. Isidro.

## 9ª Carrera - 1600 Metros

BLUE SINGER, J. Benítez, 1600 en 1'45"3/5, tercera pista fangosa, Argentino; FARCEUR, J. Figueroa, 1400 en 1'26"2/5, Argentino; CORNER, M. Salces, 1600 en 1'45"2/5, Argentino; EGRERIO, R. Almirón, 1000 de codo, en 1'2"2/5, Argentino; PRINCIPE JOSE, J. Figueroa, 1600 en 1'46"2/5,

auxiliar fangosa, Argentino; EL PREFERIDO, M. H. López, 1000 en 1'4"2/5, S. Isidro; LORRAINE, R. Yeri, 1600 en 1'46"3/5, San Isidro; MOUNT OF MONEY, M. Bertorini, 1600 en 1'45"3/5, San Isidro.

## 10ª Carrera - 1100 Metros

TOPAZO, E. Bortulé, 1000 en 1'2", auxiliar normal, Argentino; LUCK DIDI, M. Guardia, 600 en 35"2/5, pesada, Argentino; SPY LORD, J. Figueroa, 700 en 41"2/5, Argentino; ASIATTICO, V. Sanguinetti, 1000 en 1'4", San Isidro; CHURUGUARA, A. Sánchez, 1100 en 1'8"3/5, San Isidro; SIN ALARDE, M. González, 700 en 43"2/5, San Isidro; CON VINO, J. Cabral, 1000 en 1'5", San Isidro.

## 11ª Carrera - 2500 Metros

PARLOTEO, J. Valdivieso, 2200 de floreo, en 2'33", auxiliar fangosa, Argentino; EFOD, A. Ramos, 1200 en 1'15"3/5, pesada, Argentino; TAXER, J. Noguera, 1000 suave, en 1'8", S. Isidro; RESTAURADOR, M. Lezcano, 2500 en 2'46"3/5, cuarta pista normal, San Isidro; HAWAIIAN PORT, A. Cervantes, 1000 en 1'5"2/5.

# Desparramo de Tinto

EL TORDILLO  
"CORRE SOLO"  
EN EL BOSQUE

## SARATI ACTUARA EL SABADO EN LA PLATA

Miguel Sarati vuelve al hipódromo platense. Como se recordará, hace un tiempo se le aplicó una sanción disciplinaria que le cerraba las puertas de ese medio pero en los últimos meses, una presentación solicitando reconsideración de la pena encontró eco en las autoridades del Jockey Club de aquel medio. Resolvieron rehabilitar al hábil jinete que, por supuesto, busca que su retorno sea "a lo grande". Dirigirá el sábado a Luna Ruter, indudablemente la mejor carta del clásico "Caballos Argentinos".

No hace falta comentar la capacidad profesional de Miguelito, uno de los hombres de confianza de Juan E. Bianchi. Y en este reencuentro con las tribunas sureñas, seguramente comenzará a tutearse con la victoria.

### ♦ ACCIDENTE... PERO CON SUERTE

En la mañana de hoy, se registró un accidente en la pista platense. Mientras venía ensayando a Bideia en la pista auxiliar, el aprendiz Hilarión de J. López fue despedido de la montura. Eso pasó a la altura de los 400 y el piloto fue llevado al Servicio Médico, donde se comprobó que sufría politraumatismos leves y traumatismo cerrado en la región lumbar izquierda. Se le suministraron calmantes para paliar la situación pero la palabra de los facultativos es que podrá actuar en la reunión del sábado.

Indudablemente no va a ser "ni carrera". Y ya la chapa que diga \$ 210 (algo hay que ganar) está preparada para cuando lleguen al disco los rivales del clásico Mariano Moreno, 2200 metros básicos de la reunión del domingo en el hipódromo de La Plata. Porque la presencia de Tinto Barcelonés le ha quitado totalmente el atractivo en función de probable lucha. Pero eso no quita que haya un superlativo interés por ver la total recuperación del pinguazo que forjó Harry Martínez y que mantiene en la cúspide de sus formas Egidio Barrios. Al mismo tiempo que calibrar sus pretensiones serías de copar todo el panorama clásico de aquí... a un tiempo bien largo.

### ♦ "NO PUEDE PERDER"...

...y eso cuesta decirlo. Pero con una figura tan excluyente hay que utilizarlo. Cinco impactos al hilo, verdaderos destrozos sobre Claro Real en 1'28" 4/5, El Pibe Cabeza en 1'39"2/5, Económico en 2'14"3/5, Taxer en 2'6"2/5 y Evohe en 2'15". Poco a poco, fue cubriendo las etapas que lo separaban de la de perdedores hasta el gran mérito de clásicos como el "Clausura", siempre en el Bosque. Hasta que llegó la seriedad de su lesión.

Y decir que se trabajó horas extras durante siete meses para recuperar al hijo de El Barcelonés, no resulta exageración. Volvió perdiendo, pero los honores y los títulos siguen siendo los mismos ya que siguió la carrera desde el segundo lugar, pasó al frente en los 600 donde Make Good le clavó el cuchillo. Y de allí al disco, un verdadero concierto de látigo y calidad. En la sentencia, se selló su derrota al pescuezo en 2'16" en una pista húmeda cansadora. Para nosotros, el pensionista de Barrios "no perdió" aunque la frialdad de los números así lo exprese.

El domingo, tiene una "corrida paga y con tribunas llenas" \$ 8.700.000 con un legítimo dueño que solo espera el momento de la venganza frente al de Banno. Y ha continuado suave, 1'6" a media máquina en la mañana del lunes en la auxiliar sureña, porque no hace falta absolutamente nada más.

En toda su dimensión de crack, el tordillo fondista se paseará desde el mismo pique. Su superioridad es de las que no admiten ningún reparo.

### ♦ VICTIMAS PROPICIATORIAS

Por supuesto, que no son muchos los que se le animarán. Al extremo que se "regaló" el último casillero con cobro

del marcador. Muchos prefirieron no embolsar esos \$ 435.000 al papelón de llegar a un par de tribunas.

Entonces, se remite a la llave que, necesariamente, debe completarse Germano. Viene de llegar lejos de Make Good (y obviamente, de Tinto Barcelonés) pero con antelación había sido el héroe del clásico "9 de Julio" en un alarde de calidad para la carrera larga que obliga a ponerlo en la jugada. Lamentablemente, le toca hacer el papel de víctima propiciatoria pero tiene el segundo puesto a su disposición total.

Considerando que Noño viene de llegar "borracho" a 25 3/4 cuerpos de Farmer tras algo que no había resultado del todo malo en el Argentino, cuando ocupó el 3º de Guanajuato en 2'13"3/5. O que Papa Chepe no está en esta "capa" social y es un modesto caballito de condicionales que en la larga palermitana no pudo quebrar el rigor de los siete cuerpos a que viene de arribar de Cat-chall y Tolueno Air en 2'19" los 2200, pista pesada.

Lo verán un rato bastante corto a Tinto Barcelonés. Y el ranking del fondo en el ambiente sureño va a ganar seguramente lo que solo el proceso de una seria lesión le hizo perder. Así se define la carrera del domingo.

## HIPODROMO DE LA PLATA

### 1ª Carrera - A las 13.50

Pr. FOXLAN 1500 mts.  
(Comienza la 1ª doble)  
1 Papolis 57, A. Maugeri  
2 Justiprecio 57, A. Galtán  
3 Devil's Dyke 57, V. Sabin  
4 El Pirulo 57, D. Vidal  
5 Super Lunático 57, J. Montes  
6 Dinasta 57, M. Ledesma  
7 Acaudalado 57, R. Sosa  
8 Abrego 57, H. Barrera  
9 Elliman 57, J. Alvis

### 2ª Carrera - A las 14.30

Pr. R. SILVESTRE 1600 mts.  
(Finaliza la 1ª doble)  
1 Piensa Clara 56, D. Verón  
2 Dichosísima 56, L. Falco  
3 Koquetona 56, L. Romero  
4 Bideia 56, H. de J. López  
5 Carpay 56, J. Maciel  
6 Derrepente 56, V. Sabin  
7 Shama 56, A. García  
8 Tafilosa 56, J. Godoy  
9 Fastness 56, C. Cáceres  
10 Chuchuna 56, J. Sánchez

### 3ª Carrera - A las 15.10

Pr. TEASE 1200 mts.  
(Comienza la 2ª doble)  
1 Romacupo 57, V. Sabin  
2 Juan Ene 57, M. Cañedo  
3 Melódico 57, F. Rivero

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO

#### 4 Berrero Real 57, C. Cáceres

5 Gora-Gopal 57, I. Gorrales  
6 Fiduciario 57, J. Martino  
7 K. the Ball 57, C. Saullo  
8 Tedioso 57, J. Gómez  
9 Antropoide 57, L. Romero  
10 Anglosajón 57, R. Rossi  
11 Miriñaque 57, R. Tavella  
12 Teléfono 57, J. Oural

#### 4ª Carrera - A las 15.50

Pr. ARLUCEA 1000 mts.  
(Finaliza la 2ª doble)  
1 Kite 57, J. Godoy  
2 Baratz 54, M. Cañedo  
3 S. Pavura 57, C. Cáceres  
4 Resuerte 54, F. Rivero  
5 Tin of Wine 57, C. Verdasco  
6 Zoncera 57, V. Sabin  
7 Sediciosa 57, O. M. González  
8 L. Tropical 54, J. Benítez  
9 Haloita 54, J. Sánchez

#### 5ª Carrera - A las 16.35

Pr. DISPUESTA 1800 mts.  
(Comienza la 1ª doble extra)  
1 Ceralina 57, H. Guías  
2 Notaria 57, C. Cáceres  
3 Mala Justa 57, O. M. González  
4 Carmañola 57, C. A. Ramírez  
5 Agresividad 57, C. D. Ramírez  
6 Se Juega 57, G. E. Sena  
7 Indian Mni 57, L. M. Romero  
8 Drita 57, M. M. Guardia  
9 Que Lay 57, L. D. Falco  
10 Dayfly 57, J. C. Sánchez  
11 Tumbita 57, D. A. Mancuso

#### 6ª Carrera - A las 17.20

Pr. C. ARGENTINAS 1100 mts.  
(Finaliza la 1ª extra)  
1 Dexedrina 56, C. Cáceres  
2 Sugar Ball 56, M. A. Cañedo  
3 Que la Agarren 56, R. D. Ga'go  
4 Con Velas 56, A. Narro  
5 Molinella 56, R. O. Ballacomo  
6 Makpals 56, A. M. Coloccio  
7 Taltana 56, V. O. Sabin  
8 Romina Gold 56, E. P. Pavarini  
9 Luna Ruter 56, H. C. Libre

#### 7ª Carrera - A las 18.10

Pr. JORGEERRE 1400 mts.  
(Comienza la 2ª extra)  
1 Chan 57, H. O. Graham  
2 Magocho 57, L. C. Bazán  
3 Paratura 57, J. A. Maciel  
4 Tegusta 57, A. Corraia  
5 L. Real 57, R. O. Ballacomo  
6 C. Real 57, R. D. Galloso  
7 Temuca 57, A. Maugeri  
8 Good Deal 57, R. H. Cepeda  
9 L. de Navidad 57, G. Desvard  
10 Internita 57, M. H. López

#### 8ª Carrera - A las 18.55

Pr. L. KATHERINE 1500 mts.  
(Finaliza la 2ª extra)  
1 Florid 57, V. A. Aguirre  
2 Miacay 57, J. S. Aguirre  
3 Le Male 57, A. Narro  
4 Oro Preto 57, R. D. Galloso  
5 Beazun 57, C. Cáceres

### 6 B. Prince 57, J. R. Romero

7 Heliodoro 57, J. C. Srur  
8 Spy Hero 57, A. R. Ramos  
9 V. Quick 57, V. O. Sabin

### 9ª Carrera - A las 19.45

Pr. YOURSELF 2200 mts.  
(Comienza doble super)  
1 L. Guapo 57, L. M. Romero  
2 F. de Plata 57, O. D. Ramírez  
3 Yonsey 57, J. D. Oural  
4 No Rie 57, C. Cáceres  
5 El Castle 57, I. R. Gorrales  
6 Motinbazo 57, V. O. Sabin  
7 Bri-Chau 57, M. A. Cañedo  
8 Paoli 57, R. O. Cabrera  
9 Papo Sol 57, J. A. Maciel  
10 Reggiolo 57, E. A. Fernández

### 10ª Carrera - A las 20.30

Pr. G. NUEVA 1300 mts.  
(Finaliza doble super)  
1 L. Gerald 56, O. D. Ramírez  
2 Sielomacho 56, H. O. Granea  
3 V. Moon 56, J. O. Sánchez  
4 Destacado 56, M. A. Ledesma  
5 Macrotie 56, C. O. Miguez  
6 Arafino 56, L. M. Romero  
7 F. Gift 56, J. G. Borda  
8 Compendio 56, F. A. Rivero  
9 Portofino 56, S. A. Mamoli  
10 Orestheus 56, J. O. Godoy  
11 Ranger 56, M. E. Gómez

## CORDOBA

(Sorteo de anoche)

1º \$	105.000.000	24561
2º "	5.700.000	36750
3º "	3.000.000	1262
4º "	1.150.000	48296
5º "	750.000	45747
6º "	210.000	16678
7º "	210.000	18834
8º "	210.000	20182
9º "	210.000	26925
10º "	210.000	40229

## EL GLOBO DE LA SUERTE

HOY: QUIN. NACIONAL - 20 PREMIOS, A LAS 21.30

HOY: SALTA - 10 PREMIOS, A LAS 21.30 HORAS

MAÑANA: PROVINCIA - 20 PREMIOS, A LAS 13 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
5	2	0	63	14	28
40 s.	29 s.	14 s.	24 s.	22 s.	21 s.
Ultimas 14 grandes			Tres cifras atrasadas a los premios		
30.830	36.345				
14.813	26.059				
5.217	20.145				
19.381	24.174				
20.006	20.378				
1.492	22.608				
11.278	14.727				
Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
63	28	57	48	64	83

MAÑANA: S. DEL ESTERO - 10 PREMIOS, 21.30 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
8	7	9	99	66	67
61 s.	30 s.	44 s.	45 s.	24 s.	21 s.
FAVORITOS: Grande, 01-13-30. Premios, 19-99-65			El dato de CRONICA		
Ambos demorados a la grande					
43	82	63	58	69	84

## QUINIELA

(Sorteo de anoche)

1º ...	442	11º ...	722
2º ...	723	12º ...	461
3º ...	940	13º ...	277
4º ...	896	14º ...	813
5º ...	150	15º ...	999
6º ...	700	16º ...	221
7º ...	613	17º ...	748
8º ...	521	18º ...	215
9º ...	843	19º ...	177
10º ...	492	20º ...	262

## Problemas para Pupilos de Penna

De repente, Julio F. Penna se encontró con problemas en dos de sus pensionistas que vienen de animar las recientes jornadas. Aspen se rengó sin dar razón a una corrida excelente como la que aportaba para su compromiso cercano y Glistier, rival de la "Polla de Potrancas" sufrió una lesión en la mano derecha. Para los dos se abre un riguroso proceso de cura.



# TOMAS ARANA VIVE Y MEJORA

"Los muertos que vos matáis...". Por tratarse de un profesional, brillante, querido, respetado, de un hombre que es sinónimo de triunfo, la noticia de la defunción de Tomás Arana fue tema único y doloroso en la mañana de cancha. La de Palermo y San Isidro porque allí cumplía diariamente sus funciones, la de La Plata porque lo vio nacer en el arte de la cuido.

Afortunadamente, Tomás Arana está vivo. Recuperándose paulatinamente en la sala de unidad coronaria del sanatorio Mitre, donde llegó ayer con un problema cardíaco. Y con noticias alentadoras que CRONICA fue a recoger a mitad de la mañana. Cuando todo era confusión. Una confusión razonable...

En la clínica —ubicada en la calle Bartolomé Mitre 2561 de esta capital— tuvimos oportunidad de conversar con el jefe de cardiología del nosocomio.

"El señor Arana —nos informó— fue internado en la vispera. Sufrió un trastorno ritmo cardiovascular. Obviamente, fue derivado a la sala de unidad coronaria, donde se le prodigaron los tratamientos acordes a ese tipo de problemas. Desde los primeros instantes comenzó a producirse una recuperación que fue aumentando con el correr de las horas. Inclusive, por la noche, estuvo acompañado por su señora esposa y su secretario, quienes lo dejaron a las 10.30 por consejo del personal de enfermeras, ya que era una hora prudente para el reposo. En

la mañana de hoy, al hacer la visita respectiva a ese área del sanatorio, no encontramos sino que se estaba consolidando dicho proceso de recuperación. Por supuesto, dentro del cuadro inicial. Pero avanzando a pasos agigantados en su mejoría".

Así, con toda cordialidad, nos atendió el experto cardiólogo, que paso a paso y minuto a minuto, sigue la evolución del estado de Arana.

## CON LA SEÑORA ESPOSA

Lógicamente, la repercusión sobre la presunta muerte del hábil profesional —y la implicancia al llegar a familiares, amigos y colegas— dejó huellas profundas en la señora Mirta Beatriz Ghiavari de Arana.

"Imagínense —le expresó a CRONICA— la

conmoción que el anuncio causó en todos los círculos en que se mueve Tomás. Quiero que ustedes sean el medio por el cual llegue la tranquilidad a todos quienes, de una forma u otra, viajaron a traer su palabra de consuelo en un momento que pudo ser tan triste pero que afortunadamente va a quedar atrás, va a ser anécdota, ante las ansias de recuperación de mi esposo. Y el agradecimiento hacia ustedes, que van a ser los portadores de la reconfortante noticia de su mejoría".

Según sus documentos, Tomás Arana nació en 1920 en La Plata. Para sus seres queridos, ese nacimiento puede transportarse al 30 de agosto de 1979 en la calle Bartolomé Mitre 2561...

NUESTRA CARTA  
VENCIO EN 1' 2"  
A WINE QUICK

# Miss Margarita Muy Fácil

## SERA UNA FIGURITA BRAVA DEL BEAZLEY

Fue valioso el papel cumplido por Figurita en la "Polla de Potrancas". Mientras su compañera de techo Manzanera se aseguraba el triunfo, a la pupila de Juan Bianchi le tocaba cumplir un honroso papel. Por eso, su cuidador no duda que la del "Vacación" tiene porvenir de sobra y por ello ha decidido ajustarle la preparación para su reprise en el clásico "Francisco J. Beazley", sobre 1800 metros. A no dudarlo que, luego del foguero adquirido, se convertirá en una de las candidatas más firmes del cotejo.

### OTRAS NOTICIAS

Como ya informáramos, Carriego no fue ratificado en la "Polla" por un leve problema que ponía más al alcance de su preparación el clásico "Miguel F. Martínez". Pero ahora, una nueva complicación surge en el panorama del pensionista de Porilla. Está veraneando pero si tampoco "llega" a los apuntados 1800 metros, irá directamente al Gran Premio Jockey Club.

Tampoco tiene importancia el raspon sufrido por Love's Hope en el momento de la suelta de su reciente compromiso. Por eso, la potranca de Juan C. Etchechoury volvió a la cancha, con la mira puesta en el "Gran Premio Selección" donde le pedirá ajuste de cuentas a su vencedora Manzanera.

Con buena asistencia de público se está desarrollando en La Plata la jornada benéfica de la fecha. En el cotejo de apertura Get Dor, superando performances opacas, consiguió salir de perdedor. Y los que estaban en el secreto de sus adelantos cobraron a razón de \$ 810. Un exiguo sport si tenemos en cuenta que además de lo mal que había corrido anteriormente, el pupilo de Santillán reaparecía después de largo tiempo. En la segunda carrera nuestra candidata Miss Margarita no precisó de mucho esfuerzo para salir de perdedora, dejando en el segundo lugar a Wine Quick, empleando para recorrer los 1.000 metros el tiempo de 1'2" clavados. Los resultados registrados hasta el cierre de la presente edición fueron los que publicamos:

### 1ª Carrera Pr. SIND. DE VAREADORES DE LA PLATA 1500 Metros

PISTA HUMEDA (En esta carrera comenzó la primera apuesta doble)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 GET DOR 55, V. Aguirre	(5)	20960	2100	810	420
2 Sin Tralder 57, V. Sabín	(4)	21230	2570	380	900
3 Laborinos 53, M. López	(10)	17870	1890	450	950
4 Jalro 54½, L. Romero	(6)	5520	1280		3.070
5 Mansim 57, J. Maciel	(3)	16410	4900		1.040
6 Mon Brave 52, J. Sánchez	(9)	6410	700		2.070
7 Mingo 57½, C. Agüero	(2)	12440	3050		1.370
8 Gordinflón 54, R. Almirón	(8)	5590	440		3.050
9 Verruc 54, J. Romero	(11)	910	190		18.770
10 Mutinuos 57, M. Sandoval	(1)	13220	2390		1.290
U Dalbo 54, J. Lavía	(7)	1530	180		11.170
TOTALES		122130	19670		

LLAVE GANADORA 3-4: \$ 1.700.

1ª APUESTA DOBLE: Total vales: 5.579. Total pozo: \$ 19.526.500. Vales del ganador: 624. Cotización: \$ 31.290. Valor enganche: \$ 34.400. No corrió: Renovó (12).

Ganada por 2 cpos., el 3º a ¾ cpo., el 4º a 5 cpos., el 5º a 2½ cpos. y el 6º a 1½ cpo. Tiempo: 1'35"1/5. Cuidador: A. San Millán. Caballeriza: Pac May. El ganador es hijo de Get Crackin y Dorlea. Edad: 4 años.

### 2ª Carrera Premio GALOPON 1000 Metros

(En esta carrera finalizó la primera apuesta doble)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 MISS M'GARITA 53, López	(6)	25960	2630	370	200
2 Wine Quick 54, Buonocore	(4)	12890	1320		750
3 Megere 53, J. Sánchez	(3)	1170	370		12.890
4 Rosa Simple 57, C. Cáceres	(7)	18450	1240		520
5 Julia Fort 57, R. Galloso	(10)	3830	450		2.540
6 Fragota 53, O. Ramírez	(5)	330	50		29.530
7 Nay Band 57, G. Rojas	(9)	3820	300		2.550
8 Tetela 54, L. Romero	(11)	1020	80		9.550
9 Lady Chosa 57, O. Tévez	(1)	590	90		16.510
U Supina 53, A. Ramos	(2)	1550	180		6.280
TOTALES		69610	6710		

LLAVE GANADORA 2-3: \$ 570.

1ª APUESTA DOBLE: Vales enganche: 823. Nuevo pozo: \$ 39.344.340. Total de vales: 1.445. Vales de la ganadora: 546. Dividendo: \$ 50.440. Vales del primer placé: 300. Dividendo: \$ 26.220. Vales del segundo placé: 23. Dividendo: \$ 171.060.

No corrió: Tropical Play (8).

Ganada por 1½ cpo., la 3ª a ¾ cpo., la 4ª a 1 cpo., la 5ª a 1½ cpo. y la 6ª a 1½ cpo. Tiempo: 1'2". Cuidador: G. Catapano. Caballeriza: D. Luis Toro. La ganadora es hija de Esclavo y Germa. Edad: 4 años.

Candidata de CRONICA

### 3ª Carrera Premio YOS 1000 Metros

(En esta carrera comenzó la segunda apuesta doble)					
CABALLO	JOCKEY	Nº	Ganad.	Placé	Dividendo
1 DALE CHICA 57, J. Maciel	(6)	49970	3440	370	290
2 Dacion 53, O. Ramírez	(7)	8910	1600		2.130
3 Walpatanta 53, L. Falco	(2)	6170	1420		2.070
4 Belarri 57, R. Cabrera	(5)	29750	3070		630
5 Nifletta 57, J. Igarategui	(9)	10650	2340		1.780
6 Con Brújula 54, L. Romero	(1)	8540	1280		2.220
7 Ferrica 53, M. Zucoli	(10)	4470	1000		4.240
8 Indian Hope 57, M. Cañedo	(4)	7670	1150		2.470
U H. Silvina 57, R. Laitán	(3)	8490	920		2.000
TOTALES		135620	16220		

LLAVE GANADORA 4-5: \$ 2.110.

2ª APUESTA DOBLE: Total de vales: 7.832. Total del pozo, pesos: 27.412.000. Vales de la ganadora: 3.135. Cotización del vales: \$ 8.740. Valor del enganche: \$ 9.600.

No corrió: Tri Clip (8).

Ganada por: 1 1/2 cpo., la 3ª al pzo., la 4ª a 2 1/2 cpo., la 5ª a 2 cpos., y la 6ª a 3/4 cpos. Tiempo: 1'11"5. Cuidador: A. Torres. Caballeriza: N. Soledad. La ganadora es hija de Wvachosky y D. Orica. Edad: 4 años.

Candidata de CRONICA

### 4ª Carrera 2100 Metros

HIPODROMO DE LA PLATA			
MARCADOR	GANADOR	PLACE	
1º	4	490	270
2º	6		270
3º	5		440
4º	1		
LLAVE		3	4
A Ganador		1er. Placé	2do. Placé
19.740		41.520	12070

1 Bien Ligero 57½, O. Ra'rez	6 Abrego 57½, H. Barrera
2 Black Ghost 57½, J. Srur	7 Manville 57½, J. Lavía
3 Tamú Pintón 57, R. Laitán	8 Jet Oro 55½, O. Tabares
4 Sartenero 57, J. Maciel	9 Haw. B. 57, no corrió
5 Freslac 57, M. Cañedo	10 Soisbn 55½, M. Belda

# PULINES: 48"3/5 Y DUDAS

Pulines cumplió su trabajo final para la Polla de Potrillos del próximo domingo en el terreno del Bosque. Los 48"3/5 marcados por el hijo de Tillman dejaron muy conformes a Eduardo Jara, puesto que el chileno no "lo apretó al máximo". Sin embargo, en el correr de la mañana trascendieron algunas dudas por parte del cuidador Antonio Deris Gómez con respecto a la participación del invicto. Se trató de hablar con el cuidador, pero esto fue imposible y quedó flotando en el ambiente una duda, sobre la presentación o no, de Pulines en el clásico selectivo del domingo.

(Pista auxiliar, húmeda)  
PULINES. E. Jara, 800 en 48"3/5, con 12"2/5 de final, accionando muy cómo-

do; AVIVATO, L. A. Zamora, 800 en 49"2/5, con 12" de final; LOGISTICA, R. Herrera, 800 en 49"3/5; EL CASCABEL, C. García, 500 en 29"3/5; SENA PA-VURA, C. Cáceres, 500 en 29"2/5; LA SIMPATICA, J. Corso, 600 en 37"2/5; RECELO, J. Cepeda, 1000 en 1'3"3/5 de segunda vuelta; EL RESALAO, J. Martha, 1700 en 1'57"; PIENSA POCHO, E. Brown, 1000 en 1'12"2/5; PIENSA RICARD, D. Verón, 1100 en 1'9"; REAL TIERNITO, E. Riso, 800 en 50"3/5; ECONOMO, A. Roldán, 1000 en 1'3"; GRANDOR REAL, H. Libré, 1000 en 1'3"; ANGEL BRAVO, L. Romero, 1000 en 1'3"3/5; LICENCIADA, F. Rivero, 600 en 37"1/5; DISQUERA, S. Mámoli, 700 en 45"; BLACK FOX, S. Mámoli, 700 en

44"2/5; BELCHO, A. Sandoval, 800 en 49"3/5; GET EMPEROR, S. Mámoli, 800 en 51"3/5; BLACK JOS, H. N's, 1000 cómodo en 1'6"; MANITA, A. Sandoval, 1100 de floreo en 1'11

## EN EL ARGENTINO

(Pista auxiliar, húmeda)

BLACK VOLTA, R. Laitán, 800 en 51"4/5, con 12"3/5 de final; BRUNITA, E. Bortu, 600 en 36"4/5; SIBERIA, J. Lago, 500 en 30"3/5 desde los partidores GONDOLETTE, peón, 500 en 30"2/5 desde los partidores; DRITA, M. Guat-dia, 500 desde los partidores en 30"4/5; TRIQUVOLTA, R. Laitán, 500 en 30"4/5 desde los partidores; BELLA PO-TRA, O. Tévez, 500 en 30"2/5

# HIPODROMO ARGENTINO

### 1ª Carrera - A las 14

Pr. MUCHO SOL - 1800 Mts.

(Comienza la apuesta doble)

- Retorta 56, A. Etchart
- Simbólica 56, H. Costantino
- Athys 56, O. Zapata
- Expresa 56, M. Bertorini
- Sweetness 56, R. Laitán
- Ituana 56, V. Sanguinetti
- Nicolante 56, M. Lezcano
- Rondine 56, J. Valdivieso
- Twinsy 56, J. H. Figueroa

### 2ª Carrera - A las 14.30

Pr. MARTINET - 1600 Mts.

(Finaliza la apuesta doble)

- Soluble 56, M. Salces
- Rommel 56, M. Sarati
- Tropical Sorrel 56, X.X.
- Pepe Solo 56, G. Pereyra
- Bon Feo 56, V. Sanguinetti
- Archángel 56, A. Ferreras
- Cachet 56, J. Valdivieso
- Selestat 56, H. Libré
- Strict 56, A. Etchart
- El Shent 56, M. Bertorini
- Kumarino 56, R. González
- Kopje 56, A. Sánchez
- Gaucho Charito 56, A. García
- Laiton 56, M. Lezcano

### 3ª Carrera - A las 15.5

Pr. IVANHOE - 1100 Mts.

(Comienza la 1ª doble extra)

- Solita y Sola 54, M. González
- Lea 54, A. Ferreras
- Variety 57, M. Bertorini
- Benares 54, M. Salces
- Diadema 57, R. Ballacomo
- Miss Will 57, J. Araya
- Sariñena 54, M. H. López

### 4ª Carrera - A las 15.45

Pr. FRESCOR - 1400 Mts.

(Finaliza la 1ª doble extra)

- Monchao 57, M. H. López

### COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL DOMINGO

- Arre Arcángel 57, R. Galloso
- Figurado 57, J. Oural
- Run Turf 57, J. Batrini
- Port Alfred 57, I. Sequiera
- Clincher 57, J. H. Figueroa
- El Turista 57, J. Lago
- El Reducto 57, O. Zapata
- Mazagán 57, M. Salces
- Sugiero 57, J. Aguirre
- Fort Knox 57, R. Laitán
- Choele-Cheol 57, J. Michelli
- El Enojado 57, P. Sahagún

### 5ª Carrera - A las 16.25

Pr. CIPAYO - 1000 Mts.

(Comienza la 2ª doble extra)

- La Gris 57, H. Artigas
- Theocratic 53½, V. Sabín
- N. Sun 52½, W. Marcovecchio
- Happy Inés 52½, C. Pezoa
- Luna Rutea 51, H. Libré
- Dinna Skou 48, I. Guimaraes
- F. Roja 54, V. Sanguinetti

### 6ª Carrera - A las 17.5

Pr. MARIACHE - 100 Mts.

(Finaliza la 2ª doble extra)

- Tráfico 56, A. Etchart
- Vemonte 56, M. Barroso
- B. Bacán 56, J. Martino
- Salmon 56, R. Almirón
- Logo Gatti 56, M. H. López
- Baratzuri 56, J. Valdivieso
- Bluff Real 56, A. García
- Paseo Real 56, A. Cervantes
- Fegan 56, M. González
- Skorp Noisette 56, J. Batrini
- Shap Ray 56, C. Ramírez
- Bartok 56, H. Libré
- New Colt 56, M. Sarati
- El Franchute 56, J. Ferro
- Jornalero 56, H. Barrera
- Sh Robert 56, A. Sandoval
- Sun Ray 56, J. Torres

### 7ª Carrera - A las 17.55

Pr. DE POTRILLOS - 1600 Mts.

(Comienza la 3ª doble extra)

- Wild Flower 56, J. Repiso
- Satsai 56, A. Etchart
- Fabiolo 56, H. Costantino
- Hijo Audaz 56, R. Ballacomo
- Avivato 56, J. H. Figueroa
- Belga 56, H. Libré
- Pulines 56, E. Jara
- Babor 56, M. Sarati
- Kurdo 56, C. Pezoa
- Zodiac 56, M. Lezcano
- Acertijo 56, J. Valdivieso
- Incluido 56, P. Sahagún
- Tormentoso 56, J. Alvis
- Propicio 56, V. Sanguinetti
- Sundae 56, V. Centeno

### 8ª Carrera - A las 18.40

Pr. TROPICAL SUN - 1100 Mts.

(Comienza la 3ª doble extra)

- Forgerón 57, A. Etchart
- E. Sun 57, J. Batrini
- Aranero 57, X.X.
- Jack Scott 57, L. Calvete
- Doctor Navideño 57, R. Laitán
- Confuso 57, J. Jarcovsky
- Cricri 57, H. Costantino
- Mancoa 57, R. Almirón
- Lojoso 57, H. Libré
- Tarrlano 57, C. Pezoa
- Tudor Crown 57, E. Licci
- Tarletón 57, M. Barroso
- T. Federico 57, R. Comas
- Piriakof 54, A. Cervantes
- A. Anchor 57, M. Bertorini

### 9ª Carrera - A las 19.25

Pr. TELEFONICO - 1600 Mts.

(Finaliza la 3ª doble extra)

- Puligny 57, C. Pezoa

- El Preferido 57, M. H. López
- Farcuer 57, R. Lluil
- Corner 57, M. Salces
- Lorrain 57, R. Yeri
- Egregio 57, L. Zarate
- Tenaz 57, N. Schneider
- M. of Money 57, M. Bertorini
- Viracocha 57, H. Libré
- Good Gift 57, no correrá
- Ben Mi 57, V. Sanguinetti
- P. José 57, J. H. Figueroa

### 10ª Carrera - A las 20.10

Pr. GRAN ATLETA - 1100 Mts.

(Comienza la doble final)

- Asiático 57, V. Sanguinetti
- Gran Artiz 57, O. Castañeda
- Papito Quick 57, J. Corso
- Topazo 57, X.X.
- Luck Didi 55, M. Guarda
- Churiguara 55, A. Sánchez
- Barrurio 57, O. Tévez
- Danon 57, H. Barrera
- Sol Mickey 57, H. Libré
- Sin Alardes 57, M. González
- Spy Lord 57, J. Funes
- Un Fenómeno 57, M. Bertorini
- Con Vito 57, J. Cabral
- Dodgetown 57, R. Galloso

### 11ª Carrera - A las 20.55

Ur. TELESCOPICO - 2500 Mts.

(Finaliza la doble final)

- Mister Jock 52, M. Salces
- Bravero 50, J. Jarcovsky
- Bregante 51, A. Sandoval
- McLaren 53½, J. H. Figueroa
- Cyrano 49 X.X.
- Parloteo 52, J. Valdivieso
- Taxer 59, J. Nogues
- Restacador 53, M. Lezcano
- H. Port 52½, A. Cervantes
- Recelo 52½, L. Triviño
- Bitter 51, C. Castañeda
- Eftod 52, A. Ramos



# VADIM HARA SHOW EN LAS PIRAMIDES

El director cinematográfico Roger Vadim prefiere las proposiciones del premier egipcio, Anwar El Sadat, a las de sus bellas y numerosas amigas. Vadim aceptó la propuesta de Sadat de producir un gigantesco espectáculo teatral y musical al pie de las pirámides, con motivo de la celebración, el próximo mes de noviembre, del segundo aniversario del histórico viaje del presidente egipcio a Israel.

## Joven Puntilloso

No todos pueden decir lo que declaró el actor cinematográfico Mike O'Connors: "Me encuentro más joven

que nunca", sobre todo por que lo manifestó durante la fiesta de su 45º cumpleaños.

El actor dijo que estaba dispuesto a trabajar nuevamente para la televisión siempre y cuando le ofrecieran algo digno y no necesariamente político: parece ser que el actor que popularizó la serie "Mannix", aunque se sienta joven, no está dispuesto a seguir viviendo del puñetazo cinematográfico.

## Intercambio de Pareja

Los intercambios de parejas están a la orden del día, pero los intercam-

bios de "ex mujer" o "ex novio" ya no tanto y es que la soledad no es siempre la mejor compañía.

"Paquirri", uno de los toreros españoles más cotizados en la actualidad, se separó de su mujer, Carmen Ordóñez —hija del matador Antonio Ordóñez—, y ahora "sale" con Lolita —hija de Lola Flores—, que dejó a su novio Antonio Rivas, que se emparejó con Carmen, la ex esposa del primer citado en este enorme lío de "nombres cruzados" y en el que ya no son todos "tan amigos como al principio".

# DISTINCION PARA ARON

FRANCFORT, Alemania occidental, 30 (DPA). — El sociólogo francés Raymond Aron (74 años) fue distinguido con el premio Goethe, patrocinado por la ciudad de Francofort y dotado con 50.000 marcos (más de 25.000 dólares). La distinción le fue entregada por el alcalde de Francofort, Walter Wallmann, en un acto al que asistió entre otros el presidente de la República Federal de Alemania.

La concesión del premio está basada expresamente en los escritos especialmente de sociología política publicados por Aron, señalándose la creciente influencia del premiado en las últimas décadas. Raymond Aron, nacido en París, en cuya universidad es profesor, destacó en el acto la significación que para él tiene el premio Goethe en su doble condición de francés y judío y señaló que no existen cuestiones importantes francesas, alemanas o inglesas en que no esté por lo menos implicada toda Europa.

## ALBERTO OLMEDO SUSANA GIMENEZ EL REY DE LOS EXHORTOS



FERNANDO SIRO  
RUDY CHERNICOFF - ELENA SEDOVA - CESAR BERTRAND  
CONSTANZA MARAL - AUGUSTO LARRETA  
MARIA ROSA FUGAZOT - CARMEN BARBIERI  
y MABEL MANZOTTI  
Producción NICOLAS CARRERAS y LUIS OSVALDO REPETTO  
Libro Cinematográfico y Dirección HUGO SOFOVICH

## HOY estreno SARMIENTO - GAUMONT

GRAN NORTE  
GENERAL PAZ  
RIVERA INDARTE  
CUYO  
EL PLATA  
25 DE MAYO  
ODEON  
AVENIDA (Vicente López)  
ATLANTIC (Olivos)  
CALIFORNIA (Beccar)  
ASTRAL (Munro)  
SUPER (Boulogne)  
VIRREYES (Virreyes)  
DELTA (Tigre)  
BELGRANO (Ramos Mejía)  
REX (Haedo)  
OCEAN (Morón)  
ITUZAINGO (Ituzáingo)  
GRAN MERLO (Merlo)

ITALIANO (Moreno)  
SAN MARTIN (Avellaneda)  
SARANDI (Sarandí)  
WILDE (Wilde)  
PALACIO DEL CINE (Lanús)  
GRAN LOMAS (L. de Zamora)  
CERVANTES (Quilmes)  
GRAN ADROGUE (Adrogué)  
SAN MARTIN (Buzaco)  
PLAZA (San Martín)  
SARMIENTO (Villa Ballester)  
URQUIZA (Caseros)  
OCEAN (Santos Lugares)  
HELIOS (El Palomar)  
PACIFICO (Bella Vista)  
MARTIN GUERRES (Tablada)  
AMBASSADOR (Mar del Plata)  
AUTOCINE PANAMERICANO

# PALESTINA: FILME POLEMICO

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 30 (AFP). — Un filme realizado por las Naciones Unidas, ONU, sobre "El pueblo palestino", fue presentado por primera vez, después de más de un año de controversias. Encomendado a los servicios audiovisuales del Departamento de Información de la organización internacional por el comité de la ONU "para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino", el filme

había sido revisado en varias oportunidades luego de diversas críticas, por lo que no pudo ser presentado en la última sesión de la Asamblea General como estaba previsto. Al parecer, esta última versión no pondrá término a las controversias, puesto que ya fue criticada por el representante del Líbano, Ghassan Tueni, que estimó que no refleja el verdadero carácter de la causa palestina.

Un apacible día de campo que se convirtió en una MASACRE!

ERNEST BORGNINE  
MICHAEL J. POLLARD

**DOMINGO SANGRIENTO**  
(Sunday in the Country)  
VIOLACION Y MUERTE con un suspenso escalofriante!

Dirección: JOHN TRENT  
Prohibida menores 18 años  
Panavision - Color

HOY estreno exclusivamente LAVALLE 851  
NORMANDIE

León Chocrón S.A.  
Ricardo Berbari presenta:

"UN ARGENTINO UNIVERSAL"

**Alberto Cortez**

con el acompañamiento musical de 15 profesores

3 únicos días  
debut martes 4 de setiembre. 22 hs.  
miércoles 5. 21 y 23 hs.  
jueves 6. 21 y 23 hs.

teatro COLISEO  
M. T. de Alvear 1111  
Localidades en venta.

Una adolescente poseída!

Linda Blair en  
**EXTRAÑO VERANO**

PROH. MEN. 18 AÑOS  
LEE PURCELL • McDONALD CAREY • Dirección: WES CRAVEN

PARIS 4 2 semanas MORON (Morón) • SARMIENTO (Lanús)  
BANFIELD (Banfield)  
AMERICA (Mendoza) • GRAN MAYO (Córdoba)

DESOPILANTE! INSOLITA!  
LA GRANDEZA DE UN PAIS SE VE EN:  
LA BOMBA ATOMICA?  
SU POLITICA EXTERIOR?  
LAS HAMBURGUESAS?

GINECOLOGA  
MADE IN U.S.A.

**PICARDIAS DE UN SOLTERO**  
(LA HISTORIA DEL PRIMER HOMBRE EMBARAZADO)  
PROHIBIDA MENORES 18 AÑOS  
EASTMANCOLOR

HOY estreno IDEAL • ALFIL  
PUEYREDON - ROCA - ARGOS - BIOGRAFO 1  
AUTOCINE RIO DE LA PLATA - RADIO CITY (Mar del Plata)

LEE MARVIN | MAXIMILIAN SCHELL | ROBERT SHAW | LINDA EVANS | MIKE CONNORS | HORST BUCHOLZ

**EL EXPRESO DE LOS ESPIAS**  
(AVALANCHE EXPRESS)  
APTA PARA TODO PUBLICO

Basada en la novela de COLIN FORBES  
Producida y Dirigida por MARK ROBSON  
PANAVISION - COLOR

HOY estreno GRAN REX - CALLAO • NUEVO BELGRANO • FLORES • ROSEDAL  
PALACIO DEL CINE - BRISTOL (Martínez) • STELLA MARIS (San Isidro) • MAIPU (Avellaneda)





- ★ EL "ROLO" RESULTO SER UN CLASICO.
- ★ ESPAÑA: ZUBARRY ESTA DESAPROVECHADA.
- ★ CORTEZ, RAPHAEL Y CHUSMA EN BAIRE.
- ★ AMELITA VARGAS SALVO UN DIFICIL LIO.

Los memoriosos que vieron "Rolando Rivas, taxista" en 1972 notaron que hay partes que han quedado cortadas. En suma, se emite ahora una edición compaginada. En los saltos asoma el escriba (Alberto Migré) con papeles en la mano revelando qué pasó en esos intermedios. Don Migré ha dicho, solemnemente, que "antes de la aparición del color era necesario reponer este 'clásico' del blanco y negro". Stop.

#### • DESAPROVECHADA

Desde 1962, en que filmó allí "A hierro muere", no se veía una cinta con Olga Zubarry, la angelical, en España. Hace pocas semanas estrenaron una en donde la crítica hizo hincapié, tras salvarla del resto del cast, en que "sigue siendo una buena actriz, pero se la ve desaprovechada". Acaten el consejo: ¡Aprovechen a doña Olga!

#### • TRES VIAJEROS

El domingo regresará a ésta, su tierra, el cantautor Alberto Cortez. Vendrá, procedente de Miami, en vuelo 323 de compañía aérea nacional. Dos días después debutará en un tablado céntrico donde estrenará nuevos temas.

El 19 volará Raphael, el singular, quien se quedará en ésta hasta el 5 de octubre. Se presentará en el mismo tablado que don Cortez y hará actuación en vivo en una telemisora.

También, en las próximas semanas, llegará Carlos Villagrán, el azteca, quien encarna a "El chusma, chusma", personaje de la serie televisiva de corte humorístico, "El Chavo". Aparte de ser cómico, cantorea y vendrá a ejercer ese privilegio vocal. Ajá.

#### • PROBLEMA RESUELTO

En suntuoso manducaje, con motivo de desfiles de modas organizado por Germán Harding, el elegante, Amelita Vargas, la reina del mambo, contaba preocupación que tuvo para tener los modelos para su labor de esta noche en "Las tres medias...". Acaeció que su modista, Enrique de Alzaga, cayó enfermo y no podía hacerlos. Sin embargo, valió más la amistad que la dolencia y le procuró el vestuario que doña Amelita pudo lucir. Don Harding la felicitó por el cometido. ¡Yupiii!

#### • CONFETTI

• Pudieron sacar enseres de reducto clausurado y presentarse (en la fecha) en café-concert de calle Suipacha. Se trata de Santiago Bal, Jorgelina Aranda y Rolo Puente quienes reaparecen en "Rating corazón". ¡Qué alivio!

• Tras el defenestro de "Somos nosotros" (anunciado por nos en víspera) el mismo será suplantado por otro ciclo hogareño

rotulado "Profesión, ama de casa". Para el rol del título se pensó en Beatriz Taibo o Susana Campos. Hace 25 años las veían parecidísimas...

• El grupo "Visión" y Rafael Nicolau, el guitarrista, volaron a Bariloche y Río Grande para sendas faenas. En la misma máquina aérea voló el ejecutivo Humberto Poidomani, pero éste se dirigía a Usuhaia en donde inaugurará boliche nocturnal. ¡Click!

#### • ¡TOP, TOP!

En radioemisora privada grabaron promocional sobre deporte internacional. No advirtieron que coincidía con el toque de la hora. Es por eso que al pasarlo a cualquier momento da justo en el "top". ¿Cómo no se apercebieron?

#### • NOSTALGIA

Se supo que el primer novio que tuvo Nora Cárpene, la quileña, a la sazón de 15 pirulos y habitando en Brown al 300 de la ciudad sureña, se llamó "Beto" Britos.

En ese entonces, doña Nora fue elegida "Reina del Carnaval" en el club Quilmes, por mediación del actual apoderado Alfredo Capalbo. ¡Oh, la nostalgia!

#### • PILDORAS

• Beatriz Taibo, la regalona, cayó con gripe. Que se mejore. • Dicese que estaría a punto de salir de su detención el galán de los teleteatros de Migré, Roberto Ossona. El citado pasaría temporada en quinta de aquél. • Nélica Lobato, la vedette, está dudando entre hacer "Sweet Charity" o "A Chorus Line". Cada una en reducto diferente. • El quinto año de labor de "I medici concert" fue festejado con copas y picadita en recinto de calle Paraná. De paso y cañazo, hubo chin-chin por el primer aniversario del local. • El "ETP" regentado por Jaime Kogan y Jorge Alberti, dejó reducto de calle Suipacha. Solamente continuarán con su propio recinto que cumplirá 30 años. Estrenarán obras argentinas: "Miembro del jurado", de Terinelli, y "Marathon", de Ricardo Monti, el de "Visita".

#### • COMO EN BOTICA

• Para mediados del mes a iniciarse se anuncia la llegada de "Los Colombaioni". Son clowns (Romano y Mario) hijos de don Alfredo quien intervino con Fellini en la famosa "La strada" (1954). Dicese que son modernos, pero no qué faenas desempeñarán en ésta.

• Ramón Bautista Ortega, el "Palito" del rodado, hará presentación televisiva en Navidad. Será homenaje a las bases apostadas en la zona más austral del país. La telemisora elegida es la de Constitución.

Una escena de "¿Quién está matando los grandes chefs de Europa?", filme de suspenso policial y humor sofisticado que se estrena hoy.



## FILME NARRA CON SUSPENSO Y HUMOR CRIMENES EN SERIE

Las dos palabras que los productores de "¿Quién está matando los grandes chefs de Europa?", ubicaron después del título, definen el propósito que motivó su filmación: "Un misterio delicioso".

Basada en un "best-seller" de Nan e Yvan Lyone, la película que será presentada hoy, es una combinación de suspenso policial y humor sofisticado, que se desarrolla en ámbitos y con personajes de la "alta cocina" en un clima de comedia brillante.

El editor y "gourmet" Max Vanderveere (Robert Morley), conocido por su amplia cintura y su lengua mordaz, es invitado a supervisar un banquete en honor de la reina de Inglaterra. Para realizarlo, llama a sus 4 chefs favoritos, incluyendo a la hermosa especialista en postres Natasha O'Brien (Jacqueline Bisset), quien llega a Londres, perseguida

tenazmente por su ex esposo, Robby Ross (George Segal).

#### ♦ CRIMENES A LA CARTA

Roby es un empresario avisado que promueve negocios gastronómicos y desea contar con Natasha para endosarle su más reciente proyecto: una cadena de comedores especializados en "omelettes". Ella le contesta que antes de hacerse cargo de algo así, prefiere morir.

El banquete real es un éxito, culminando con la especialidad de Natasha, la "Bomba Richelieu" y ella lo celebra juntamente con el chef suizo Louis Kohner (Jean Pierre Cassel), cuya contribución al banquete con su fabulosa "paloma asada a la leña", fue decisiva. Pasan la noche en el piso que Louis habita sobre su elegante restaurante. La mañana siguiente, Louis deja a Natasha durmiendo y baja a su local para comenzar sus tareas. Cuando ella

despierta, varias horas más tarde, baja también y descubre que alguien ha cocinado a Louis en el horno, tal como él hacía con las palomas.

Mac persuade a Natasha para que viaje y allí realice una entrevista al más famoso especialista en peces y mariscos, Fausto Zoppi. La entrevista queda malograda cuando Fausto es hallado ahogado en el tanque donde mantenía vivas las langostas que luego servía en las cenas.

La policía cree haber encontrado al responsable de los crímenes, pero no es así. Natasha, a pesar de los ruegos de su marido que teme por su vida, acude a la televisión para la presentación de su "Bomba Richelieu", y sucede lo más terrible... Pero al mismo tiempo sirve para descubrir al verdadero criminal, cuya identidad se revela recién en el último momento.

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠
V	C	C	A	D	U	L	I	O	D	L	I				
♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦	♣	♥	♠	♦
M	A	O	D	E	F	R	E	E	S	A	E				
♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣
S	S	V	O	O	D	U	E	S	R	N	E				
♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠
C	E	E	S	A	T	R	C	E	B	T	V				
♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠	♥	♣	♦	♠
I	I	E	D	O	C	Z	S	A	A	A					

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponde al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondiente a la fecha en que nació y escribalas. Así obtendrá el mensaje.

## "PANCHOS" Vuelve el Famoso Trío

MEXICO, 30 (ANSA). — El popular trío mexicano "Los Panchos" iniciarán en breve una nueva gira por América latina (Brasil y Argentina), en donde se presentarán en teatros populares.

Desde hace varias décadas, "Los Panchos" han llevado la canción romántica por el mundo y sus interpretaciones tuvieron éxito en Europa, Estados Unidos e incluso en Lejano Oriente.

En América latina el mercado de la música de "Los Panchos" es ideal, porque se trata del mismo idioma y en su repertorio figuran muchas canciones de compositores de Centro y Sudamérica.

"Los Panchos" se han convertido en toda una leyenda, pues empezaron muy jóvenes en su oficio de cantantes, en el cual están por cumplir 50 años de actuaciones.

Durante su larga carrera artística, el conjunto mexicano dio la vuelta al mundo y satisfizo las aspiraciones románticas y de cierto tipo de enamorados, que a través de sus canciones expresaron su amor a sus seres queridos.

La transmisión de este tipo de sentimientos en sus canciones fueron el éxito de "Los Panchos", trío que se cotiza muy alto en el mercado internacional.

## AUDICION RADIAL CUMPLE 32 AÑOS DE TRASMISION

Treinta y dos años de labor consecutiva acaba de cumplir el programa "El cine y sus estrellas", que escribe y realiza el periodista Héctor Núñez, en la emisora Radio del Pueblo, y que también se emite a través de Radio Belgrano. Se trata de un acontecimiento singular, tanto por la extensión como por la calidad del ciclo, que a lo largo de su prolongada permanencia ha sabido ofrecer una visión "veraz y constructiva" del quehacer cinematográfico en el país y el mundo.

El aniversario fue motivo para que el colega recibiera el saludo de numerosos amigos y directivos de ambas emisoras, los que testimoniaron su afecto y respeto por quien ha tenido a su cargo la conducción de un ciclo de meritoria jerarquía.

Héctor Núñez continúa conduciendo su programa de crítica cinematográfica, en las radios antes mencionadas, con el mismo fervor y entusiasmo del primer día.

## Dan un Premio a Rubinstein

VENECIA, Italia, 30. — El famoso pianista polaco nacionalizado en Estados Unidos Artur Rubinstein, de 94 años, llegó a Venecia, donde recibirá el premio "Una vida en la música".

El galardón fue fundado por la asociación "Homenaje a Venecia".

La entrega del premio al genial pianista se efectuará mañana viernes en el teatro La Fenice, donde tendrá lugar un concierto de la orquesta de cámara de la Academia de Santa Cecilia de Roma.

## TV PROGRAMA TV

- 18.30 (2) BONANZA
- (7) EL INCREIBLE TONY
- 19 (7) ANDREA CELESTE
- (9) SE NECESITA UNA ILUSION
- (11) VIVALO CON NOTICIAS ONCE
- (13) TELENOCHE
- 19.30 (2) EL SHOW DE LOS MUPPETS
- (9) CAMPO ABIERTO
- (13) LA FAMILIA INGALLS
- 19.35 (9) HORA DE NOTICIAS
- 20 (2) NOTIDOS
- (7) LOS HIJOS DE LOPEZ
- (9) BONANZA
- (11) RUTA 66
- 20.25 (13) MATEANDO CON LANDRISCINA
- 20.30 (2) PRESENCIA
- (13) MONICA PRESENTA
- 20.55 (2) POEMAS PARA MIRAR
- 21 (2) LOS GRANDES DE LA MUSICA
- (7) 60 MINUTOS

- (9) SOMOS NOSOTROS
- (11) NUESTRO Y MEJOR
- 22 (2) STARKY Y HUTCH
- (7) ESPECIALES DE AGOSTO
- (11) LOS ANGELES DE CHARLIE
- (13) LAS TRES MEDIAS DE ANDRES PERCIVALE
- 22.30 (9) LA ISLA DE LA FANTASIA
- 23 (2) HUNTER
- 23.30 (7) DE TODOS LOS TIEMPOS
- (9) LA PATRIA ES DE TODOS
- (11) EL VEREDICTO
- (13) TITULARES
- 23.35 (7) ATC INFORMA
- 24 (2) CORONET BLUE
- (7) CERO: HORA DE SUSPENSO
- (9) TOQUE SATANICO
- 0.30 (9) HORA DE NOTICIAS
- (13) EL F.B.I. EN ACCION
- 1 (9) EL SANTO
- (11) ALTO NIVEL
- 1.30 (11) NOTICIAS ONCE



# ¿por qué es la única?

- Porque hoy a las 21, transmite la ópera "La Sonnambula", desde el Teatro Colón.
- Porque el viernes 31 de agosto, a las 21, transmite la ópera "Cosi fan tutte", desde el Teatro Colón.
- Porque el sábado 1° de septiembre, a las 17, transmite el Concierto de la Orquesta London Chamber Players, dirigida por Adrián Sunshine, desde el Teatro Colón.
- Porque el domingo 2 de septiembre, a las 17, transmite nuevamente la ópera "Cosi fan tutte", desde el Teatro Colón.
- Porque el lunes 3 de septiembre, a las 21, transmite el Concierto de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por Juan Emilio Martini, desde el Teatro Colón.
- Porque el martes 4 de septiembre, a las 18,15, transmite el Concierto de la Orquesta London Players, con el solista Philipp Hirschhorn, desde el Teatro Coliseo.
- Porque el miércoles 5 de septiembre, a las 21, transmite el Concierto de la Orquesta Filarmónica de las Américas, de México, dirigida por Luis Herrera de la Fuente, desde el Teatro Colón.

**por eso  
LSI  
radio municipal  
es  
la única**

La única que le brinda la jerarquía de las grandes producciones en frecuencia modulada estereofónica (91.1 MHz) y amplitud modulada (710 KHz), simultáneamente.

La única que lleva 52 años transmitiendo hasta su hogar los mejores espectáculos culturales.



Municipalidad de la  
Ciudad de Buenos Aires



## FELLINI REEMPLAZO AL ACTOR MUERTO

ROMA, 30 (EFE). — El director cinematográfico italiano Federico Fellini anunció ayer, su decisión de continuar la filmación de "La ciudad de las mujeres", la película que debió interrumpir debido a la muerte de Ettore Manni, actor que tenía un papel central.

Se espera que en el próximo mes de septiembre Fellini reanude el rodaje del filme, que ha suscitado gran expectativa. El fallecimiento de Manni, a quien se le escapó un disparo de la pistola que estaba manipulando, creó un grave problema técnico a Fellini.

Amor? Muy complicado.  
Comedia? Del mejor humor italiano.  
Policia? Varios muertos y qué final!!



ORNELLA MUTI  
MARCELLO MASTROIANNI  
Y MICHEL PICCOLI en

**ACTOS PROHIBIDOS  
DE AMOR  
Y VENGANZA**

PROH. MEN. 18 AÑOS "GILLES NARISSE" L4

HOY ESTRENO  
CONCORDE  
SANTA FE2-LORANGE  
MARTIN FIERRO (Ciudadela)



RESPONSABLE

**GUIA  
PARA EL AMA DE CASA  
LOS PRECIOS DE SU BARRIO  
EN SU HOGAR**

Productos Alimenticios de primera necesidad.  
Entérese de los precios del día  
tome nota y compare antes de comprar.

**¿QUIERE SABER?**

Escuche de lunes a viernes  
Radio Splendid a las 7.50 hs.  
Radio Argentina entre 8 y 8.30 hs.

**UNA COMEDIA DELICIOSA  
CON SABOR A MISTERIO!**

**GEORGE SEGAL JACQUELINE BISSET**



**QUIEN ESTA MATANDO  
LOS GRANDES CHEFS?**

Prohibida menores de 14 años

Una producción LORIMAR  
PHILIPPE NOIRET - JEAN ROCHEFORT - ROBERT MORLEY - JEAN-PIERRE CASSELL  
Dirigida por TED KOTCHEFF - Música HENRY MANCINI LORIMAR

**HOY ATLAS • CAPITOL**  
estreno Lavalle 869 Santa Fe 1848  
OCEAN REX (Mar del Plata)

Una Producción de CARLO PONTI

**¡EL FINAL LO SORPRENDERÁ!  
Por Favor, no lo comente.**

**CITA CON  
DIAMANTES**

**LEE VAN CLEEF-KAREN BLACK**

EDWARD ALBERT LIONEL STANDER ROBERT ALDA  
Dirigida por ANTHONY M. DAWSON

**HOY ESTRENO cine  
PARAMOUNT**

DISTRIBUYE MAXIFILM S.A.

LAVALLE 845





## TEATROS

**\* TEATRO COLON. 35-1430. JUEVES 30, a las 21: Func. Ext. N° 37** p/estudiantes secundarios. Opera "LA SONNAMBULA", de V. Bellini. Con: Carlin, Ranieri, Ferrin, Anselmi, Gaba, Grassi, Veronelli. Dir. de Orq.: Francesco Molinari-Pradelli. Dir. de Coro: V. Sciammarella. Orq. Estable del T. Colon y Coro del Inst. Sup. de Arte de loc. (túnic. altas lat. y de pie) en vta.

**VIERNES 31, a las 21. Séptima Func. de Gran Abono. Opera "COSI FAN TUTTE", de W. A. Mozart.** Con: Breckmann, Zimmermann, Davies, Portella, Burrows, Panelai. Dir. de Orq.: Leopoldo Hager. Dir. de Coro Inst.: V. Sciammarella. Orq. Estable del T. Colon y Coro del Inst. Sup. de Arte. Sob. de Ab. (túnic. altas lat. y de pie) en vta. (Para esta función obligat. traje de etiqueta p/damas y caballeros en plateas y palcos).

**SABADO 1º DE SETIEMBRE, 17 hs. Func. Ext. N° 33 ACTUACION DE THE LONDON CHAMBERS PLAYERS. Dir.: ADRIAN SUNSHINE.** En programa obras de ANTONIO VIVALDI. Violín. Solista: PHILIP HIRSHHORN. Loc. en vta. desde el miércoles 29.

**DOMINGO 2º, 17hs. Séptima Func. del Ab. a Domingos Vesp. Opera "COSI FAN TUTTE", de W. A. MOZART.** (Con los mismos intérpretes del viernes 31). Dir. de Orq.: LEOPOLD HAGER. Orq. Estable del T. Colon y Coro del Inst. Sup. de Arte. Sob. de Ab. (túnic. loc. altas lat. y de pie). En vta. desde el jueves 30.

**\* MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611.** Sala Casacuberta. Hoy a las 13: Audiciones de Música Grabada con Entrada Libre. Hoy a las 21:30: "JUAN GABRIEL BORKMAN", de H. Ibsen. Con: A. de Grazia, M. L. Robledo, A. Berdaxagar, E. Tasisto, A. Segado, R. Rinaldi, A. Zanca y M. Marcel. Próximo estreno: "El diablo de la cortada", de J. A. Saldías y "El diablo en el conventillo", de C. M. Pacheco. Dir.: P. Costa.

**\* MUNICIPAL PTE. ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076.** Viernes 31, a las 19:30: Conciertos Organizados por el Collegium Musicum. Estudio de Música Renacentista. Dir.: Juan Schults. Pl. \$ 5.000.

**\* TEATRO DE LAS PROVINCIAS ARGENTINAS. Córdoba 6056. 772-3350.** Hoy a las 9:30: Grupo Marionet en: "PEDRO Y EL LOBO" y "EL DUENDE". Dir. Gral.: Miguel A. Alvarez Diéguez. Pl. \$ 2.500. Mañana a las 20:30: Conciertos Organizados por SADAIC.

**\* ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9664.** Hoy a las 21:30: El espectáculo del año: SUSANA GIMENEZ Y ALBERTO CLOSAS EN: LA LIBELULA. Con: Raúl Rossi. Dir.: Eduardo Vega. Autor: Aldo Nicoley. P.m. 14. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Margarito Tereré y Blanquita Silvan en: MARGARITO 79.

**\* ATENEO. Paraguay 918. 31-2329.** Viernes a las 21:30: Debut: CAPITULO SEGUNDO. Con: Carlos Estrada, Fernanda Mistral y Víctor Laplace. Dir.: José M. Paolantonio.

**\* BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 32-2592.** 3.000 Representaciones. Ahora en la calle Corrientes: ORQUESTA DE SEÑORITAS. Elenco Original. Mar. a Vier. a las 21:30; Sáb. a las 21 y 23; Dgo. a las 19:30. P.m. 14.

**\* BURSLEQUE. Corrientes 483.** Cont. de 11 a 4 de la madrugada. Su mejor revista de Strip Tease al estilo europeo. Solo para adultos. P.m. 18.

**\* COMICO S.A. (Lola Membrives). Corrientes 1280. 35-2108.** DULIO MARZIO Y MIGUEL ANGEL SOLA en: TRAMPA MORTAL. Con: Luisa Vehil. Dir.: Daniel Tinayre. Mar. a Juev. a las 21:30; Vier. y Sáb. a las 19:30 y 22:30; Dgo. a las 19:30. Sáb. y Dgo. a las 15 y 16:45: PIPO PESCADOR en "El mar está sereno".

**\* DEL GLOBO. M. T. de Alvear 1155. 393-8351.** Hoy a las 21:30: Guillermo Bredston y Nora Cárpena en: SE VENDE DESOCUPADA. Vuelve el mayor éxito cómico del teatro argentino. 1.000 representaciones. Con gran elenco. Inc.m. 14.

**\* EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 47-8770.** De Abel Santa Cruz: FRUTILLA. S.r. Con: Osvaldo Miranda, Mercedes Carreras, Marty Cosens, Adriana Parets y C. Vanoni. Mar. a Vier. a las 21:30; Sáb. a las 20:30 y 23; Dgo. a las 17:15 y 19:15.

**\* FLORIDA. Florida 165 (Galería Güemes) 30-5360.** Presenta su nueva revista: "LAS MINAS DEL REY FLORIDON", musical picaresca, grandes atracciones y las vedettes de Florida. Cont. Lun. a Vier.: De 11 a 23. Sáb.: De 18 a 1:30. P.m. 18.

**\* LICEO. Rivadavia y Paraná. 38-4291.** THELMA BIRAL y gran elenco en: DONA ROSITA LA SOLTERA. De F. García Lorca. Con: Eva Franco, Marisa Herrero, Jorge Butrón. Dir.: Cecilio Madanes. Martes a jueves a las 21:30, viernes y sábados a las 20 y 23. Dgos. a las 19.

**\* MAIPO. Esmeralda 443. 392-4882.** Hoy a las 21 y 23: ANTONIO GASALLA en: EL MAIPO ES EL MAIPO Y GASALLA ES GASALLA. Con: Claudia Lapaco, C. Perissé, C. Allende, C. Narova, V. Millán, A. Shirak, R. Reech y elenco. Dir.: Antonio Gasalla. P.m. 18.

**\* N. CERVANTES. Libertad 815. 45-4224.** Hoy a las 21: "EL SOMBRERO DE PAJA DE ITALIA", de Labiche y Michel. Con: María R. Gallo, Raúl Lavie, Perla Santalla, Santiago Gómez Cou, Walter Santa Ana, Juan C. Puppo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano.

**\* ODEON. Esmeralda 367. 45-3635.** SERGIO RENAN en: DRACULA. Con gran elenco. Mier. y juev. a las 22; Vier. y Sáb. a las 20:30 y 23; Dgos. a las 18 y 20:30. Loc. c/6 días de anticip. (Precios especiales a colegios).

**\* OLIMPIA. Sarmiento 777. 40-2678.** Hoy a las 21:30: Marcos Zucker en: PAPA. De H. Leonard. Con: C. Moreno, O. Martínez, H. Bidonde, J. López y E. Berenguer. Dir.: E. Alfaro.

**\* REGINA. Avda. Santa Fe 1235. 41-5709.** Federico Luppi y Luis Brandoni en: CONVIVENCIA. De Oscar Viale. Con: B. Blum, C. Cencel, R. Stella. Dir.: R. Durán. Mar. a Juev. a las 21:30, Vier. a las 22; Sáb. a las 20 y 23:15, Dgos. a las 18 y 21:30.

**\* SALA UNO. B. Sur Mer 549. 88-9420.** De Slawomir Mrozek: "LOS EMIGRADOS". Con: J. Rivera López y Carlos Carella. Dir.: Héctor Tealdi. Mar. a Vier. a las 21:30, Sáb. a las 20:30 y 23, Dgo. a las 19:30.

**\* STATUS INTERNATIONAL. Corrientes 827. 392-6694.** Presentación de la revista de Paco Parra: "UN OSCAR PARA EL DESNUDO". Cont. de 13 a 24. Viernes y Sábados trasnoche hasta las 2 de la madrugada. P.m. 18.

**\* TABARIS. Corrientes 831. 392-8509.** Dringue Farias, Adriana Aguirre, Osvaldo Pacheco con Haydee Padilla en: QUE REVISTA EN TABARIS. Con: L. Allison, R. Carré, C. Barbieri, C. Sciazzola, O. Valicelli y E. Ibarreta. Lunes a viernes a las 20:45 y 23; Sáb.: 20:45, 23 y 1:15; Dgos.: 20:10 y 22:15. Martes descanso.

**\* TANGOBAR. Corrientes 919. Cont. 11 a 23: "LAS VIRGENES HACEN STRIP TEASE", con Marilyn Mark y Mónica Welch. 45 chicas al desnudo. Pl. \$ 3.000. Calif.**

## VARIEDADES

**\* LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990/5100. 32-2135/2538.** SABADO 1º de setiembre de 1979, a las 21:45: BOXEO PROFESIONAL. Combate por el Título Argentino de la Categoría Mediano entre el campeón RICARDO PARDO (porteno) y su desafiante RICARDO AROE (2º en el ranking), correntino. Doce (12) rounds. Un semifondo y dos preliminares. Popular: 4.000. Jueves 6 de setiembre comienza el Campeonato Latinoamericano de Boxeo, con la intervención de ARGENTINA, BRASIL, CHILE, COLOMBIA, ECUADOR, MEXICO, PANAMA, PARAGUAY, URUGUAY y VENEZUELA. (Aficionados).

**\* CIRCO REAL MADRID. Panamericana y Ugarte al 3800 (Olivos).** El mayor zoológico en gira por América. Elefantes, Leones, Tigres de Bengala. Hoy a las 21.

**\* CIRCO LOWANDI. Boulogne (Estación). "Meni", la gigante de los elefantes. Leones, camellos, caballos y monos. Hoy 16:30 y 20:30.**

**\* CIRCO DUGOU. 12 de Octubre y M. Rodríguez (Quilmes).** El espectáculo de 2 pistas más grande del mundo. Sinfonía sobre hielo. Mañana: 15, 18 y 21.

## CINES

**\* A.B.C. Esmeralda 506. 392-9506.** Cont. desde las 10 hasta las 2 de la madrugada. Show en vivo: "ELLAS por siempre... ELLAS" con el cómic Pipó y las chicas del ABC. En pantalla: "SI SEÑOR", con Ugo Tognazzi y María Bucciella. Vier. y Sáb. trasn. P.m. 18.

**\* ADAN 1. Corrientes 959. 393-6115.** A las 13:20, 15:40, 18, 20 y 22:40: EL AMANTE AUDAZ. P.m. 18. Con: Burt Reynolds y Jill Clayburgh. 13, 15:20, 17:40, 20 y 22:20. Notic. Sáb. trasn. 0.40.

**\* ADAN 2. Corrientes 959. 393-5034.** A las 13, 14:45, 16:55, 19, 21 y 23:10: ZORRITA MARTINEZ. P.m. 18. Con: Nadiushka, J. L. López Vázquez y A. De Mendoza. 16:25, 18:40, 20:45 y 22:50. Notic. Sáb. trasn. a la 1.

**\* ALFA. Lavalle 842. 392-1114.** A las 13, 15:15, 17:45, 20:20 y 22:55: MOONRAKER "Misión Espacial". S.r. Con: Roger Moore (James Bond 007). S.r. Sáb. trasn. 1.15.

**\* ALFIL. Corrientes 1753. 40-7575.** A las 15, 17, 19, 21, 23 y 23:20: PICARDIAS DE UN SOLTERO. P.m. 18. Con: Billy Crystal y Joan Prather. 14:30, 16:30, 18:40, 20:50 y 22:50. Notic. Sáb. trasn.

**\* AMBASSADOR. Lavalle 777. 392-9700.** A las 12:25, 14:45, 17:25, 20:10 y 22:55: SINDROME DE CHINA. S.r. Con: J. Lemmon, J. Fonda y M. Douglas. 14:35, 17:5, 19:50 y 22:35. Notic. Sáb. trasn. 1.20.

**\* AMERICA. Callao 1057. 41-3818.** A las 12:30, 15, 17:40, 20:20 y 23: SINDROME DE CHINA. S.r. Con: J. Fonda, J. Lemmon y M. Douglas. 14:40, 17:15, 19:55 y 22:35. Notic. Sáb. trasn. 1.25.

**\* ARIZONA. Lavalle 727. 392-6967.** A las 13:35, 15:30, 17:25, 19:20, 21:15 y 23:10: RELACIONES INTIMAS. P.m. 18. 13:20, 15:15, 17:10, 19:5, 21 y 22:55. Notic. Sáb. trasn. 1.15.

**\* ARTE. Corrientes 1145. 35-7934.** Cont. 15:15, 18:40 y 22: "EL FRANCO-TIRADOR", con Robert De Niro. P.m. 18. Vier. y Sáb. trasn.: YES SONGS.

**\* ATENEO. Paraguay 918. 31-2888.** A las 15, 16:30 y 18: "MAGICA AVENTURA", Dibujos Animados. Hablando en Castellano.

## GUIA DE TEATROS Y CINES

**\* ATLAS. Lavalle 869. 392-1936.** A las 13, 15:30, 18, 20:35 y 23:10: "QUIEN ESTA MATANDO A LOS GRANDES CHEFS DE EUROPA?" P.m. 14. Con: George Segal y Jacqueline Bisset. 15:5, 17:35, 20:10 y 22:45. Notic. Sáb. Trasn.: 1.30.

**\* AVENIDA. Avda. de Mayo 675. 33-6626.** Cont. 11, 14:15, 17:30 y 20:45: Secretos de un pasado; 12:40, 15:55, 19:10 y 22:25: Interiores. P.m. 18.

**\* BIARRITZ. Suipacha 482. 392-0356.** A las 14, 16:15, 18:30, 20:50 y 23:10: CALIFORNIA SUITE. P.m. 18. Con: Jane Fonda y Walter Matthau. 13:30, 15:50, 18:10, 20:30 y 22:50. Notic. Sáb. Trasn.

**\* BROADWAY. Corrientes 1155. 35-2345.** A las 13:10, 15:30, 18, 20:30 y 23:10: LOS 39 ESCALONES. S.r. Con: R. Powell y J. Mills. Dir.: Don Sharp. 15:10, 17:50, 20:10 y 22:45. Notic. Sáb. Trasn.: 1.10.

**\* CALLAO. Callao 27. 40-1898.** A las 14:30, 16:40, 18:50, 21 y 23:15: EL EXPRESO DE LOS ESPIAS. P.m. 18. Con: Maximilian Schell y Lee Marvin. 14, 16:10, 18:20, 20:30 y 22:45. Notic. Sáb. trasn. 1.20.

**\* CAPITOL. Santa Fe 1848. 44-2379.** A las 13:15, 15:40, 18:5, 20:35 y 23:5: "QUIEN ESTA MATANDO A LOS GRANDES CHEFS DE EUROPA?" P.m. 14. Con: George Segal y Jacqueline Bisset. 15:15, 17:40, 20:10 y 22:40. Notic. Sáb. Trasn. 1.10.

**\* CERVANTES. Belgrano 1820. 38-2698.** Cont. 15, 19:5 y 23: LA ISLA; 17 y 21: "Contragolpe". 14:30: Variedades. P.m. 18.

**\* CINEMA UNO. Suipacha 460. 392-1112.** A las 13:30, 15:45, 18:15, 20:45 y 23:10: LA ISLA. P.m. 18. Con: Aldo Barbero, Alicia Bruzzo y Luisa Vehil. 15:20, 17:45, 20:20 y 22:40. Notic. Sáb. trasn. 1.10.

**\* CINEMATECA. Sarmiento 2255. 48-2170.** A las 15, 17, 19, 21 y 23: "La regla del juego", de Jean Renoir, con Dally y Nora Gregor. P.m. 14. Vier.: "Puerta de lilas", de René Clair.

**\* CONCORDE. Lavalle 925. 35-1850.** A las 13, 14:50, 16:50, 19, 21:5 y 23:15: ACTOS PROHIBIDOS DE AMOR Y VENGANZA. P.m. 18. Con: Ornella Muti y Marcelo Mastroianni. 16:40, 18:40, 20:40 y 22:55. Notic. Sáb. trasn. 1.30.

**\* COSMOS 70. C'tes 2046. 49-0862.** A las 14:20, 16, 17:50, 19:40, 21:30 y 23:20: "EL ARBOL DE LOS DESEOS". P.m. 18. 14:10, 15:50, 17:40, 19:30, 21:20 y 23:10. Notic.

**\* ELECTRIC. Lavalle 836. 392-1846.** Cont. desde las 13: SIETE HOMBRES DE ORO; EL HOMBRE DE HONG KONG. P.m. 14. Sáb. trasn.

**\* GAUMONT. Bivad. 1635. 40-3050.** A las 14:30, 16:40, 18:50, 21 y 23:10: EL REY DE LOS EXHORTOS. P.m. 18. Con: Susana Giménez y Alberto Olmedo. 14:5, 16:15, 18:20, 20:35 y 22:45. Notic.

**\* GRAN REX. C'tes. 857. 392-8000.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23:10: EL EXPRESO DE LOS ESPIAS. S.r. Con: R. Shaw, L. Marvin, M. Scheel y M. Connors. 12:50, 14:40, 16:40, 18:40, 20:40 y 22:45. Notic. Sáb. trasn.

**\* GRAND SPLENDID. S. Fe 1860. 44-0808.** A las 13:50, 16:50, 19:50 y 22:50: EL DESIERTO DE LOS TARTAROS. S.r. Con: Vittorio Gassman y Giuliano Gemma. 16:20, 19:20 y 22:20. Notic. Sáb. trasn. 1.10.

**\* GRAN VICTORIA. Av. de Mayo 882. 34-1493.** Cont. de 8 a 3: La trastienda: Maravilloso agujerito; El ojo del huracán. P.m. 18. Pl. \$ 2.000.

**\* IDEAL. Suipacha 378. 35-3300.** A las 14:40, 16:50, 19, 21:10 y 23:20: PICARDIAS DE UN SOLTERO. P.m. 18. Con: Billy Crystal y Joan Prothers. 14:10, 16:20, 18:30, 20:40 y 22:50. Notic. Sáb. trasn. 1.10.

**\* IGUAZU. Lavalle 940. 393-9931.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22:55: MOONRAKER "Misión Espacial". S.r. Con: Roger Moore como James Bond 007. 17:30, 20 y 22:35. Varied. Sáb. trasn. a la 1.30.

**\* LARA. Av. de Mayo 1225. 38-6966.** Cont. 14, 16:5, 18:20, 20:20 y 23:30: RELACIONES DE GRUPO. 15:50, 18, 20:15 y 22:15. Notic. P.m. 18. Sáb. trasn. 0:50. Led Zeppelin en: "La canción es la misma".

**\* LEOPOLDO LUGONES. Corrientes 1530. 46-8611.** A las 15, 17, 19, 21 y 23: "La mujer del verano". Dir.: Serge Corber. Con: Annie Girardot y Bernard Fresson. P.m. 14. Pl. \$ 2.000.

**\* LIBERTADOR. Ctes. 1334. 40-7443.** A las 13, 14:45, 16:50, 21:5 y 23:15: ASIGNATURA PENDIENTE. P.m. 18. Con: José Sacristán. 16:30, 18:40, 20:45 y 22:55. Notic.

**\* LOIRE. Corrientes 1524. 49-1900.** A las 13:10, 15:30, 18, 20:30 y 23: EL CAMPEON. P.m. 14. Con: Jon Voight y Faye Dunaway. 15:15, 17:40, 20:15 y 22:45. Notic.

**\* LORANGE. Ctes. 1372. 45-7386.** A las 14:30, 16:35, 18:50, 21:5 y 23:20: ACTOS PROHIBIDOS DE AMOR Y VENGANZA. P.m. 18. Con: Ornella Muti y Marcelo Mastroianni. 14:10, 16:15, 18:30, 20:45 y 23: Notic.

**\* LORCA. Corrientes 1428. 40-5017.** A las 13:50, 15:40, 17:30, 19:20 y 21:30: EL AMANTE DE BOLSILLO. P.m. 18. Con: Minsy Farmer y Pascal Sellier. Sáb. trasn. a la 1.

**\* LORENA. Corrientes 1551. 46-7501.** A las 13:10, 15:30, 18, 20:30 y 23:

**\* MOONRAKER "Misión Espacial".** S.r. Con: Roger Moore como James Bond 007. 15:15, 17:45, 20:15 y 22:45. Not. Sáb. trasn. 1.15.

**\* LOS ANGELES. Corrientes 1770. 40-3742.** Primera sala en el mundo consagrada a WALT DISNEY. A las 13:40, 15:25, 17:20, 19:10, 20:50 y 22:30: PINOCHO. S.r. Ternura, gracia y colorido en un mágico entretenimiento. Hablada en castellano.

**\* LOSURAR. Corrientes 1743. 40-6100.** A las 13:25, 15:15, 17:10, 19:15, 21:20 y 23:25: DIAS DE GLORIA. P.m. 18. De T. Malick. 15, 16:50, 18:55, 21 y 23: Notic.

**\* LUXOR. Lavalle 669. 392-3893.** A las 13, 15:10, 17:45, 20:20 y 22:55: EL CAMPEON. P.m. 14. De F. Zeffirelli. Con: Jon Voight y Faye Dunaway. 17:25, 20 y 22:35. Notic. Sáb. trasn. 1.30.

**\* MONUMENTAL. Lavalle 780. 393-8865.** A las 13, 14:55, 16:50, 19, 21:5 y 23:10: ASIGNATURA PENDIENTE. P.m. 18. Con: J. Sacristán y F. Faltoyano. 14:45, 16:40, 18:45, 20:50 y 22:55. Varied. Sáb. trasn. 1.15.

**\* MULTICINE. (5 micrófonos). Corrientes 753. Lavalle 750. 393-6478.** Cont. de 7 a 1 de la madrugada. Sáb. trasn. 1:15: SALA UNO: P.m. 18. "Natasha"; "Todas las mujeres del mundo"; SALA DOS: P.m. 18. "El amante"; "Fray Don Juan"; SALA TRES: P.m. 18. "La orgía"; "Super Decamerón N° 3"; SALA CUATRO: P.m. 18. "Historia de una mala mujer"; "Sorpresas en la cama"; SALA CINCO: P.m. 18. "Fuego"; "Los días calientes".

**\* NORMANDIE. Lavalle 861. 392-1000.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23:10: DOMINGOS SANGRIENTOS. P.m. 18. Con: Ernest Borgnine y Michael Pollard. 14:40, 16:40, 18:40, 20:40 y 22:45. Notic. Sáb. trasn. 1.15.

**\* OCEANO. Lavalle 739. 392-1515.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23:15: CAMAS SALVAJES. P.m. 18. Con: U. Andress, M. Vitti, S. Kristely y A. Lualdi. 14:35, 16:35, 18:40, 20:45 y 22:50. Notic. Sáb. trasn. 1.30.

**\* OPERA. Corrientes 860. 35-1335.** A las 13:50, 16:50, 19:50 y 22:50: EL DESIERTO DE LOS TARTAROS. S.r. Con: Vittorio Gassman y Giuliano Gemma. 13:25, 16:25, 19:25 y 22:25. Notic. Vier. 7 y Sáb. 8: Despedida de Bs. As. de JULIO IGLESIAS. Dos únicos días. Loc. en vta.

**\* PARAMOUNT. Lavalle 845. 392-9999.** A las 13:10, 15:10, 17:10, 19:15, 21:20 y 23:20: CITA CON DIAMANTES. P.m. 14. Con: Lee Van Cleef y Karen Black. 14:45, 16:45, 18:45, 20:50 y 22:55. Notic. Sáb. trasn. 1.20.

**\* PARIS. Lavalle 769. 392-2016.** A las 13:35, 15:30, 17:25, 19:20, 21:20 y 23:20: EXTRAÑO VERANO; P.m. 18. 15:10, 17:5, 19, 21 y 23: Notic. P.m. 18. Sáb. trasn. 1.30.

**\* PLAZA. Corrientes 939. 392-7577.** A las 13:10, 15, 17, 19, 21:5 y 23:10: LOS LOCOS FUGITIVOS. P.m. 18. Con: Pierre Richard y Victor Lanoux. 14:45, 16:40, 18:40, 20:45 y 22:50. Notic. Sáb. trasn.

**\* REAL. Esmeralda 425. 392-3600.** A las 13:45, 15:35, 17:25, 19:15, 21 y 22:45: "RIENDONOS CON TOM Y JERRY"; 13:35, 15:15, 17:5, 18:55, 20:45 y 22:25. Notic. S.r.

**\* ROSE MARIE. Corrientes 780. 45-8448.** Cont. 12, 10, 15:45, 19:20 y 23:5: NACE UNA ESTRELLA; 14:10, 17:45 y 21:20: Verano del 42. P.m. 18. Sáb. trasn. 1.20: Nace una estrella.

**\* SALA UNO. B. Sur Mer 549. 88-9420.** Lun. a Sáb. a las 14:30, 15:45, 17:5 y 18:25: "LA MARAVILLA CON TREN-CITAS". Dgos. a las 14:30, 15:45 y 17:5. Color. S.r.

**\* SANTA FE 1. Santa Fe 1947. 44-8980.** A las 13, 15:15, 17:50, 20:25 y 23: MOONRAKER "Misión Espacial". S.r. Con: Roger Moore como James Bond 007. 17:30, 20 y 22:40. Notic. Sáb. trasn. 1.30.

**\* SANTA FE 2. Santa Fe 1947. 44-8980.** A las 14:30, 16:40, 18:50, 21 y 23:10: ASIGNATURA PENDIENTE. P.m. 18. Con: José Sacristán y Fiorella Faltoyano. 14:10, 16:20, 18:30, 20:40 y 22:50. Notic. Sáb. trasn. 1.20.

**\* SARMIENTO. Lavalle 852. 392-3338.** A las 13, 15, 17, 19, 21 y



## Echan a Mil Trabajadores

### CRISIS DE FRIGORIFICO

Mil operarios del frigorífico Meatex S. A. 700 de los cuales trabajan en la planta de Alejandro Korn y otros 300 en la de Villa Ballester, se quedan sin trabajo desde mañana. En los telegramas de despido recibidos, la empresa alega "causas extraordinarias totalmente ajenas" a su responsabilidad, prolongadas desde hace 22 meses, que habrían provocado "desfasajes insostenibles entre los costos de producción y los de realización de nuestros productos, obligándonos al cierre de nuestros establecimientos". En consecuencia, los obreros son despedidos en los términos del artículo 247 de la Ley de Contrato de Trabajo, que establece la media indemnización cuando el cierre se debe a falta o disminución de trabajo "no imputable al empleador, fehacientemente justificada".

Obreros de la planta y directivos del Sindicato consideran inadmisibles estas consideraciones. "Desde el punto de vista tecnológico la planta es muy avanzada, y allí lo único que se desperdicia es el mugido de las vacas. ¡Hasta el agua de desecho es aprovechada, pues se la canaliza hacia el campo El Ombú, de la misma empresa, dedicado a ganadería y tambo". Subrayan los trabajadores consultados de la planta de Alejandro Korn que la firma ha comprado últimamente un campo en Las Flores, y los campos El Ombú, San Carlos y La Chiquizuela, en el área de San Vicente. "Por lo tanto, no pueden decir que han tenido pérdidas". En el Sindicato de Obreros y Empleados

de la Carne de San Vicente nos atienden su secretario general, Ramón Pérez, y el adjunto, Héctor Martín Rodríguez. "Es absurdo alegar falta de trabajo, dice el primero, ya que las normales contingencias y los vaivenes del mercado no configuran la "causa mayor" justificatoria de la media indemnización. Lo que ocurre es que todos los frigoríficos que se dedican a la exportación han paralizado sus actividades quejándose de que el tipo de cambio los perjudica. Como venden en dólares y el dólar está barato, o sea, se cambia por pocos pesos, dicen que tienen déficit. Pero eso no nos atañe a los trabajadores. En realidad, deberán aplicar la garantía horaria y en lugar de ello eñerran. Entonces, que paguen la indemnización completa".

## SIGNARON EN ASUNCION EL DOCUMENTO ARGENTINO-PARAGUAYO

# Yacyretá es una Realidad

ASUNCION, 30 (Noticias Argentinas, EFE). — "Yacyretá significa la apertura hacia una nueva dimensión de la relación bilateral", expresó hoy aquí el canciller Carlos Washington Pastor, durante el acto en que firmó, junto con su colega paraguayo Alberto Nogués, las notas reversales que acuerdan poner en marcha ese proyecto hidroeléctrico binacional.

El acto de suscripción de las actas —al que asistió especialmente invitado el ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz, se desarrolló en el Salón Independencia del Palacio López, sede del Poder Ejecutivo y de la Cancillería, y fue presidido por el general Alfredo Stroessner. Previamente, éste había recibido al brigadier Pastor en audiencia protocolar.

A mediodía, el canciller paraguayo agasajó a su par argentino y al ministro Martínez de Hoz con un almuerzo en su residencia. Ambos cancilleres mantuvieron, por la

tarde, una reunión de trabajo durante la cual consideraron el tema de la compatibilización de las represas de Corpus e Itaipú, según se desprende de las declaraciones formuladas ayer en Buenos Aires por el representante del Palacio San Martín en el ente binacional, ministro Arturo Osorio Arana, antes de viajar a Asunción.

Por la noche, la delegación argentina será agasajada en el Club Centenario y mañana, en la embajada argentina el canciller Pastor ofrecerá un almuerzo en honor del canciller Nogués.

### ♦ "ACUERDO FINAL"

"Estamos hoy celebrando juntos un acto que demuestra cabalmente que cuando dos países tienen la firme intención de progresar conjuntamente, son capaces de superar posiciones intransigentes y, conciliando intereses, llegar al acuerdo final", expresó el canciller Washington Pastor en el acto de

firma de las actas reversales.

"Cuando las grandes máquinas empiecen a remover las primeras toneladas de tierra para iniciar la construcción del dique —agregó— paraguayos y argentinos habremos empezado una de las más grandes obras que se construyen en nuestro tiempo.

"Nos habremos colocado a la vanguardia de los pueblos que se lanzan a las mayores realizaciones de la ingeniería —dijo el canciller argentino—, daremos un impulso adicional al mercado ya abierto para nuestros técnicos y nuestras empresas. Mucho antes que la energía comience a cumplir su tarea de promoción, la obra civil habrá movilizado recursos de todo tipo; habrá sido, en sí misma, un factor de desarrollo y transformación".

Pastor destacó los problemas energéticos mundiales y dijo que "Yacyretá será, sin duda, una gran fuente de energía". La elec-

tricidad que producirán sus turbinas —añadió— serán un "aporte decisivo para impulsar, a ritmo creciente, la industrialización y la modernización agrícola de la Argentina y del Paraguay".

Pastor expresó que la energía producida por el complejo equivaldrá a "varios millones de toneladas de petróleo", subrayando que, sin embargo, el objetivo energético no es la única meta, y puso de relieve que un "tramo entero del Paraná, vital para argentinos y paraguayos, quedará habilitado para otro tipo de navegación que la vigente, y las tierras mediterráneas tendrán acceso al mar en dimensiones nuevas, tanto o más importantes que las que resultaran de la producción de energía".

Después de otras consideraciones, el canciller argentino expresó: "Cuando se abre una asociación de intereses tan grande, lo que se crea no es sólo una represa, con una serie de turbinas gi-

gantes; se crea, por sobre todas las cosas, una nueva perspectiva".

Posteriormente, dirigiéndose al canciller Paraguayo, el brigadier Pastor subrayó: "Señor ministro, nunca tuvimos duda de que nuestras complejas negociaciones llevarían, finalmente, a una solución justa y equilibrada. En cada una de las etapas que han transcurrido, nos hemos conducido orientados por el signo de la racionalidad. Hemos sabido dejar de lado las actitudes emotivas que surgen espontáneamente en este tipo de negociaciones. Por eso, estoy seguro que lo que comenzamos a construir hoy reposa sobre bases incommovibles".

Finalmente el canciller argentino pronunció un saludo al pueblo y al gobierno del Paraguay y expresó que los argentinos "identifican en Yacyretá el símbolo efectivo de una amistad que se funda en la historia y se proyecta hacia un futuro en el que el destino es común".

## LOS CANCELLERES FIRMARON EL ACUERDO; OTRO PROYECTO

El acuerdo que pone en marcha Yacyretá consta de una nota reversal referente a la modificación del estatuto de la entidad binacional Yacyretá, por el cual se suprime el voto decisivo del director ejecutivo —que es el argentino Jorge Pegoraro— en los casos de empate en votaciones del directorio, lo que se realiza como demostración de "buena voluntad y amistad existente entre los dos países".

Otra de las notas reversales firmadas hoy por Nogués y Pastor es la que encomienda la demarcación de los límites en la zona de obras a una comisión mixta.

La tercera nota reversal se refiere al anexo "B" del tratado de Yacyretá, que contiene una descripción general de las instalaciones de la obra.

Al respecto, las preocupaciones del gobierno argentino estuvieron centradas en mantener el grado de seguridad de la obra y la inquietud de Paraguay de preservar el mayor territorio posible de la inundación.

Se convino el desplazamiento del cierre sobre el brazo Ana-Cuá y del vertedero correspondiente en una distancia aproximada

a dos kilómetros aguas arriba del emplazamiento revisto anteriormente, un sistema que no afectará la seguridad de la obra y paralelamente se ajustará a la exigencia paraguaya.

También se proyecta construir obras complementarias para reducir las superficies inundables, para lo cual se estudiará la construcción de cierres en los arroyos Tacuary, San Martín y Caraguata, obras que no entorpecen los trabajos civiles principales.

Además, para prevenir los efectos erosivos de las corrientes de agua provenientes de eventuales descargas del vertedero sobre el Ana-Cuá, estas notas reversales disponen estudiar y realizar ciertas defensas costeras en la parte occidental de la isla Yacyretá, ubicada aguas abajo del cierre frontal sobre el brazo Ana-Cuá.

Estas obras no impactarán sobre los trabajos civiles principales porque son independientes, sus costos son poco significativos y contribuirán de modo seguro a preservar la parte emergente de la isla Yacyretá, habilitando esos terrenos para una explotación agropecuaria.

## PASTOR Con Stroessner

El presidente de Paraguay, general Alfredo Stroessner, recibió hoy en su despacho al canciller argentino, brigadier mayor Carlos Pastor, quien concurrió en compañía de su colega paraguayo, Alberto Nogués, y al ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz.

La audiencia se cumplió a las 9.30 hora local —10.30 de Argentina—, es decir poco antes de cumplirse la ceremonia de las notas reversales que ultiman el acuerdo.

Previamente, los ministros argentinos habían concurrido al Panteón de los Héroes, un monumento nacional, donde depositaron una ofrenda floral.

## TRASCENDENCIA DE ACTO HISTORICO

Los cancilleres de Argentina y Paraguay, brigadier Carlos Washington Pastor y Alberto Nogués, respectivamente, coincidieron esta mañana en señalar al día de hoy como "trascendente" con motivo de la firma del acuerdo entre los dos países para la construcción de la obra hidroeléctrica binacional de Yacyretá.

Ambos cancilleres hicieron sus declaraciones al ser entrevistados simultáneamente —uno en Asunción y otro en Buenos Aires— acerca del trascendental acuerdo argentino paraguayo.

En la oportunidad, Pastor, que se encontraba en el Aeroparque Metropolitano dispuesto a partir hacia la capital del país hermano, también adelantó que aprovecharía su viaje a Asunción para conversar con Nogués a las relaciones físicas y económicas con Paraguay.

sobre temas "que no son estrictamente Yacyretá pero hacen Esta información fue confirmada por Nogués desde Asunción mediante una entrevista telefónica, pero tampoco en esa oportunidad se hicieron precisiones sobre los posibles temas a considerar por los dos cancilleres.

Al hablar específicamente sobre Yacyretá, Pastor dijo que con el acto de hoy "es como si empezáramos ya la construcción de Yacyretá". Para afianzar sus palabras añadió que ello puede considerarse exacto, "ya que hay parte de la obra adelantada" en sus aspectos de infraestructura previa, y éste es el cierre definitivo de las negociaciones.

## NINI MARSHALL YA SE ENCUENTRA REPUESTA

Pese a que no quiso recibir al periodismo, pudo establecerse que la actriz Nini Marshall se repone satisfactoriamente, en la Clínica Marini, de la operación de "cálculos de vesícula", realizada por un equipo médico, el martes pasado a las 19 horas.

Desde principios de semana asistieron a sanatorio ubicado en la intersección de la avenida Santa Fe y Canning, los familiares, amigos y los representantes del periodismo que estaban al tanto de la internación de la querida actriz. En la guardia de la clínica tropezaron sin éxito todos los requerimientos. Ni a sus familiares más directos recibió la artista aún cuando, según se supo, mantuvo el buen humor durante todo el proceso pre y post operatorio.

La operación la realizó el doctor Edgardo Soto Romay quien anotó en la tarjeta médica el diagnóstico de rigor. Se trató, en este caso de una "Colecistectomía por litiasis biliar", más vulgarmente conocida por cálculos de vesícula. La intervención se inició a las 19 horas, no duró más que una y al término de la misma se observó a la artista compartiendo su humor con Angela Edelman, la hija que la acompañó durante esas jornadas. Para el fin de semana Nini se retirará a su casa y aunque no reciba visitas, está acompañada por un voluminoso ramo de claveles que le obsequió Mirtha Legrand y la folklorista Maruja Pacheco Huergo.



MAQUILLAJE ESPECIAL. La querida Martita González es asistida por maquilladores, que le dan tratamiento especial.

## ACTRIZ ENTRE FUEGO Y HUMO

Un curioso accidente, que afortunadamente no tuvo derivaciones graves, tuvo esta mañana la actriz Marta González. Mientras preparaba ñoquis en la cocina de su departamento, una vela que había prendido a una estatuita del santo que venera, tomó fuego con esta figura de cera y propaló rápidamente el fuego a la dependencia. La actriz, cuyo cabello quedó "chamuscado", consiguió dominar las llamas con decisión acudiendo al agua y a una toalla mojada. Mercedes y Leandro, sus pequeños hijos, no advirtieron el peligro ya que dormían en uno de los dormitorios del departamento.

Esta mañana a las 8, poco después de ocurrido el accidente, Marta se presentó en Canal 11, donde tuvo que grabar capítulos del teleteatro "El calor de tu piel", que dirige Pancho Guerrero. Tu vieron que practicarle un maquillaje especial, ya que tenía el lado derecho de la cara sensiblemente inflamado, consecuencia de la irritación que le provocaron los gases emanados de la estatuita.